

as
color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

SESENTA Y UN
MILLONES, SU
PRECIO

BONHOF, UN LIDER



Pese a su internacionalidad

GUZMAN: «NO ME CREO NADA; SOLO SOY UNO MAS»

En el suplemento de MOTOR

¿SEAT Y ENASA, EN PODER DE FIAT?



La fama.

TIENE veinticuatro años, corpachón imponente, talante suave y fútbol agresivo. Es uno de esos hombres que hacen juego de presión, lo que en baloncesto podría llamarse «pressings». Fue soldador hasta los dieciocho años, después de tres de trabajo y con progresión notable: de aprendiz a oficial. Cuando lo llamó el Rayo, Guzmán ni se lo pensó. Dejó de soldar y se metió directamente en campos más abonados para los que tienen calidad y fortuna. El cuarto de ocho hermanos estaba a punto de saltar a la fama.

Hace sólo un par de temporadas era poco menos que un perfecto desconocido. Es más: hasta su aparición en el terreno de juego frente al Valencia, el año anterior, no se tenían apenas referencias de este hombre, verdadero milagro del fútbol español de finales de los 70. Como si la aparición ante los echos lo hubiera catapultado, Guzmán se convirtió en titular en el Rayo, fue convocado por Kubala ante el escepticismo general, viajó a Argentina, jugó contra Brasil

unos minutos y fichó por el Atlético de Madrid. Más, en tan poco tiempo, imposible.

¿Quién es, pues, este moco, capaz de alcanzar la gloria en sólo dos saltos? Los que saben de él —y de él no sabe demasiado ni el gran público— aseguran que es un gran trabajador. Héctor Núñez tiene que haber visto, a la fuerza, más factores para llevárselo al Atlético de Madrid, porque esforzados no faltan. ¿Cuáles? Puede que hayan sido los humanos los complementos ideales. Porque también ahí ha demostrado estar maduro el jugador, nacido en Torrejón, forjado en la cantera de Vallecas, sufrido...

—La verdad, el fútbol ha sido lo único para mí. Hice sólo estudios primarios; después empecé a trabajar. Pero el balón era mi obsesión. En el trabajo, incluso. Cuando tenía dieciocho años, el Rayo me hizo una propuesta y la acepté. Aquello me obligaba a ir de Torrejón a Vallecas todos los días, bien en ferrobús o bien hasta Atocha, y de allí el campo en metro. Pero valía la pena el esfuerzo. Tuve que estar haciendo

GUZMAN,

EL TRIUNFO DE UN SOLDADO



Los comienzos, en Vallehermoso.

lo mismo durante cuatro o cinco años.

Guzmán, extravertido, sencillo, pero con pocas contemplaciones, supo así del escoror del esfuerzo, de la necesidad de hacerse. Y lo hizo.

—Yo había empezado en un equipo de juveniles de Torrejón, pero ese equipo se deshizo y esto me obligó a tomar una decisión. Todos los jugadores quedamos desamparados. Chicos fenomenales se perdieron por falta de interés, porque aquí, y quiero que lo diga, nadie se preocupa de promocionar a nadie. Yo me rebelé contra aquello, me dije a mí mismo que si quería ser algo tendría que buscármelo. Y lo hice. Se me cerraron no pocas puertas, pero me moví y...

—Lo conseguí.

—Lo conseguí.

—¿Por Héctor, o no?

—Con Héctor entré en Segunda. Pero antes pasó lo mío.

—¿Dónde?

—Antes de llegar tuve que superar la criba del Conquense. Y la del Talavera. Allí aprendí lo que era el fútbol en divisiones inferiores. Y me sirvió; me sirvió de mucho.

ERROR TECNICO

—Alguien le postergó, ¿no?

—Sí.

—¿Quién?

—El señor Olmedo. Él fue quien dirigió las operaciones de mi cesión.

—No parece estarle agradecido.

—No se lo estoy. Él no creyó nunca en mí. Que hoy sea algo

demuestra que él estaba equivocado y quiero proclamarlo.

—¿Y si el señor Núñez no le hubiera protegido?

—Héctor me ha ayudado, lo reconozco. Ha sido más que un entrenador; ha sido un buen amigo. Le debo mucho, pero hubo otras causas. Yo empecé a jugar regularmente esta temporada a partir del partido con el Valencia. Porque a comienzos de campaña tenía una lesión de ligamentos que me hizo perder tres meses. Aquella pudo ser definitiva.

—Y no lo fue...

—No.

—¿Por Héctor, otra vez?

—El me dio confianza.

—¿Y quién acabó el milagro?

—El mérito ha sido de todos.

—¿De Guzmán?

as
color

AÑO VIII - NUM. 377

6 de agosto de 1976

Precio del ejemplar: 30 pts.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 pts.

Director:

Luis G. de Linares

Subdirector:

Rafael Rincón

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Bériz

Calle ROMANA, 5. A. Puntos de
Venta: Barcelona, 25. Madrid, 5.
Apt. 202.

Tarifas:

Circulación 247 60 12

Rescripciones 247 60 12

Administración 247 60 12

Redacción 247 20 00

241 34 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Puntos de Venta: Barcelona, 25.
Tel. 247 67 90. Barcelona: Unión, 8.
Tel. 221 20 22. Duplido Legat:
04-13.482-1971. Imprenta: EL VASCO
MEXIA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 700 pts.

ARO: 1.560 pts.

NOTA: Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977



Printed in Spain

98.64

EJEMPLARES

«NO ME CREO NADA: SOLO SOY UNO MAS»

● -PERO OLMEDO NO CREIA EN MI Y HE DEMOSTRADO SU ERROR-

● -SIEMPRE PENSE QUE UN HOMBRE COMO YO PODRIA RESULTARLE UTIL AL ATLETICO-

● -EMPECE COMO DELANTERO CENTRO PORQUE ME INFILTRABA BIEN, PERO... NO HACIA GOLES-

● -Y ASI ME DI CUENTA DE QUE MIS CONDICIONES ESTABAN EN EL CENTRO DEL CAMPO-

DOR



Lo suyo: el marcaje.

—Claro.
—¿Qué ha puesto usted?
—Mucha voluntad y mucho, muchísimo sacrificio.
—Eso no suele ser suficiente.
—No me ha faltado fortuna. Es muy difícil conseguir tanto en tan poco tiempo.
—¿Y es contraproducente?
—Puede serlo.
—¿No le da miedo que se le diluya el espejismo?

—No.
—¿Ya se lo ha creído?
—Yo no me creo nada. Soy uno más, pero siempre he puesto mucha ilusión en todas las cosas que me gustaban... Y me gusta el fútbol.

—Y la lucha.
—Sí, también.
—¿Eso le justifica?
—Eso me ha empujado hacia arriba. Pero sé que no he hecho más que empezar; sé que ahora viene lo difícil; sé que jugar en el Atlético va a ser mucho más difícil que jugar en el Rayo.

—¿Lo pensó al firmar?
—No.
—¿Sí o no?

—Bueno, pensé en la cuestión económica, pero llegamos a un acuerdo. No me lamento de nada. Yo he firmado el contrato y ahora me aganto.

No hay ni que tocar el tema, porque ese tema se repite siem-

pre: llega el jugador modesto con su sueño hecho realidad y todo se le pinta de color de rosa. Cuando sabe de las fichas de otros, la desilusión.

—Yo, no. Aguantaré porque creo que tengo que hacerlo. Pero el Atlético me calma.

Y Guzmán se adiesborda:
—¿Quiere que le diga?
—Dígame...
—Yo he seguido muy de cer-

ca al Atlético. Siempre pensé que le faltaba algo y me hacía a mí mismo la pregunta: ¿Y si estuviera yo? No es que crea que voy a ser la penaca, pero siempre pensé que podía resultarle un hombre útil.

—¿Por qué?
—Porque sí.
—Eso no es explicación.
—Ya lo sé.

—Hágalo entonces...
—Creo que mis condiciones le van al equipo.

—¿Sus condiciones destructivas?

—Mi forma de jugar en el centro del campo.

—Como marcador.
—En efecto, como marcador.
—¿Y eso no es poca cosa?
—No, no. Un centrocampista

no puede abandonar a su par. Ha de crear juego, atacar y defender.

—Eso no lo hacía el empujador.
—No. Yo lo hice como delantero centro. ¿Sabe?, me infiltraba bien, tenía facilidad para meterme en el área. Pero... no hacía goles. Así que me pasé al medio campo. Me di cuenta de una cosa: que si no hacía eso no podría jugar en otra zona del campo, porque marcar es lo único que va fundamentalmente a mis condiciones.

—Y eso puede hacerle famoso...

—Veremos.
—¿Lo duda?

—Prefiero no anticiparme.
Guzmán es un futbolista típico en sus reacciones y en sus planteamientos. Ha llegado a mitad de camino de la cumbre por eficiencia. Pero con madurez suficiente como para preparar el asalto a la cima. «No leo mucho, voy al cine, salgo con amigos o amigas, tomo una copa en una discoteca... Y creo que cuando deje el fútbol montaré un restaurante, un "pub" o algo así.» Y esto ya es, por sí solo, suficiente prueba de prudencia, desconocida hasta hace no mucho, cuando los futbolistas sólo se dedicaban a aquello de pegarle patadas a un balón. Hoy las ciencias adelantan...



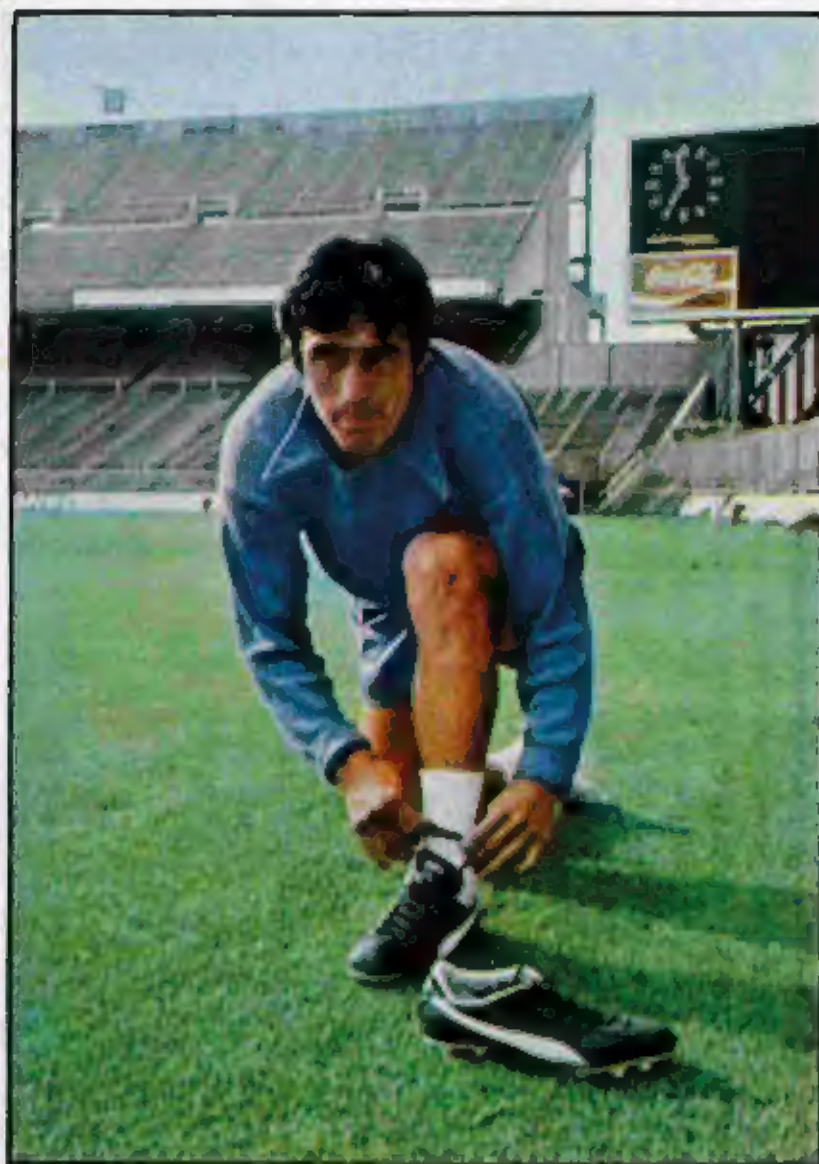
Frente al coloso madridista en tarde negra.

Luis ARNAIZ

**CAMBIO DE CLUB, PERO NO
DE AIRES**

GUZMAN,

OTRO INTERNACIONAL EN EL MANZANARES



● Ascendió a Primera División con el Rayo Vallecano y realizó una buena campaña entre los grandes. Sus virtudes futbolísticas hicieron que Kubala se fijase en él, y fue incluido en la selección nacional que escudió al Mundial de Argentina. Ahora, de cara a la temporada 1978-79, Guzmán ha pasado a militar en las filas del Atlético de Madrid. Un elemento muy valioso en las aspiraciones del club rojiblanco. (Fotos J. Gálvez.)







LOS MALES NUNCA VIENEN SOLOS...

LA ANTIGUA DIRECTIVA DEL MADRID METIO UN GOL EN «OFFSIDE» A LA NUEVA CON LAS RENOVACIONES DE LOS JUGADORES

● EL TÍTULO DE CAMPEONES Y EL AGRADECIMIENTO DE DON SANTIAGO LE HICIERON DECIR «AMEN» A MOLOWNY

● Dice el refrán que los males nunca llegan solos y, al Real Madrid, los males se le amontonaron entre la temporada 1977-78 y la que va a empezar: murió don Santiago Bernabéu, se dismuyó el club con la anunciada marcha de Raimundo Saporta y Agustín Domínguez a la Real Federación Española de Fútbol y... la nueva directiva se encontró con la papeleta de una plantilla con los contratos prácticamente renovados en su totalidad, lo que no dejaba de ser un gol en «offside» de los antiguos mandatarios de la «Casa Blanca» de Chamartín. Vamos, algo así como un embolazo, que diría un nazi. Pero como los dirigentes que rodearon a don Santiago querían dejar todo estado y bien estado, pues... ¡hala, en agradecimiento a los trabajos prestados durante la temporada en la que habían conquistado el título de campeones, en atención a esa línea del inolvidable presidente que defendía a los jugadores a capa y espada y en virtud de

que Luis Molowny no podía negarse a decir amén a cuanto se decidiera bajo el mandato de Bernabéu, todos los jugadores, prácticamente, renegaron sus compromisos y, por el contrario, los fichajes brillaron por su ausencia. Por eso ande a estas horas Ramón Grosso buscando algún refuerzo por América, donde no se sabe qué es lo que puede encontrar después de haber estado por aquellas tierras el propio Molowny durante el Mundial y no haber hallado nada aprovechable o fichaje dentro de las posibilidades económicas del club o, si lo prefieren ustedes, dentro de los planes de gastos del club blanco.

Pero ahora, lógicamente, los responsables de la «Casa Blanca» se han dado cuenta de que el Barcelona, el Valencia, el Atlético de Madrid... Todos sus principales rivales para la próxima temporada de cara al título se han reforzado considerablemente y los socios del club se percatan, en fin, de que los males nunca vienen solos.

LUYK Y LOLO SAINZ YA ESTABAN TEMBLANDO

RAMON MENDOZA QUERIA «REFICHAR» A FERRANDIZ

● EL EX TECNICO DEL REAL ORGANIZO LA CUMBRE DEL BASKET HISPANO-ARABE Y AHORA PREPARA LA DE ESPAÑA CON LOS PAISES HISPANOAMERICANOS, EN BUENOS AIRES

● Si Ramón Mendoza, en lugar de ser nombrado vicepresidente del Real, hubiese sido el sucesor de Bernabéu, es muy posible que a estas horas el Madrid contase ya con un fichaje sonado... Al multimillonario hombre de negocios y del turf no le gustan los tonos grises ni el ostracismo ni la labor callada ni los tropiezos: por eso habría buscado inmediatamente un buen golpe de efecto. Mas como el Real Madrid parece que sigue, en cuanto a fichajes se refiere, su línea de los últimos tiempos, Ramón Mendoza intentó dar la campanada en el club en el terreno del baloncesto, y no se le ocurrió otra cosa que fichar o, mejor dicho, refichar para los blancos a Pedro Ferrándiz, que sigue disfrutando de la vida, jugando al golf, acrecentando sus colecciones de objetos de arte y de botijos y... manteniendo viva la llama de su efición por el deporte de la canasta, aunque lo ignoren muchos aficionados al «basket-balle». De él fue la idea y la organización de la cumbre hispanoárabe en Madrid, que no tiene que ver nada con la preocupación reinante en el palacio de Santa Cruz por las reuniones de la OUA; y de él es la idea y la organización, próximamente en Buenos Aires, de la cumbre baloncestística internacional entre España y los países hispanoamericanos. Ferrándiz, pues, sigue siendo un personaje en el mundo del baloncesto internacional. Quizá por eso quería ficharle Mendoza, sin darse cuenta de lo que ello supondría o podría suponer para Luyk y, posiblemente,

también para Lolo Sainz, que ya estaban pensando en su futuro y temblando por su suerte blanca. Ambos bamboleaban negros nubarrones sobre su porvenir en el Real.

Pero el fichaje o el refichaje de Pedro Ferrándiz por el Madrid no se realizará, de momento; entre otras cosas, porque el ex técnico del Real se cotiza muy caro. Lo cual es una buena cualidad: hay que saber valorarse, e incluso revalorizarse.



A PESAR DEL MUNDIAL 78

PABLO PORTA, CADA VEZ MAS FUERTE

● EL PRESIDENTE DE LA FEF SIGUE REFORZANDO SU EQUIPO Y GANARA POR COLEADA

● Pues, sí; ni el fracaso del equipo español en el Mundial de Argentina, ni la lluvia de críticas que cayó sobre Alberto Bosch, ni siquiera el ataque de que fue objeto por muchos de sus protegidos en la etapa de las veces flojas han logrado debilitar la posición de Pablo Porta dentro del fútbol español. Es más, podría decirse que el presidente de la RFEF se encuentra cada vez más fuerte. Se anunció con los fichajes que apuntó desde Buenos Aires, se confirmó durante la Asamblea Anual de la Nacional y se espera que se consolide aún más ante la prevista huelga de jugadores para la primera jornada de la Liga. En este terreno, Pablo Porta conoce bien el paño: es un gran abogado y conoce el fútbol como el mejor. Lleva, pues, ventaja ante los responsables de la Asociación de Futbolistas Profesionales, que de cara a la opinión pública no tienen muchas bazas en sus manos, ya que la publicación de las cifras de lo que ganan algunos jugadores ha dejado en pañales a los reivindicadores... porque si los jugadores del Real Madrid, por ejemplo, ganan no 80.000 pesetas al mes, sino 96.000, más 20.000 por matrimonio y 11.000 por cada hijo; y si los del Atlético de Madrid, Barcelona y otros grandes se mueven en las mismas o pareci-

das cifras, ya me contarán ustedes qué fuerza tienen los ases del balompié para pedir más. Como decía hace poco un presidente, su huelga sería la primera huelga de millonarios en España (sin comentario).

Otros presidentes dicen que el problema es de los jugadores, de algunos jugadores, claro, con la Federación. Pero como la Federación la forman los clubs, lo lógico es que cada club arregle sus diferencias con sus jugadores y equi paz y después... goles. Y haciendo de goles, se presume que Porta va a ganar su partido por goleada, porque cada vez refuerza más su equipo: el fichaje de Raimundo Saporta, como presidente del Mundial 82, se une al de Agustín Domínguez, como secretario de la FEF, lo que no presupone el que prescinda de Andrés Ramírez, que es un hombre que en el concierto futbolístico continental e incluso mundial tiene su indudable peso específico, fruto de sus muchos años de actividad. Ramírez, pues, no se irá a casa con la satisfacción del deber cumplido y un pergamino de reconocimiento por sus trabajos prestados al fútbol español, sino que seguirá al pie del cañón prácticamente... como asesor personal de Pablo Porta, que sabe lo que se hace.



CAGIGAL SERA EL MAXIMO RESPONSABLE DEL DEPORTE ESPAÑOL

● EL QUE FUE CEREBRO DEL INEF DIMITIO EN SU DIA Y ESTA A PUNTO DE VOLVER POR LA PUERTA GRANDE

● OTRO DIMITIDO CON GRANDES IDEAS: EMILIO PRADILLO ESTEBAN QUERIA POTENCIAR EL DEPORTE DESDE LAS FEDERACIONES PROVINCIALES, PERO SE LO IMPEDIAN



● SU PLAN ERA SENCILLO Y SE BASABA EN TRES PUNTOS: INSTALACIONES, MATERIAL DEPORTIVO Y ESCUELAS, Y... SOLO EL 20 POR 100 DE LOS PRESUPUESTOS PARA LAS FEDERACIONES NACIONALES

De los mil ochocientos y cinco millones de pesetas que tienen de presupuesto ordinario actualmente las federaciones deportivas españolas, según los datos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, si lo prefieren ustedes, del Consejo Superior del Deporte, el delegado provincial de Madrid, Emilio Pradillo Esteban, quería que las federaciones nacionales sólo se quedasen para sus gastos con un 20 por 100, mientras que el 80 por 100 restante fuese a parar a las federaciones provinciales. Y de este 80 por 100, el 14 por 100 a las provinciales de Madrid. Como podía suponerse —lógicamente—, su propuesta no fue aceptada. La propuesta en cuestión, que publicamos con todo lujo de detalles y cifras en el recuadro adjunto, se la hizo Emilio Pradillo a Benito Castejón, que la ha archivado en el cajón de sus trastos de los asuntos sin interés, y está, claro, ha tomado el vaso de la paciencia del delegado provincial madrileño, que se ha limitado a presentar su dimisión. Así, por las buenas. Como han en su día el promotor e impulsor del INEF.

Cagigal, que, a pesar de seguir siendo una de las autoridades mundiales deportivas más acreditadas dentro y fuera de nuestras fronteras, ha tenido que colocarse en un banco para seguir viviendo, porque a raíz de su dimisión se quedó con el día y la noche. Y, claro, los días son largos y las noches calurosas. Y hay que comer y beber y procurar que lo hagan los demás miembros de la familia.

Pero, en fin, a lo que íbamos: lo de Pradillo, lo de Cagigal, el paso que ha seguido en los últimos tiempos el deporte nacional —a pesar de que Benito Castejón siga echándole las culpas a la crisis económica— y además, al que le han puesto más profundamente en evidencia y en la picota de la crítica ha sido el propio Benito Castejón, que está a punto de cesar o ser cesado como máximo responsable de nuestro deporte. Esto ya es público. Lo que no es tan público es quién va a ser su sucesor, aunque, según los rumores que han llegado hasta nosotros, el próximo responsable del CSD no va a ser otro que el dimitido Cagigal. Así como lo vemos. Se fue por la puerta grande y es muy posible que regrese por el mismo lado que se marchó. Prestigio y capacidad no le faltan. Ni tampoco la confianza de los altos esferas.

Por cierto que, volviendo al tema de Emilio Pradillo, tampoco sería raro que regresase igualmente por el mismo camino... Y es que éste presentó su dimisión al cesar Juan Gich, y Castejón no se la aceptó; el delegado provincial de Madrid siguió en su puesto con una condición: que se aceptase su plan de trabajo, sobre la base de respetar un plan de instalaciones deportivas (le fue que fue pionero), un plan de ayuda a base de material deportivo para el desarrollo del deporte y la creación de escuelas con el mismo fin. Este proyecto, basado en tres puntos cardinales, que se completaban con el cuarto ya citado de la distribución de presupuestos. Formaba su rosa de los vientos para que el deporte español en general despegase de su actual nivel (a ras del suelo y sin tener por ello los pies en la tierra...), pero Castejón ha dicho que no, bajo el pretexto de que no hay liquidez. Y así que se terminan liquidando es el actual presidente del CSD.

¿Volverá por la puerta grande Emilio Pradillo? Los rumores dicen que sí. Ya veremos.

FEDERACIONES ESPAÑOLAS	PRESUPUESTO ORDINARIO ACTUAL	DEL PRESUPUESTO FED. NACIONALES	DEL PRESUPUESTO FED. PROVINCIAL	DEL PRESUPUESTO A R A A R A
Act. Sub-maria	11.750.000,-	2.356.000,-	9.424.000,-	1.329.360,-
Dep. Azores	10.910.000,-	2.382.000,-	8.728.000,-	1.222.920,-
Ajajaron	11.479.000,-	2.295.800,-	9.183.200,-	1.285.640,-
Atletismo	19.254.000,-	27.111.800,-	111.403.200,-	15.296.440,-
Automovilismo	10.459.000,-	2.031.800,-	8.777.200,-	1.137.800,-
Baloncesto	84.932.000,-	17.384.200,-	69.544.800,-	9.736.278,-
Balonesmo	41.436.000,-	27.321.200,-	49.308.800,-	6.903.838,-
Béisbol	14.067.000,-	2.013.400,-	11.253.600,-	3.275.504,-
Bilián	5.495.000,-	2.339.000,-	4.356.000,-	637.840,-
Bolabrig-bogeo	5.371.000,-	1.034.200,-	4.136.800,-	379.352,-
Bolín	26.745.000,-	2.149.000,-	8.596.000,-	1.803.440,-
Bowling	44.944.000,-	9.223.200,-	37.578.800,-	5.240.192,-
Bufo	3.778.000,-	655.800,-	2.622.400,-	347.336,-
Ciclismo	80.657.000,-	12.121.400,-	68.535.600,-	6.793.504,-
Colombofilia	4.000.000,-	800.000,-	3.200.000,-	400.000,-
Colombicultura	4.572.000,-	914.400,-	3.457.600,-	513.064,-
Equitación	27.659.000,-	3.531.800,-	22.127.200,-	3.497.008,-
Fútbol	60.152.000,-	12.030.400,-	48.121.600,-	6.737.074,-
Fútbol sala	11.005.000,-	2.217.000,-	8.868.000,-	1.242.920,-
Fútbol sala	400.000.000,-	80.000.000,-	320.000.000,-	44.000.000,-
Golf	400.000,-	80.000,-	320.000,-	44.000,-
Gimnasia	80.939.000,-	12.187.500,-	48.751.500,-	6.805.168,-
Golf	11.387.000,-	2.277.400,-	9.109.600,-	1.275.344,-
Halterofilia	27.779.000,-	7.425.000,-	20.354.000,-	4.158.000,-
Hípica	34.051.000,-	6.810.800,-	27.240.200,-	3.813.718,-
Boxing	41.130.000,-	8.044.000,-	33.044.000,-	4.426.960,-
Judo	21.827.000,-	4.205.200,-	16.821.800,-	2.355.024,-
Leoté	28.849.000,-	3.649.800,-	10.399.200,-	2.337.888,-
Manoobolismo	12.504.000,-	2.500.800,-	10.003.200,-	1.400.448,-
Manoobolismo	25.115.000,-	3.149.000,-	22.396.000,-	2.883.440,-
Metabolismo	27.434.000,-	3.587.200,-	22.108.800,-	3.095.216,-
Natación	5.316.000,-	1.065.200,-	4.280.800,-	594.512,-
Natación	21.834.000,-	14.367.200,-	43.448.800,-	9.145.632,-
Natación	23.917.000,-	4.787.400,-	19.149.600,-	8.680.944,-
Patete	19.381.000,-	1.860.400,-	15.442.400,-	2.183.936,-
Paseo	7.801.000,-	1.440.200,-	3.740.800,-	804.532,-
Paseo	41.704.000,-	8.740.800,-	34.963.200,-	4.894.048,-
Paseo	8.033.000,-	1.604.800,-	6.428.400,-	899.496,-
Paseo	29.788.000,-	3.756.000,-	23.824.000,-	3.335.360,-
Paseo	34.067.000,-	6.813.400,-	27.253.600,-	3.813.504,-
Paseo y Paseo	7.422.000,-	1.534.400,-	6.097.600,-	853.684,-
Paseo	36.345.000,-	11.249.000,-	44.594.000,-	6.299.440,-
Paseo de Paseo	8.708.000,-	1.757.600,-	7.030.400,-	984.254,-
Paseo a, Paseo	14.021.000,-	2.804.200,-	11.216.800,-	1.570.576,-
Paseo Olímpico	30.453.000,-	6.130.200,-	24.522.800,-	3.432.912,-
Paseo Fútbol	2.236.000,-	427.200,-	1.708.800,-	239.232,-
Paseo, Universidad	58.662.000,-	11.732.400,-	46.929.600,-	6.570.144,-
Paseo	75.933.000,-	15.186.400,-	60.746.600,-	8.504.494,-
Paseo	15.718.000,-	3.143.400,-	28.574.400,-	4.000.416,-





GUERINI:

«EN LOS PRIMEROS DIAS DE SEPTIEMBRE ESTARE EN CONDICIONES DE JUGAR»

«HASTA AHORA, ÚNICAMENTE ME HE ENTRENADO CON PESAS, PERO YA NO SIENTO MOLESTIAS»

«SI LA PASADA TEMPORADA FUIMOS CAMPEONES, EN LA PROXIMA TAMBIEN LO PODEMOS SER»

«MI CONTRATO FINALIZO EN JUNIO, PERO HE RENOVADO POR UN AÑO»

Por ELOY S. CASTAÑARES

PRECEDIDO de no poca fama y prestigio llegó un buen día al fútbol español. Al Málaga concretamente. Unos meses atrás los aficionados habían tenido ocasión de verle en acción, a través de la televisión, formando parte de la selección argentina. Ya en las filas del Málaga, como era de esperar, «Chupete» Guerini triunfó rápidamente en toda la extensión de la palabra, y el Real Madrid, que iniciaba entonces una nueva etapa bajo la dirección de Miljanin, no dudó en ficharlo. Fue, además, una adquisición polémica, dado que el entonces presidente del Málaga firmó y luego se volvió atrás. Prevaleció, claro, lo firmado y rubricado, y el jugador argentino, ya con la doble nacionalidad en el bolsillo, se convirtió en jugador blanco. Se esperaba, la verdad, mucho de «Chupete» Guerini. Se confiaba en él tanto por su juego en el Málaga como en la selección argentina. Pero en su primera temporada en Chamartín, pese a las muchas oportunidades que le concedió Miljanin, no llegó a cuajar. Más bien todo lo contrario. En la segunda su rendimiento subió de tono, pero tampoco fue el deseado, y, por fin, en la pasada cuajó una brillante campaña.

—¿La mejor, Guerini?

—Sin duda.

—Que te valló, además, la renovación de contrato por un año, pues finalizaste tu compromiso el pasado treinta de junio, ¿no?

—Efectivamente mi contrato terminó en junio pasado, pero renové por un año.

A pesar de su brillante temporada, la suerte no acompañó demasiado al jugador, dado que, ya casi al final de la misma, cayó lesionado. Una grave lesión, que le obligó a pasar por el quirófano, que le mantiene todavía en recuperación y que en su día hizo temer por su continuidad futbolística, que ahora, afortunadamente, está totalmente asegurada y garantizada. Pero comencemos por las vacaciones.

—¿Dónde las has pasado?

—Estuve un mes aproximadamente en Argentina.

—Viviendo de cerca el Mundial, ¿no?

—Efectivamente. Y fue maravilloso. Lástima que España no tuviese un poco más de suerte.

Y tras el Mundial, a Madrid. A conti-

nuar la recuperación. Y luego a Navacerrada por espacio de esas dos semanas que ha durado el estage blanco en la sierra.

—¿Cuál ha sido tu actividad en la sierra?

—Únicamente he realizado ejercicios de recuperación. Con pesas, especialmente.

—De correr, nada de nada, ¿no?

—Así es.

—¿Y qué tal vas de la lesión?

—En los primeros días solamente regular. Acusaba molestias. Pero en los últimos perfectamente. Ya apenas si siento molestias.

Y agrega:

—Toda va muy bien.

—Y los médicos, ¿qué dicen?

—Que no me preocupe.

—Y jugar, ¿para cuándo?

—En septiembre estaré bien.

—Eso está a la vuelta de la esquina. Menos de un mes...

—Sí, lo sé, pero voy muy bien y dentro de pocos días comenzaré a entrenar con toda normalidad. De ahí que pienso que para los primeros días de septiembre estaré totalmente recuperado.

—¿Y en condiciones de jugar?

—Eso espero. De todas formas, el jugar o no ya no depende de mí, sino del médico.

A REPETIR LO DE LA PASADA TEMPORADA

La Liga está ya en la mente de todos. Es el objetivo y preocupación común. Poco a poco, los torneos veraniegos irán quemándose este mes de agosto, para dar paso, el 3 de septiembre, al torneo de la regularidad, si es que no prospera esa anunciada huelga de los profesionales del balón.

—¿Qué espera Guerini de la temporada próxima?

—Bueno, que, como todas, será difícil.

—Y al Madrid, ¿qué puede hacer?

—A este respecto, mi pensamiento es claro: si en la pasada temporada fuimos campeones, en la próxima también lo podemos ser.

—Pero el Madrid apenas si se ha reforzado. García Hernández y Rincón aparte, mientras que sus más directos rivales, Atlético, Barcelona y Valencia, sí.



La pasada temporada fue buena para Guerini, aunque al final las cosas se le torcieron, debido a una grave lesión.



En franca recuperación, Chupete espera estar en condiciones de volver a jugar en septiembre.

—Efectivamente, el equipo no se ha reforzado, pero será porque los técnicos piensan que no hace falta. Que con la plantilla actual es suficiente para hacer frente a las competiciones en las que vamos a participar.

—¿La Copa de Europa es el objetivo principal?

—Por supuesto que en la Copa de Europa vamos a tratar de realizar el mejor papel posible: ser campeones. Pero también nos interesan la Liga y la Copa.

—Particularmente, ¿qué esperas de esta campaña ya en puertas?

—Sólo una cosa, que, como mínimo, sea igual que la pasada.

—¿Por qué en la última campaña tu rendimiento fue tan superior al de las dos anteriores?

—Las cosas me salieron mejor.

—¿Sólo eso?

—Me preparé con fuerza, con ganas, para que todo me saliese bien.

—El no poder participar, por culpa de la lesión, en los torneos veraniegos, ¿te allúa en inferioridad de condiciones a la hora de luchar por un puesto en el equipo?

—Pienso que no. Me estoy preparando con fuerza y ganas para, en el momento que esté totalmente recuperado, luchar al máximo y hacerme con un puesto en el equipo.

«Chupete» Guerini, visto el éxito de su recuperación, sonríe de nuevo. Con ilusión y esperanza. Su lesión va quedando atrás a medida que las molestias cesan. Ya lo saben: en septiembre, dentro de unas semanas, como aquel que dice, el madridista espera estar en condiciones para ponerse a las órdenes de Molowny y jugar cada domingo. Enhorabuena.

EL MADRID YA ES <



A estas horas —y desde hace ya un par de días— el nuevo presidente del Real Madrid descansa en Vivero de la vorágine de unas elecciones que no provocaron ningún cambio sustancial en las previsiones de todo el mundo. Porque, una vez puesta en marcha la máquina oficialista, lo único seguro era la victoria de Luis de Carlos, el hombre al que la propia Casa prefería... con ciertas reservas.

La proclamación como presidente electo del que fuera tesoroero provocó en la masa social blanca un movimiento de lógico escepticismo, pues diversas fuentes se encargaron de propagar la idea de que el sustituto iba a continuar la obra de sus predecesores. Y, sin embargo, los primeros movimientos del ya presidente no han hecho sino rebatir esa teoría hasta límites inasospechados. El señor De Carlos ha demostrado no sólo la intención de dirigir él la nave, sino la de mostrarse inasospechable ante ciertas posturas un tanto difusas.

El nombramiento de los hombres que la Federación exigía no hace sino demostrar el espíritu renovador que el nuevo mandamás ha preparado para su junta, en la que no van a quedar apenas rescaldos de la anterior. No obstante, hay que hacer notar que la mayoría de esos hombres, identificados plenamente con el fallecido don Santiago Bernabéu, se sentían desvalidos sin su presencia. No hubo apenas intentos de continuar, pues conocida es la postura de las juntas que han de dimitir de sus cargos cuando accede al puesto un nuevo presidente. En este caso De Carlos se ha quedado con lo más conveniente, pues sin

ser un rupturista tampoco es un continuador a ultranza.

¿Quiénes van a ser, en definitiva, los componentes de la junta? Podría ocurrir que éste no fuera presentado el completo en el plazo permitido, lo que tampoco le invalidaría. Una vez cumplimentados los puestos necesarios, el señor De Carlos se lo ha tomado con extraordinaria filosofía, manteniendo no pocos

contactos y calibrando caracteres y personalidades hasta el más mínimo detalle. Puede que esa junta falle o pueda que no. Pero algo hay seguro: no se ha dejado en absoluto a la improvisación... aunque determinados de los miembros que puedan aparecer en ella sean «discutibles» o a discutir por la afición.

PELAGRO FUTURO

Hasta hoy, el mayor problema con que se ha encontrado el nuevo presidente ha sido el del relevo de dos hombres tan cualificados en el madridismo como Raimundo Saporta y Agustín Domínguez, entroncados ambos en las nuevas directrices federativas. Y no podía ser menos: la desaparición de un presidente de la talla humana y del talento de mando de Bernabéu y la salida de dos piezas vitales han coartado sus movimientos, que en algún caso han tenido que estar aderezados con algo tan inconveniente como las prisas. No puede decirse que se le hayan dado facilidades al nuevo mandatario, pues suplir dos cargos así entrañaba no pocas dificultades por la perfecta sincronización del trío. Don Luis incorporó, y cae a título de concesión personal que se le hacía, la



Las primeras explicaciones de Luis de Carlos, los primeros e innovadores proyectos.



En la difícil soledad de la grada.

figura de Eduardo Peña Abizanda, un diplomático de altura que habría hecho incluso las delicias de anteriores juntas. La afirmación de su presencia originó, sin embargo, no pocas sorpresas y ya muchas menos la de Ramón Mendoza, que por otro lado supone una concesión a esa nueva ola del madridismo, que tanto se había hecho sentir últimamente.

Es curioso que Luis de Carlos no se haya dejado politizar por aquella famosa reunión del consenso. En buena lógica debía haberles concedido no poco margen a los que facilitaron su nominación y no va a ser así. Pocos de aquéllos acabarán componiendo la directiva y podría suponerse por ello que el nuevo presidente no es un hombre agradecido. Sin embargo, no le han faltado explicaciones a nadie, y eso, en cualquier caso, demuestra una absoluta independencia de criterio... y más si se tiene en cuenta que el ex te-

soroero siempre fue reacio a la idea de hacerse con la presidencia.

Desmantelado el Madrid, las cosas no van a resultarle fáciles a los hombres que heredan no sólo un legado con un notable pasivo, sino un club que por problemas de sucesión no ha podido afrontar siquiera situaciones deportivas. Pero si los trescientos millones de deuda pasan en el ánimo del grupo tecnócrata que dirigirá la nave blanca, los problemas para reforzar la plantilla han sido el caballo de batalla, tras el telón de la lucha, y no porque de ahí puede nacer el fortalecimiento o la caída de una directiva en trance difícil. No, innegablemente a estos sucesores no se les ha destruido la ruta, bien por ausencias importantes, bien por el saldo pasivo que se encuentran... bien por la imposibilidad de comprar a la que han tenido que hacer frente. Está claro que esa junta que nazca a finales de mes

«DIFFERENT»

LUIS DE CARLOS: MAS RENOVACION QUE RUPTURA

SU OBSESION: LOGRAR UNA DIRECTIVA MONOLITICA

HASTA ULTIMOS DE MES NO DECIDIRA FIRMEMENTE LA COMPOSICION FINAL DE LA JUNTA

ALECCIONADOR: EL NUEVO PRESIDENTE HA ANALIZADO CONCIENZUDAMENTE A TODOS LOS ASPIRANTES

SABE QUE UNA FISURA PODRIA PROVOCAR EL FRACASO DE SU GESTION

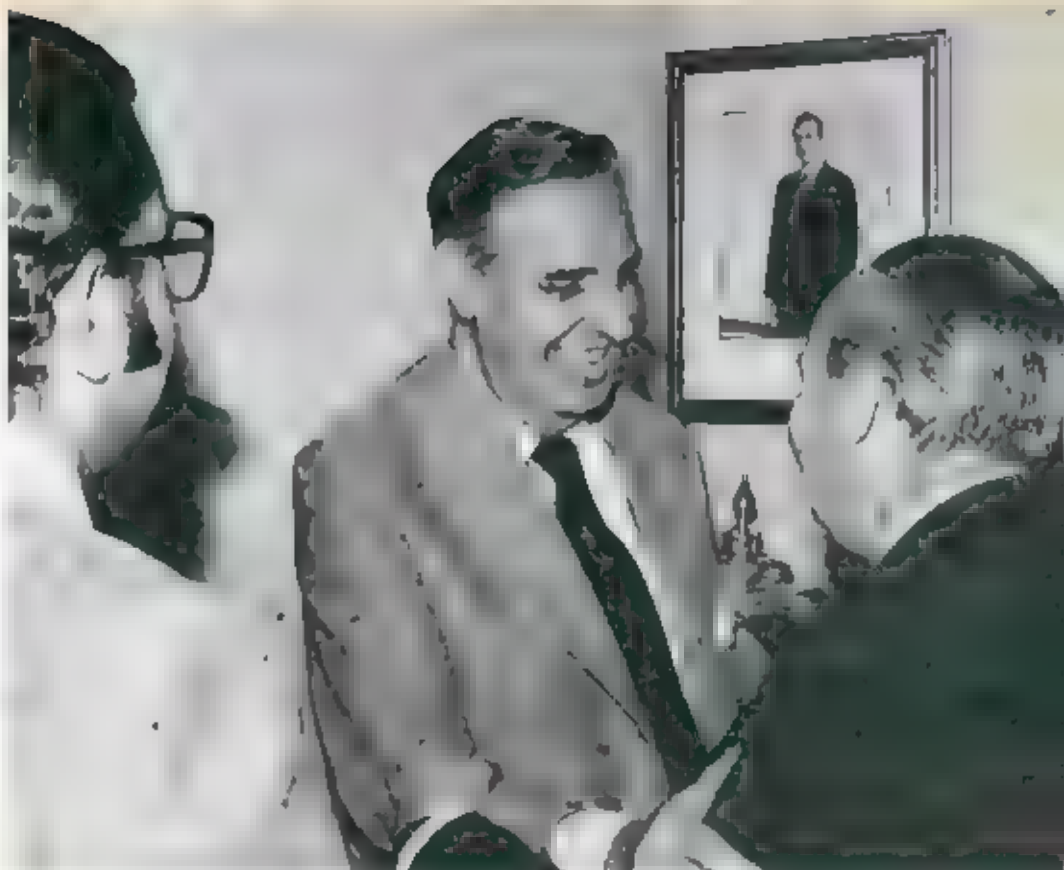
UN CAPITULO ESPECIALMENTE MIMADO: EL DE LAS FUTURAS RELACIONES CON LOS JUGADORES

ha aceptado el reto, y en cuanto a esto no le caben futuras disculpas. De Carlos y su grupo han tenido el suficiente tiempo para pensárselo y sería demasiado cómodo argumentar zan cadillas para justificar tropezos. Aunque las hubiera.

Una cosa es rigurosamente cierta: el Real Madrid que inicia su andadura en septiembre no va a tener nada que ver con el Real Madrid de la triunfal época de Bernabéu. El sistema se ha roto por demasiados puntos como para que las cosas sigan como antes. ¿Va a mejorar ese funcionamiento que se dio en llamar ajenamiento? ¿Va a seguir rigiendo el autoritarismo de sus dirigentes? Ya puede anticiparse que esta junta tiene la intención clara, preconcebida de ser sustantivamente abierta al diálogo. De Carlos busca, por ello, su homogeneidad como principio básico, pues quiere evitar que cualquier tipo de diferencia pueda dar el traste con el duro tra-

bajo que se avecina. La intención del presidente es lograr un bloque monolítico sin que ello signifique o oculte las diversas personalidades y caracteres que ya se han dado cita. Una notable intención, aunque difícil de llevar a la práctica. Posiblemente por ello este largo desgranar de sus elementos.

Un capítulo muy importante quiere tocarse a propósito de la designación futura de sus componentes: el de las relaciones directivos-jugadores, que en el caso de la anterior estuvo en manos de unos pocos y sensiblemente cerca de la gerencia. Luis de Carlos mantiene la idea de lo difícil de ese apartado, y en eso sí que matiza hasta extremos insospechados. Mas no sólo por ese aspecto han sido descartados algunos de los que se daban como futuros directivos. De Carlos está eligiendo concienzudamente, informándose sobre diversos aspectos de la personalidad de los aspirantes,



El nuevo presidente es felicitado por unos amigos.

bien directamente, bien por intermedio de terceros. Y hay que insistir en que detalles mínimos, que pudieran ser considerados como negativos, han descartado a posibles directivos. Estos días de vacaciones en Vivero deben servirle para que temple sus últimas decisiones. Nada fáciles, pues en algún caso supondrá el alejamiento de la faceta directiva de madridistas de pro-

EL TORO POR LOS CUERNOS

Todo eso supone que el ex tesorero madridista se ha decidido ya a afrontar la situación firmemente. En realidad, no le cabía más solución que esa o la de templar gaitas, permitiendo que el funcionamiento del Real siguiera su curso. Por haber sido uno de los pocos «contestatarios» del anterior sistema, el actual presidente sabía que aquello le iba a resultar difícil si no contemporizaba ante ciertas actitudes. El hecho de que fuera nominado como rector de última hora y para evitar la dispersión del madridismo, es un hecho demostrativo de hasta qué punto su figura iba a ser decucida en la propia Casa y por sus mismos hombres. Y ciertamente el legado su relevo, no ha llegado en horas tranquilas, sino en un momento muy delicado del historial del club por lo que esas ausencias puedan significar en el desarrollo normal de su marcha.

Hasta dentro de unos días no se sabrá definitivamente, por tanto, la composición de esa junta en la que unos hombres han ido ganando posiciones y otros perdiéndolas al compás del análisis exhaustivo del presidente. Un presidente, por cierto que admite la posibilidad del fallo, que sabe lo difícil que va a ser el futuro del club, pero que,



Antonio Calderón, uno de los pocos que continúan.

por eso mismo, no está dispuesto a tropezar en la primera piedra de la elección de sus más íntimos colaboradores. Esto su pone, por tanto, que la próxima directiva va a tener voz y voto o al menos eso es lo que se intenta. En las anteriores el tremendo vigor y la incomparable personalidad de don Santiago acabaron

con esas posibilidades. De Carlos sabe que no es un Bernabéu y por eso busca apoyo en todas partes.

Aunque paradójica y naturalmente el descarte de algunos pese a engrosar la lista de sus adversarios.



AUNQUE HÉCTOR NUÑEZ DIGA LO CONTRARIO...

AL ATLETICO

LE SOBРАН JUGADORES

HÉCTOR Nuñez ha tenido suerte. ¿O no lo es disponer de la más rica plantilla del fútbol español? Héctor Nuñez asegura que el problema será que ese conjunto se armonice, se solidifique. Y todos creemos ahora que ese problema lo querrán para el no pocos de los entrenadores del país. Por no decirlos todos.

Como reacción al fracaso de la pasada temporada, en duda el club que fuera de la calle de Barquillo decidió afrontar la nueva temporada con renovados bríos, sin conceder margen a un posible fracaso. Así el Atlético que tenía una gran plantilla esa temporada no dudó en reforzarse a golpe de millones desafiando, incluso los problemas de una tesorería que como la de tantos otros, no es boyante. Navarro II, Guzmán y González compusieron su lista de fichajes y no puede decirse que el número haya desequilibrado potencialmente los hombres a disposición de Héctor Nuñez. Si es verdad, sin embargo, que los rojiblancos han conseguido disponer de hombres de talento y talento para todas las líneas y para casi todos los puestos, lo que es muy difícil de lograr en estos tiempos en los que la mayoría ha de adaptarse a nuevas fórmulas.

Uno de los puestos más controvertidos del equipo era el de canchero: la escasa irregularidad de Miguel Reina, el desconocimiento por inactividad de Pacheco y los problemas de disciplina con Tirapu convirtieron el único lugar que precisaba especialistas en un puesto que pedía un apuntalamiento. La marcha, cedido de navarro ha sido suplida con la presencia del ex granadino Navarro II. Y pese a ello, todo induce a pensar que será el cordobés Miguel Reina el que juzca de salud al cartel de titular. Aunque el peso de los fichajes obliga a rendir cuentas, lo que, de momento, no parece probable ni mucho menos.

Quizá el husco menos cubierto del equipo sea el de lateral derecho. La gravísima lesión de Fraguas y la incógnita sobre su reintegro a tope han dejado a Marcelino solo en esa de marcadón, en la que a veces tuvieron lugar Benegas y hasta Eusebio. Tras pasado al paraguay y más metido en el centro el picense, la banda derecha sólo cuenta de momento, con un aspirante cualificado el internacional sabadellense

● SOLO UN PUESTO CON POCOS ASPIRANTES: EL DE DEFENSA DERECHO

● LEAL, MARCIAL, ALBERTO, ROBI, BERMEJO, GUZMAN Y HASTA EL PROPIO LEIVINHA, UN LUJO DE CENTROCAMPISTO

En el centro de la zaga no hay problema alguno: Luiz Pereira será el titular y Arteche el que ocupe su puesto cuando el brasileño no pueda actuar. Es más, podría ocurrir que fuera el montañés el que empezara formando como marcador con Pereira más libre, con más espacios. Ahí podría estar una de las innovaciones, como en el lado izquierdo está otra de las

dudas. ¿Sierra, Julio Alberto, Capón? Aparentemente, y por lo que ha podido verse tras los primeros entrenamientos, es el primero de ellos quien cuenta con mayor número de posibilidades.

La línea de centrocampistas es más nutrida, pero parecen estar muy delimitadas las titularidades de Leal y Marcial, más aún en el caso de equé-

que en el de este. El tercer hombre viene siendo a fin de cada temporada y como solución de emergencia el asturiano Alberto. El rejuvenecimiento de la pareja con el luchador Guzmán y la presencia de Bermejo y la del recuperado Robi le concederán menos posibilidades, aunque esto sea demasiado decir ante un hombre que siempre ha sabido superar todo tipo de adversidades y de rivales.

El ataque es otra línea conflictiva. Hay que suponer que la adquisición del goleador «Peirito» González es significativa en cuanto a su presumible condición como fijo. Sin embargo, la continuación de José Leiva y la de Aysa, la presencia del inamovible Rubén Cano junto al joven Rubio y del todavía irregular extremo diestro Aguilera abren no poca incertidumbre en esa parcela tan delicada. Un trío ofensivo ideal podría ser el formado por Leivinha, González y Rubén Cano, pues se da el caso curioso de que los tres pueden irse hacia cualquier otro puesto, lo que parece ser la esencia del fútbol actual. Esa falta de identificación con una zona delimitada podría facilitar esta composición, aunque es prematuro afirmar a un hombre como el «Ratón» o, en caso, a un jugador como el joven Rubio, que en el camino de su madurez, podría resultar sumamente rentable. De cualquier modo es aquí donde se centra una de las grandes incógnitas de este equipo al que no le faltan miribanes precisamente, pese a lo que diga el mister sobre la necesidad de la conjunción, el acoplamiento de estilos y caracteres. Lo difícil, don Héctor, es lograrlo cuando una plantilla dispone de bastantes menos jugadores que a rojiblanco.

¿Cuál va a ser, entonces, el equipo titular? Como siempre, eso dependerá de las circunstancias, de la necesidad, de los rivales y de si los partidos se disputan o no en el Manzanares. Pero con lo peligroso del pronóstico podría aventurarse casi un intento de formación a base de Reina, Marcelino, Pereira, Arteche, Sierra, Marcial, Guzmán, Leal, Leivinha, Rubén y González o Aysa. Un equipo más que potente, respaldado por un banquillo de igual o superior categoría según los casos. Un equipo que, en efecto, debe luchar por el título. No hacerlo sería un rotundo traspié.



Héctor, con sus hombres. Empieza la lucha por el puesto.

HOY NOS RECIBE...

MARIA JIMENEZ (Y SU «GOLPE DE PECHO»)

«NACI EN LA SEVILLANA CALLE BETIS, DEL BARRIO DE TRIANA, ¿DE QUE EQUIPO IBA A SER?»

«LA PROXIMA TEMPORADA ASCENDERAN LOS VERDIBLANCOS Y DESCENDERA EL SEVILLA»

«SOY UNA ARTISTA QUE HA PASADO DE LA REGIONAL A LA PRIMERA DIVISION»

«LO PRIMERO ES LA SALUD, SEGUIDA DEL TRABAJO, EL AMOR Y EL DEPORTE»

Por JULIAN DE REYO ★ Fotos CAMPOS

A José Manuel Rodríguez y Papín Cabrales siempre se les puede ver rodeados de buenos amigos, y la mayoría de las veces éstos son artistas famosos y deportistas de primera plana. Hace unos días, cuando el calor apretaba lo suyo, este par de buenos amigos compartía mesa y manteles en ese famoso restaurante que tiene como principal decoración el cuadro de «Los borrachos» de Velázquez, con María Jiménez quien venía actuando en el Parque de Atracciones de la madrileña Casa de Campo. Lleno hasta la bandera cada día para escuchar y ver de cerca a la famosa artista sevillana, quien, al decir de los entendidos, tiene mucho que escuchar y, al decir de todos, tiene mucho que ver.

Hay que seguir el tema de mi compañero Hebrero San Martín y decir aquello de: «en agosto, guapas al rostro».

Sevilla. ¿en qué barrio naciste?

—En Triana. Soy de Triana que es una cosa muy seria. Nací en la calle Betis.

—¿Y eres del Betis?

—Hombre, por favor! ¿De qué otro equipo iba a ser?

—¿Cómo te ha sentado el descenso a Segunda?

—Hay que estar a las duras y a las maduras. El Betis es el único equipo español que ha sido campeón de Tercera de Segunda y de Primera, ¿casi no? El jugar en todas las divisiones ha sido para que toda España pudiera ver cómo juega el Betis. Y

como a mí me gusta mucho el fútbol, voy a sacarme el carné del Sevilla para ir todos los domingos que pueda al campo.

—¿Ascenderéis la próxima temporada?

—¡Digo! Ascenderemos nosotros y descenderá el Sevilla. Lo bueno es turnarnos.

Tú estás en la Primera División del mundo artístico. ¿Desde cuándo?

Desde hace tres años. Estuve diez años en la Regional y ascendí a Primera. Pienso ganar más copas que el Real Madrid.

—Que traducido a dinero, ¿cuánto supone?

Supone pesar de doce mil pesetas por gais a muchísimas más, que no te cuento porque Hacienda anda con la oreja detrás de la puerta. De dinero no suelo saber cómo ando casi nunca pero, de deudas, ni una!

—¿Cuántos «domeos» de verano vas a jugar en el mes de agosto?

—Si te refieres a las gais contratadas te diré que en agosto tengo firmadas veintiséis, que es pagaría al micro más que Cartesóna al balón.

—Sí... Sobre todo si nos fijamos en cómo le pegó al balón frente al Brasil.

—Cardenosa, por ser del Betis, es genial. ¿Tú has visto a un equipo más simpático que al mío hasta cuando pierda? Lo mismo ocurre con Cardenosa, todo el mundo sintió su fallo en aquel partido, pero nadie se ha metido con él y sí que se han unido a su tristeza. Lo que te di-



Alrededor de María Jiménez, Papín Cabrales, José Aldemoyos y José Manuel Rodríguez.

go ganas. Viva Cardenosa aunque falle. Y en el Betis, el mejor.

—¿Cuántas personas componen tu «equipo»?

—Seis.

—¿Y cuánto dura tu «show»?

—Hasta en eso estoy de

acuerdo con el fútbol: me aguantan duro cuarenta y cinco minutos. Así que cuando trabajo en dos sesiones es como si jugase un partido completo, con un par de horas o tres de descanso.

Amor, trabajo, deporte, salud. Citámelos por orden de preferencias.

—Primero, la salud; sin salud no se puede trabajar ni hacer el amor o practicar los deportes. Segundo, el trabajo, con el cual ganas dinero, puedes cuidarte la salud, pensar en el amor sin preocupaciones y comprarte una raqueta o un balón si te da la gana. Tercero, el amor, cosa muy importante a la hora de estar contenta para trabajar y sentirte sana, y pienso que los deportes son imprescindibles para la salud, y que el trabajar es también un deporte como puede serlo el hacer el amor.

—O sea, que puede más la caja registradora que el corazón.

Yo creo que lo bueno es estabilizar ambas cosas.

—¿Quién es tu entrenador, tu «menager»?

—Paco Gordillo. Se llama Gordillo como el jugador del Betis; ya ves que en todo me tira mi equipo.

—A lo mejor un día te traspasa.

—Hombre, no! Aunque todo podría ocurrir. ¿No traspasó Bragall, hijo de la planchadora de Joséito el Gallo, a Curro Romero por una gabardina, una Vespa y siete mil pesetas?

—No me digas!

—Digo.

—¿Cuántos fueron tus primeros «terrones» de juego?

—Los Gallos al tablado de Villa Rosa y Los Brujas. Luego al descenso, y de éste a Primera División.

—¿La mejor artista en tu terreno?

—Cantando. Rocío Jurado. Cantando, ¿eh? no hablando. Es la señora que mejor canta en este país.

—¿Tu estilo preferido?

—La bulería.

—¿Tus mejores canciones, tus mejores «gores»?

—«Golpe de pecho», «Vámonos» y «Se acabó».

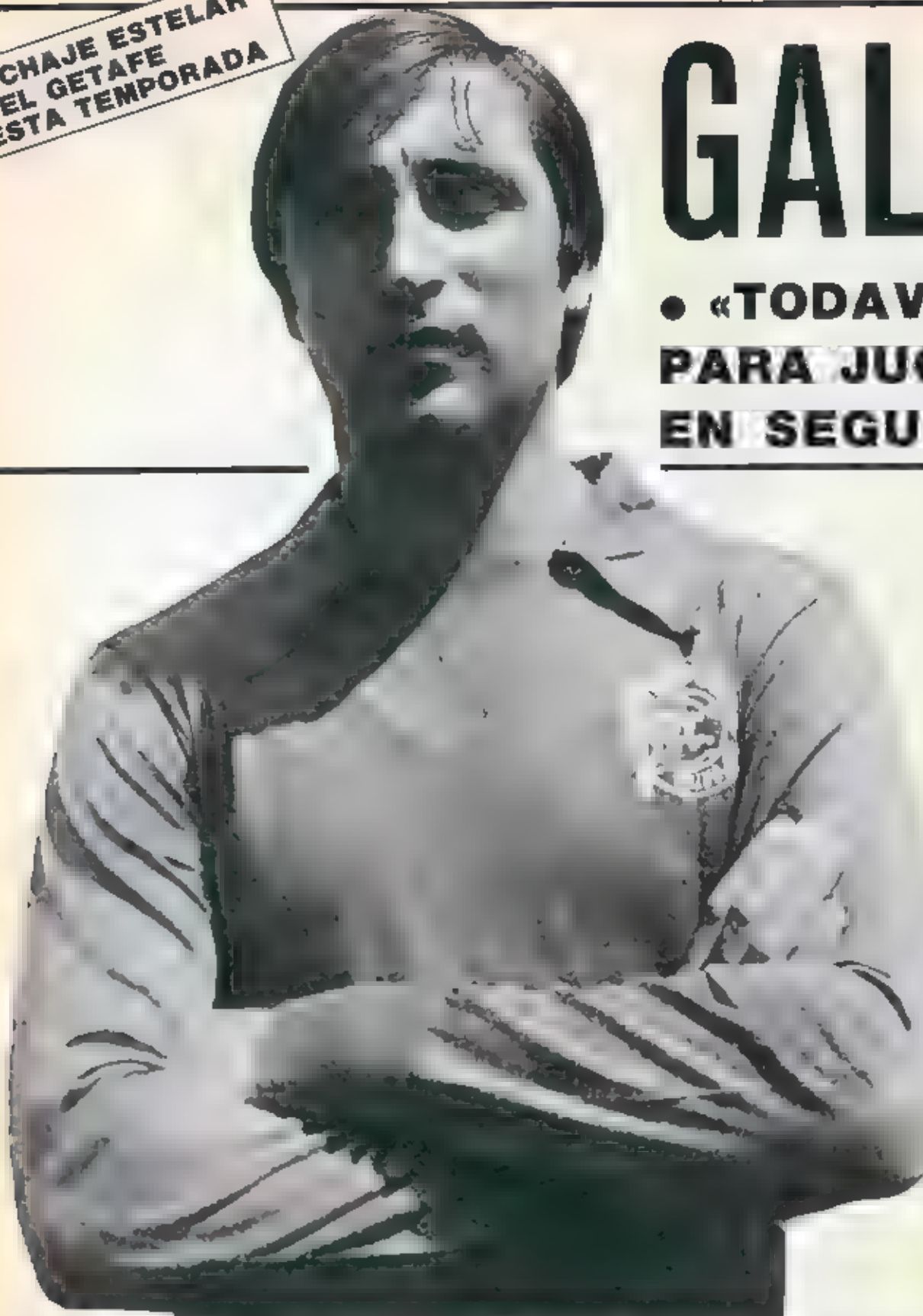
—Pues se acabó.

Y con aquello se terminó la entrevista, pero se siguió hablando de Cardenosa, de esos miles de kilómetros a recorrer en el mes de agosto para jugar esos veintiséis gais en las que cada día hay que andar aproximadamente unos 300 kilómetros, y hasta se habló de toros y nos enteramos que sus toreros preferidos son Antonio Ordóñez, Curro Romero, Paco Camino y Antónete. Vaya cartel para ocho toros! Y en aquel ambiente mitad tauromáquico, mitad futbolero, las fotografías de «Los borrachos», de don Diego y las de otros muchos jugadores del balón redondo parecían tener sus ojos en el sitio ese que ha dado título a la canción «Golpe de pecho». ¡Viva María Jiménez, aunque gane!



María Jiménez está en la Primera División de su arte, y Julián de Reyos la entrevista para AS.

FICHAJE ESTELAR
DEL GETAFE
ESTA TEMPORADA



GALÁN, E

• «TODAVIA VALGO PARA JUGAR EN SEGUNDA»

La razón fundamental de que haya venido aquí es que quería jugar en Segunda División. Todavía valgo para jugar en Segunda.

¿En Oviedo creían que ya no servía ni para la Segunda B?

—Parece que no. Y buena prueba de ello es que me dieron la carta de libertad.

—¿Un golpe duro?

—Prefiero no hablar sobre ello.

¿Cuántas temporadas en la capital asturiana?

—Diez, pero quiero olvidar eso. Mejor dicho, tengo que olvidarlo.

—Oiga, Galán, ¿en realidad no viene aquí a Getafe, un poco a demostrar que en el Real Oviedo se equivocaron a darle la carta de libertad?

—No, yo al Oviedo no tengo que demostrarle nada. Fueron diez temporadas en el equipo y no creo que sea necesario que yo les demuestre aún más.

50.000 DE SUELDO

—¿Cómo se materializó su firma por el Getafe? ¿Cómo se produjo el fichaje?

—Hablé directamente con Pablo Carrillo, el presidente, y me aceptaron las condiciones. Luego, firmé y todo quedó listo.

¿Firmó por dos años, no?

—Sí, mi contrato con el club es por dos años.

Dos temporadas en las que Enrique Galán percibirá, en cada una, un millón de pesetas en concepto de ficha y cincuenta mil de mensualidad. Es decir, que el ariete saldrá al club —primas aparte— por un millón seiscientas mil pesetas al año.

—Galán, cuando acabó la pasada temporada, ¿guardaba que le dieran la carta de libertad?

—Yo no esperaba nada. Los futbolistas somos aves de peso. Cuando no interesas a un equipo te dan la patada, y si te he visto no me acuerdo.

—Hubo un tiempo en el que era usted el que quería irse. ¿No?

—Sí, pero entonces era a mí a lo que le interesaba marcharse pero me tuve que quedar. En aquella época ni me quisieron traspasar ni nada.

¿No era un homenaje lo menos que le podían dar después de tanto tiempo en el club y de lo que ha representado para el club?

—Sí, creo que tenían que haber tenido una atención conmigo, pero... evidentemente no la tuvieron.

El Getafe acelera en estos días su preparación de pretemporada. Los entrenamientos, suaves al principio, más fuertes luego, se han intensificado finalmente en busca de la puesta a punto óptima. Mañana y tarde los componentes de la plantilla azul trabajan a tope, entre los pinos del cercano Cerro de los Angeles o sobre el césped de Las Margaritas, para alcanzar la competición, en septiembre, en la mejor condición, tanto física como técnica.

Dejadas atrás ya esas primeras agujetas de la temporada, superadas las agotadoras sesiones iniciales, ahora el equipo ha entrado en su fase de preparación fundamentalmente técnica, táctica y estratégica.

El balón ya es el rey en Las Margaritas.

Dentro del cuadro getafeño, numero-

sas caras nuevas, son los recientes fichajes del club. Hombres no muy conocidos en el panorama futbolístico español. Son Benlloch (Manises), Pedro (Alcoyano), Tocón (Pegaso), Papín (Júpiter), Guerrero (Alcoyano), Notario (Manises). Prácticamente desconocidos, ¿verdad? Efectivamente, nombres de segunda fila, pero con las suficientes cualidades de cara al futuro como para que el plantel técnico del Getafe y la directiva hayan decidido confiar en ellos. El tiempo dirá si han acertado en sus bazas. Únicamente un fichaje ha despertado hasta ahora expectación en el aficionado por su renombre y por su insoslayable trayectoria futbolística. Enrique Galán, goleador de postín y hombre curtido en todas y cada una de los lances del gol. Desde su llegada se ha convertido en foco de atención para los cientos de seguidores que cada tarde se

acercan hasta las gradas del estadio para ver evolucionar a los getafeños. Es la gran atracción.

Galán, el príncipe azul.

UN DURO GOLPE

¿Cómo va todo hasta ahora en su nuevo club, bien, mal o simplemente regular?

—Bien, por ahora bien. Sin que haya ningún problema.

El fichaje de Galán por el Getafe fue una auténtica sorpresa como lo había sido primero su baja en el Real Oviedo, un club al que había pertenecido por más de diez años y que al final de la pasada temporada le dio la carta de libertad.

¿Por qué fichó precisamente por el Getafe?

EL PRINCIPE AZUL

● «**PARA MANTERNOS NO TENDREMOS PROBLEMAS**»

EL REAL OVIEDO, UN RECUERDO AMARGO

- «LOS FUTBOLISTAS SOMOS AVES DE PASO: CUANDO NO INTERESA, TE DAN LA PATA, Y SI TE DE VISTO NO ME ACUERO»
- «CON VELASCO EN LA DIRECTIVA NO HUBIERA TENIDO PROBLEMAS, SIEMPRE HABLAMOS CARA A CARA, COMO SUE»
- EL AMETE COBRABA UN MILLÓN POR AÑO EN CONCEPTO DE RENTA Y CINCUENTA MIL AL MES

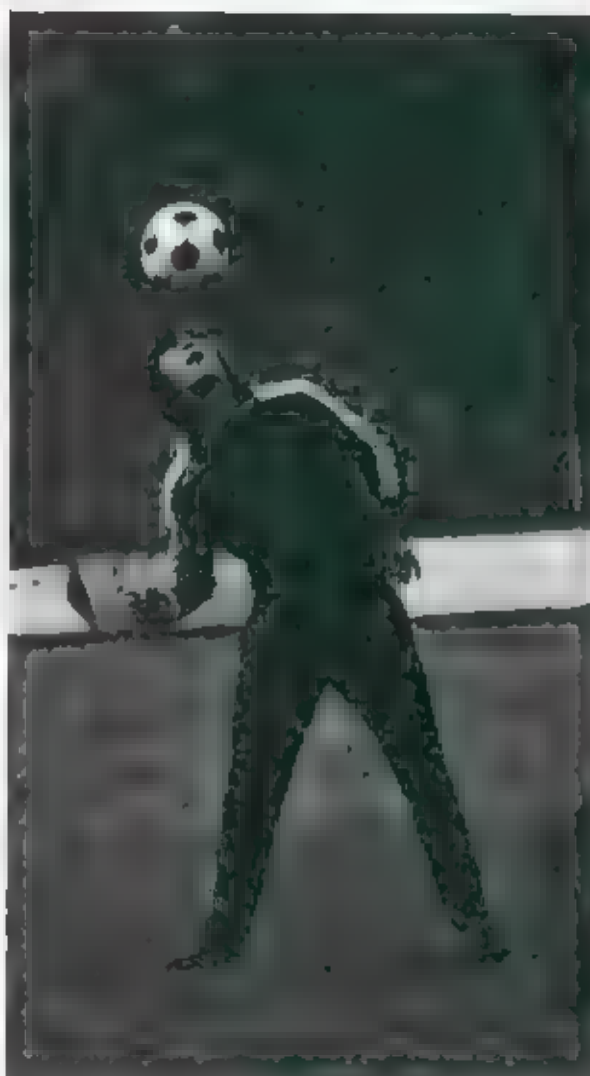
Por JOSE VICTOR FERNANDEZ



EL GOL, SU ESPECIALIDAD. Un encuentro en el Carlos Tardieu. Enrique Galán en el momento de marcar un tanto, una vez desbordado el alicantino Rivera. Javier algo más atrás, observa la jugada



TRIO DE ASES. Durante una concentración de la selección nacional, Galán posa entre dos grandes guardametas vascos: Iribar y Deusto. Ha pasado algún tiempo.



HABILIDAD CON EL BALÓN. Una condición esencial en el juego de Galán, un especialista en mandar el cuero a la red. Los entrenamientos diarios, la base para mantener esa habilidad.



INTERNACIONAL
El ariete getafeño, en su época de internacional. Kubala le observa atentamente en un entrenamiento celebrado en el Manzanares. Irureta, algo más atrás, también toma buena nota. (Fotos: Macario y archivo.)

¿Cree que con la directiva anterior las cosas no se hubieran producido de este modo?

—Por supuesto. Con la otra directiva las cosas no serían de esta forma.

Quiere decir con Velasco.

—Sí, con don José María Velasco no hubiera habido problemas.

Es el reconocimiento de Galán a un hombre que presidió al club muchos años, y con el que precisamente en algunos momentos llegó a tener tensiones.

Sí, es claro, con Velasco yo discutí mucho. No nos poníamos de acuerdo en cuestiones económicas, pero siempre hablébamos cara a cara, directamente, como debe ser.

Pero todo eso pertenece ya a una época que Enrique Galán quiere dejar en el olvido. Ahora, el futuro para él se llama

PRIMER OBJETIVO

—¿Qué posibilidades ve el equipo para la próxima campaña?

Viendo su marcha en la pasada temporada, y con los refuerzos que ha traído, creo que este año no habrá problemas.

—Objetivo inicial, la permanencia, ¿no?

—En principio, sí. De salida nuestro objetivo es la permanencia, pero no por ello nos vamos a limitar a eso. Intentaremos quedar lo más arriba posible.

—¿De verdad hay equipo para ello?

—Sí; en ese aspecto no hay problemas. Si las cosas nos ruedan medianamente bien, no pasaremos ningún tipo de apuro.

—¿La lesión de la última temporada, totalmente olvidada?

Sí, por supuesto que sí. No tengo ningún tipo de problemas.

Entonces, ¿a reencontrar la senda del gol?

—Ese es mi objetivo, aunque yo vengo aquí para servir al equipo de la mejor manera posible, no solamente pensando en marcar goles personalmente.

Estas son las palabras de Enrique Galán, goleador nato y fichaje estelar del Getafe para esta temporada. Es, ya en los entrenamientos, el foco de atención de los aficionados. Cuando toca el balón, deja constancia de su buen hacer y de su sabiduría en el área. Es la gran esperanza getafeña; por ello, su responsabilidad va a ser elevada.

Es el príncipe azul

¿ENCONTRO EL VALENCIA A UN LÍDER COMO CRUYFF?

«MARISKAL» BONHOF

FRÍO, CON UNA FUERZA DESCOMUNAL Y PROFESIONAL INTEGRO

ADAPTACION: «Es muy pronto, sólo he jugado dos o tres partidos con mis nuevos compañeros»

PUESTO: «La función es la misma, tanto en la retaguardia como en el medio campo»

RECUERDO: «Se enfrentará a sus antiguos compañeros Jensen y Stielike, el día 3 de septiembre»

N una brisa y «Lorenzo» pegados con lúgido. Faltaba poco para la comida y aquello parecía poco menos que una sarten. Estábamos en lo alto de un monte, a unos trece kilómetros de Gandia.

—La que se agradece es que no haga calor por la noche. En el momento que se marcha «Lorenzo» estamos salvados.

Lo confiesa Ricardo de la Virgen: un hombre muy popular dentro del Valencia. Está, a nuestra izquierda, metido en la piscina, renunciando a abandonar el agua... aunque esté fría, ya templada por los fuertes rayos de sol.

Detrás había quedado el sendero. La ruta para encontrar la cima del monte. Un camino estrecho lleno de curvas, y que se debe recorrer sin prisas, una especie de teracalco muy interesante, que rompe en mil pedazos la fisonomía de las autopistas, tan de moda y necesarias para el mundo que vivimos.

Arriba, en el hotel Monte Mondúver hay tranquilidad. Calma chicha. El sol produce sueño y pereza. Es un lugar ideal para el asilago de un equipo de fútbol.

Reiner Bonhof conversa con unos jóvenes, próximo a la piscina. Se habla alemán.

—¿Amigos?

—No, son veraneantes alemanes.

Es increíble cómo conocen los germanos los mejores lugares para pasar sus vacaciones estivales. Son, en este aspecto, unos maestros. Para ellos, el sol español es una garantía.

Castellanos —el berbudo de Ciudad Real— es el hombre que le enseña al «mariskal» Bonhof al léxico futbolístico en español. Principalmente, la forma de entenderse con sus compañeros dentro del terreno de la verdad.

—¿Es cierto?

—Sí, me lo indicó Marcel Domingo.

—¿Aprende?

—Aprendamos los dos. Hicimos un trato.

—¿Cómo?

—Sí, si me enseña alemán a mí y yo a él español. Y todos contentos.

Si bien en el Borussia de Mönchengladbach era figura indiscutida, como en la selección alemana, puede que el Valencia, con este sonado fichaje, haya encontrado a un nuevo Johan Cruyff.

¿Qué?

Sí, como lo oyes. Porque a pesar de defender los colores germanos, Reiner Bonhof nació en Holanda, hace veintiséis años. Exactamente el 29 de marzo de 1952. Es alto y delgado. Mide un metro ochenta de estatura.

—¿Qué tal el idioma español?

—Lo voy aprendiendo poco a poco. Me cuesta. Aunque entiendo bastante.

—¿Juega a las cartas?

—¡Ah!, bueno. Estoy aprendiendo los juegos españoles.

Según nos aseguraron, el Valencia no accedió en un primer momento a los tres millones de marcos que pidió el Borussia de Mönchengladbach (unos ciento veinte millones de pesetas), y mucho tuvo que ver la decisión del futbolista —que no cambió de opinión como Kink!— para llegar a un acuerdo. Las cifras fueron consideradas una y otra vez, y, al final, el

club «ohes» pagó sesenta y un millones de pesetas por su traspaso.

—¿Le asusta la popularidad?

—No. Estoy acostumbrado.

—¿Ya se ha adaptado al juego del Valencia?



El entrenador del Borussia despidiéndose con un beso a Bonhof.



El jugador holandés alemán estampando su firma en el contrato que le liga al Valencia.



El nuevo ídolo valencianista luce un espectacular poncho durante su estancia en Argentina, con motivo del Campeonato Mundial.

Es muy pronto para decirlo. Necesito una serie de partidos para lograr la conjunción. Hasta el momento, sólo hemos jugado dos o tres de enfrentamientos, entre nosotros. En la Liga se verá.

El Valencia quería a Platini, un especialista en los tiros libres y en los lanzamientos largos. Tenía a Kempes también marca goles en los remates francos, pero necesitaba un mediocampista con fuerza y trabajador. Y se trajo al holandés, aunque nacionalizado alemán en su época juvenil para poder participar con garantías en el Torneo de la UEFA, que posee todas esas cualidades y muchas más.

—¿Le ha cambiado de sitio el entrenador?

—En cierto modo, no. Aunque en las sesiones de preparación, me da mayor libertad de movimientos.

—¿No se siente más cómodo en la retaguardia?

—No. Porque la función, en cierto modo, es la misma. Actúo de libre. Puedo ser detrás de la línea de cuatro o delante, en el centro del campo. Lo importante es cruzarse en el momento oportuno, cortar el ritmo al rival, destruir, construir y sorprender.

El técnico, Marcel Domingo, en el campo del Gandia, miró a Bonhof y comentó: «Tiene una fuerza descomunal y es disciplinado. Facilidad de maniobra con el balón en los pies y trabajador ciento por ciento. Un profesional íntegro del fútbol».

Reiner Bonhof es algo parco de palabras. Frío como un témpano. Y aunque dice que la «cabeza visible del Valencia» es Kempes, jugará un papel muy importante en la Liga y puede convertirse en una pieza clave en el engranaje del equipo valencianista.

—¿Será crucial el mes de septiembre para el Valencia?

—El inicio de la Liga es difícil. Ya me comentaron que tendremos que enfrentarnos a los mejores rivales. Entre ellos, el Real Madrid, que rompe el fuego.

—¿Actuarán ante sus antiguos compañeros?

—En efecto. A Jensen y Stielike los he tenido de compañeros en el Borussia.

—¿Le molesta no poder ir a la selección mundial, a pesar de haber sido designado?

—Me debo a la disciplina del club. De mi club. Y éste es el Valencia.

Afirma que firmó por un gran equipo. Mucho mejor de lo que esperaba, que cuenta con una plantilla de excelentes jugadores. Y aunque tendrán un «mes loco» en septiembre, intentarán superarlo.

En uno de los trayectos —estadio de Gandia-Monte Mondúver— demostró ser diestro y rápido con las herramientas y en el conocimiento de los motores. El autotocar pinchó, y Bonhof ayudó al conductor a cambiar el neumático. Lo que se aprende bien no se olvida. La última adquisición valencianista ha sido mecánico antes.

El susto, no obstante, fue mayúsculo. Porque el reventón se produjo en el estrecho camino, lleno de precipicios que se dirige a la cima, donde se encuentran el hotel.

Enrique PIERI



El «mariskal» Rainer Bonnhof será uno de los máximos atractivos en la próxima Liga defendiendo los colores del Valencia, y ya ha destacado en el «stage» de esta temporada por su fantástica fuerza física y disciplina. Pero, le calañas, sencillo. Un profesional íntegro. Y aunque dijera «en la fin» de su contrato que la cabera vischia del equipo «ché» es Kempes su especialidad en el pase y los tiros libres quedará bien demostrada en los campeonatos españoles. (F. J. M. Miro)

RAINER BONNHOF: LA FUERZA FISICA



RUUD KROL EL MEJOR LIBERO

«HOLANDA, FAVORITA EN ESPAÑA-82»

•AFORTUNADAMENTE TENEMOS GENTE
DE REPUESTO.

•EL FUTBOL-ESPECTACULO CORRE EL RIESGO
DE ACABARSE.

•PORQUE LOS FENOMENOS NO SE PROGRAMAN.

•YO HE PERDIDO YA EL TREN DE LA COPA
MUNDO.

•NO ME CREO INSUSTITUIBLE... PORQUE EN CUALQUIER
MOMENTO APARECE ALGUIEN SUPERIOR.

AQUELLA selección, formidable selección, holandesa de 74 no es ya más que un pequeño recuerdo. Le del 78 apenas puna entre la una y la otra hubo una distancia abismal. Dicen que esa distancia la produjo únicamente la ausencia de Johan Cruyff, pero sin duda, han incidido otros factores. En Munich, los anaranjados estuvieron tan atropados ambientalmente como en situación prepotente en cuanto que el equipo estaba en el momento óptimo. El fracaso de Alemania 74 hace suponer que Holanda iba a perder el tren del Mundial 78 y así ocurrió.

La Holanda de hace un mes nada tenía

que ver con la de cuatro años atrás. Aun que se repitieran nombres. Porque los Schrijvers, Suurbier, Krol, Rep, Willy van de Kerkhof, Rensenbrink y alguno más empezaban a notar la marcha del reloj. Del gran conjunto de esa selección sólo afloraron como notas destacadas Krol, en líneas generales, Willy van de Kerkhof con su espléndido partido final y Rensenbrink con sus repetidas, frecuentes y sorprendentes apagones. Con todo en la selección o en las votaciones para un equipo ideal aparecieron el libero y el extremo zurdo, aunque tenga más mérito el puesto conseguido por Ruud que el logrado por Robby en un Campeonato en

el que no hubo «conces» de talla. Krol tuvo que luchar para imponerse a jugadores tan importantes como Amaral, como Schuster, como Pezzey. Y eso tiene su valor. Valor capital para un hombre que ha sido dos veces subcampeón de mundo y que aun no ha llegado a los treinta años.

Ruud Krol es un personaje un tanto singular del que se ha hablado no poco los últimos tiempos a propósito de ciertos rumores sobre su masculinidad. Su amistad con Suurbier, sus extravagancias

y su hasta cierto punto atildado físico le valieron en Argentina no pocos rumores. Ninguno de ellos con el suficiente fundamento como para arrebatarse su condición de libre constructivo, elegante, oportuno, hábil. Su trayectoria ha sido también peculiar. Porque, convertido en titular en el lado izquierdo de la defensa, su aparición como libero desató no pocas controversias. La perfecta adaptación del jugador a la zona y su facilidad no sólo para destruir sino para construir fútbol.

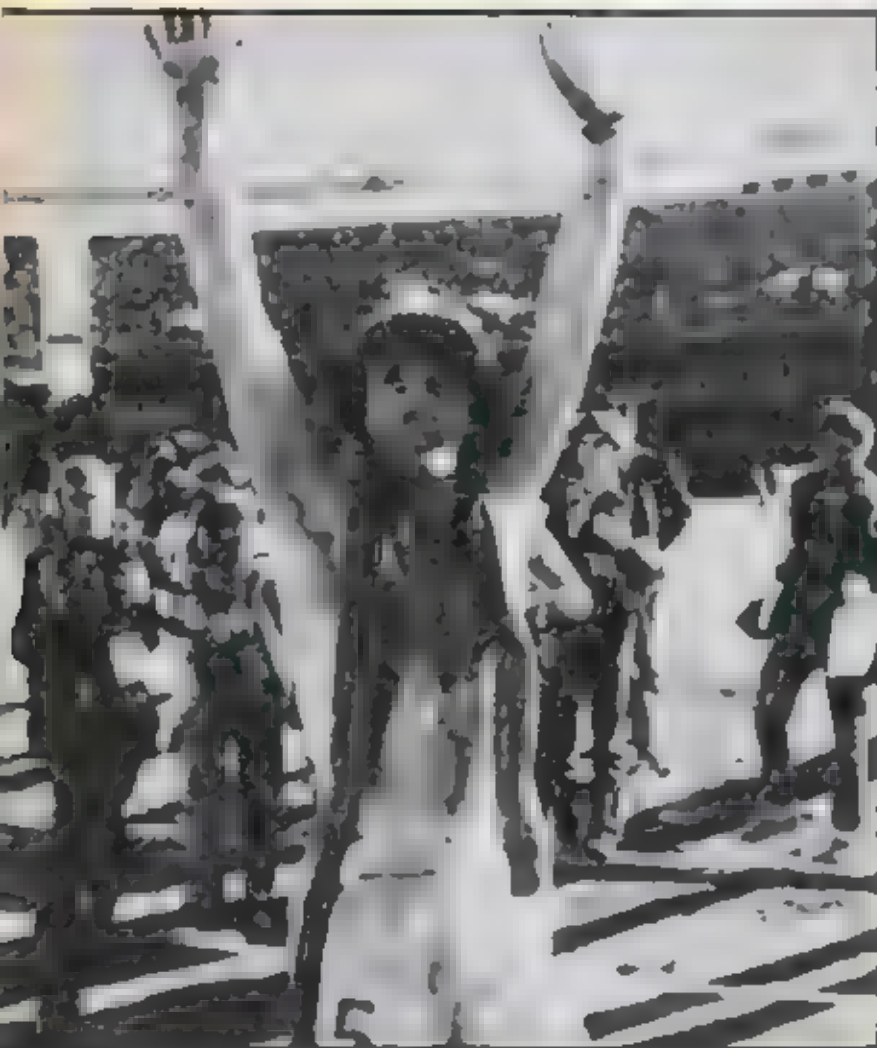


Schuster y Krol se felicitan. La cortés no quita lo valiente.



El regreso a casa. La reina Juliana convierte a Krol en caballero de la Orden Orange Nassau.

KROL, EL MEJOR DEL MUNDO



Ha terminado el Holanda-Italia. Ruud saluda en triunfo.

bor las hicieron desvanecerse. Y sin embargo, entre las cualidades semejantes que se citaron como comparativas de Ruud y el «Kaiser» Beckenbauer hay diferencias sensibiles. Porque Krol, que es un perfecto libre, lo es fundamentalmente a expensas defensivas. Franz atacaba más y mejor porque procedía del medio campo en lugar de un lateral de la banda.

Pero es bien cierto que Krol se ha ganado a pulso la popularidad en este Mundial, sobrepasando con creces la que obtuviera en el de Alemania. Debe haber influido el hecho de que en Argentina los jugadores de importancia brillaron... por su ausencia. Y debe haber influido, de paso, la marcha de esa selección, tan suya, la naranja que, como se esperaba, resultó un modelo de irregularidad hasta el mismísimo final. Sobre ese último eso lo. Krol ha dicho ya todo lo que tenía que decir. En realidad, ése es tiempo pasado. No lo es tanto para él, que guarda recuerdos imborrables y que atesora vivencias únicas. Pero, aun así, Argentina vuelve a ser a todos los efectos la consecuencia final de un espíritu holandés de difícil comprensión: excesivamente «liberalizado» y, como resultado de eso, de dudosa practicidad.

¿Qué va a ser ahora de Krol, de la selección holandesa, de los hombres que ya

no tendrán opción para luchar por un nuevo Mundial? La flor y nata del mejor fútbol mundial se ha perdido sin haber obtenido eso, un título. Le quedan al jugador los continentales del Ajax.

Pero eso no basta.

-¿Era ambicioso?

-Soy ambicioso.

-¿Y...?

-La Rimet se me ha escapado.

-Y a Holanda.

-No.

-¿Cómo?

-Holanda resurgirá en el Mundial de España. Ahí va a tener más posibilidades incluso, que en Argentina.

-Con otros hombres...

-Con algunos de los que han estado. Por suerte hay gente de repuesto.

No como aquella de hace media docena de años.

-No, no.

-¿Entonces?

Pero tampoco hay los rivales de entonces. Ha caído Alemania, ha caído Brasil, ha caído la URSS.

Ha caído el fútbol, vamos.

-Sí, sin duda.

-¿Por qué, Krol?

-¿Quién puede saber eso? La verdad es que no hay grandes futbolistas, no hay grandes equipos, no hay... si se me apura,



Año 1973. El defensa alza la Copa de Europa que el Ajax le ganó a la Juventus en Beigrado con gol solitario, y de cabeza, de Sonny Rep.

los técnicos de antes. Parece que algo falla, ¿pero falta algo o es el sistema? No lo sé. La realidad es que no hay renovación.

-¿Se acaba el fútbol?

-No, ¿qué va!

-¿Se acaba el fútbol-espectáculo?

-Eso podría ser sí.

-Hay que encontrarle un motivo.

-Que lo busquen.

-Usted es un miembro activo.

-Yo sólo juego.

-Juegue... a pensar.

-No me pagan por eso.

-Razone Krol.

Mire, los genios no se improvisan. No se puede planificar todo un sistema a la espera de que de cada cien, mil o cinco mil futbolistas surjan media docena de fenómenos. A Brasil le nacieron en el periodo que fue del 58 al 70: a Alemania en el 54 y veinte años más tarde a nosotros los últimos diez... Pero ahora parece que eso se ha terminado.

-¿Y no le decepciona?

-Claro que me decepciona.

-¿Europa o América, Ruud?

-Yo sigo pensando en Europa. El triunfo de Argentina no me vale como referencia, porque fue obtenido en condiciones muy especiales y bajo unos predicamentos favorables. Argentina ganó porque tenía que ganar y porque, a fin de cuentas, resultó el equipo más ofensivo de todo el campeonato. Ahí estuvo la fuerza de los de Menotti. Pero, a cambio de eso, ¿qué le queda a Sudamérica? Brasil demostró estar en el punto más bajo de una curva que empezó en Alemania. Perú sólo resistió la primera ronda; México fue un fracaso. Globalmente Europa es bastante superior aunque esta vez haya vuelto a hacerse realidad lo de que gana un local.

-Holanda tampoco va a serlo en España.

-Como si lo fuese.

-Optimismo, ¿eh?

-Realidad, realismo. Vamos a jugar en nuestro ambiente o poco menos. Y en

nuestra época del año. Y sin las influencias de ciertas actitudes.

-¿Arbitrales?

-He dicho actitudes.

-De Gonalles?

-Gonalles fue uno más.

Ruud Krol, sin embargo, no ha sido uno más y ahí está el mejor libre del mundo según opinión de los expertos.

-Si lo dicen.

-¿Se lo cree?

-Yo nunca me creo estas cosas.

-¿Por qué?

Porque en ciertos momentos siempre hay uno mejor.

-¿Pasarella?

-Es un gran futbolista.

-Pezzev?

Puede ser el marcador número uno de Europa. Pero dudo que pueda convertirse en libre. Tiene demasiado genio para eso.

Krol, ¿cuál ha sido su gran sorpresa del año?

-Italia, que ha sido la de todos.

-¿Y el hombre?

-Creo que Rossi en lo que también coincidimos todos.

-¿La esperanza?

-Tercerocasi... si quiere serio.

-¿Y en Holanda?

Dejantona no abundan. En medio campo sí hay buena gente. Han salido chicos como Brandts, como Poortvliet. Nosotros tenemos asegurada la sucesión.

-¿Y algún Mundial?

-Eso espero.

-Sin Ruud Krol.

Va a ser muy difícil coger ese tren. Que es el enlace para la meta final.

-Sí, pero hay veces en que uno no está a tiempo para enlazar con todas partes.

El llegó tarde a Munich y a Buenos Aires. ¿Llegará tarde a Madrid-82? Mucho me temo que sí.



FIGURAS DEL MUNDIAL-78

KRÖL

CAPITAN DE LA SELECCION HOLANDESA



MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 8 de agosto de 1978

Realiza y coordina: TOMÁS DIAZ-VALDES

POSIBLE VENTA DE LAS ACCIONES DEL INI ¿SEAT Y ENASA EN PODER DE FIAT?

● Durante la pasada semana se han generado toda una serie de filtraciones informativas desde el Instituto Nacional de Industria, referentes a importantes cambios en las tres empresas de automoción de las que es accionista dicho Instituto: Seat, Movosa y Enasa.

Según dichas filtraciones, existe un interés manifiesto del holding Fiat para absorber las acciones del INI en Seat y convertirse así en socio mayoritario, al único condicionante del grupo italiano es que se se le autoricen la fabricación complementaria de vehículos industriales, y a ese respecto podría estar interesada también en adquirir el paquete de acciones del INI en Enasa que es del 86,6 por 100 del total del capital.

Por lo que a Movosa se refiere las informaciones aparecidas en la prensa apuntan a que Daimler Benz está interesada en acometer un ambicioso plan de inversión para actualizar la fábrica de Vitoria y que, cara a ello, aceptaría también la compra de las acciones del INI en dicha empresa.

Dichas filtraciones informativas no pasan de ser un pequeño reflejo de las intensas conversaciones que se mantienen desde hace tiempo sobre el futuro de las tres empresas automovilísticas del INI. También parece cierto que, ante la grave crisis del sector naval y dada la importante reestructuración que se está fraguando en el INI, cara a un futuro a largo plazo dicho Instituto oficial está firmemente decidido a desprenderse de todas sus pequeñas participaciones en la industria automovilística y a poner así de un capital complementario que le permita reanudar la industria naval española.

No olvidemos que el INI tiene una fuerte vinculación a la industria naval pues es socio mayoritario de Bazán, La Maquinista, Astano, Astilleros Españoles, Elcano, etc. de otra parte la actual crisis por la que atraviesa el sector naval supondría un mayor problema social, en caso de hacerse insostenible, que en el hipotético caso de que ocurriera lo mismo en la industria de automoción, ya que si compra nunca interesaría a firmas multinacionales capaces de mantenerlas en funcionamiento y de respetar los niveles de empleo.

Seat siempre tendrá a sus espaldas a Fiat y Movosa a Daimler Benz con lo que el problema se centra únicamente y exclusivamente en Enasa, empresa netamente nacional en la que además del INI, participan Banesto, Hispano Bilbao, Central y Santander.

Pese a que determinados sectores aun creen en la posibilidad de una gestión autónoma en Seat y Enasa,

los criterios más solventes se mantienen en el sentido de que ante la ausencia de una red internacional de ventas y servicio su inviabilidad es inevitable a medio o largo plazo ya que difícilmente podrían mantenerse en el mercado ante el acoso de las potentes multinacionales que dominan el sector dicha opinión se adopta en el caso de Enasa.

En función de todo este planteamiento, las informaciones aparecidas en los medios informativos durante la semana pasada se equivocan en cuanto no son las multinacionales las que están interesadas en la compra de Seat, Enasa y Movosa, dado que la operación es a la inversa: el INI quiere vender.

Esta diferencia de matiz ha de

afectar sensiblemente tanto al proceso de las conversaciones como, por supuesto, al precio final, y no se olvide que estamos en el mes de las rebajas. Considerando a las tres empresas aisladamente en el caso de Seat la normalidad será la tónica de las conversaciones, mientras que en el de Movosa (única rentable) se plantean exigencias y, finalmente, con Enasa concesionarios.

Enasa se divide en Pegaso (vehículos pesados) y Sava (ligeros) su historia y tradición tecnológica se centra en Pegaso, ya que Sava fue una adhesión bastante reciente de un pequeño fabricante vallisoletano con línea Leyland. Pegaso puede interesar a Iveco, holding Fiat de vehículos comerciales que agrupa a firmas de diferentes nacionalidades (Fiat, OM, Unic y Magirus) y que, bajo una franquicia común en la empresa comercial y la red de asistencia mantienen, sin embargo, una autonomía técnica y su imagen de marca.

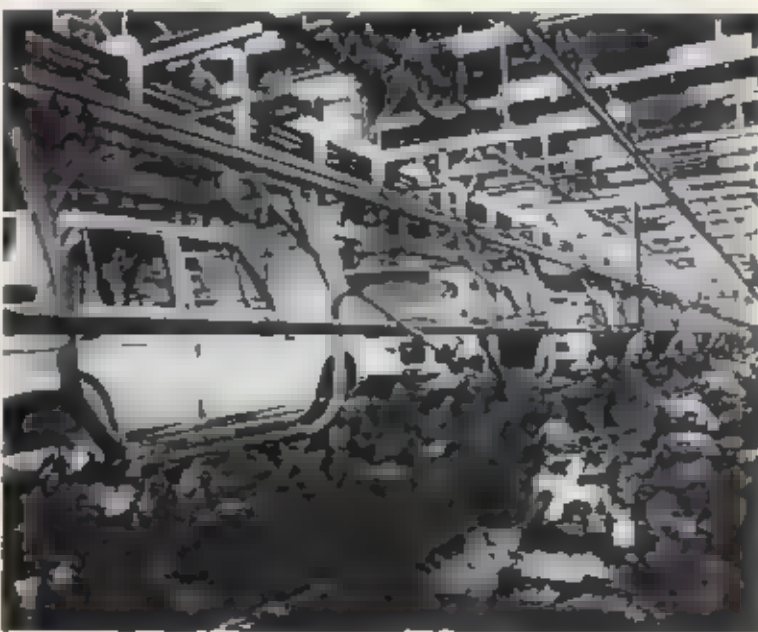
A Iveco le interesa entrar en España, ya que carece prácticamente de puntos de asistencia en el país y desde luego, a Pegaso le interesaría entrar en Iveco, pues sería la única posibilidad de integrarse en una multinacional sin perder sus signos de identidad.

Ahora bien, a Iveco, Fiat al fin no le interesa Sava, pues, incluso en el caso de que le interesara fabricar furgonetas ligeras en el país, se valdría de las actuales instalaciones Sniat (la fábrica de Pamplona, antigua Authi) sería fácilmente reconvertible a dicho fin, y para solventar este problema el INI condiciona las aspiraciones de Daimler Benz sobre Movosa a la adquisición complementaria de Sava.

De otra parte y para no depender exclusivamente de Iveco, ha entablado conversaciones con el grupo Savien-Berliet dependiente de Renault, para una posible venta de Pegaso a este grupo, que con ello mejoraría bastante su presencia frente a Iveco. No olvidemos que en el mundo del vehículo industrial una buena red comercial y de asistencia es clave para mantenerse en el mercado.

Hasta el momento, lo único que parece cierto es la oferta a Daimler de la que se espera una respuesta en esta misma semana (jueves, tras el viernes) vendrán las decisiones sobre Seat y Enasa. Pero todo se está preparando ahora, en pleno mes de rebajas.

Pocas posibilidades quedan ya de mantener una industria nacional de automoción, un intento en el que se invirtió mucho trabajo y mucho dinero, pero que, al final, sean las multinacionales las que se lleven el gato al agua.



NOVEDAD

VUELVE LA MOTO DE CARRETERA

NUEVO MODELO MONTESA «CRONO 75»

● UNA MOTOCICLETA QUE PUEDE SER CONDUcida DESDE LOS 16 AÑOS

● MONTESA VUELVE A PONER PIE EN LA CARRETERA. Esta es la noticia escueta, que resuma en el mundo del motociclismo español con inmediatos ecos en el plano internacional.

Con el auge de la moto varilla (trial, moto-cross y todo-terreno) y por aquello de no poder tocar todas las facetas de la creatividad al mismo tiempo, MONTESA dejó hace bastantes años su producción de motos de carretera. Pero al caso es que si en la efición no dejó nunca de alentar un cierto sentimiento de nostalgia por los modelos ágiles y ligeros que llevaban la insignia de MONTESA por calles, carreteras y vericuetos, en la propia fábrica no se apagó nunca tampoco el recuerdo de las últimas simpáticas por las que todos habían sentido tanto afecto.

Ahora, por fin, y después de un largo período de minuciosa preparación, MONTESA tiene la satisfacción y el mismo tiempo la inimitable alegría de poder anunciar el primer paso efectivo del esperado regreso a la carretera, una vez que los modelos de trial, de moto-cross y de todo-terreno se encuentran en avanzado estado de consolidación. En efecto, se acaba de crear el modelo «CRONO 75», que se introduce ahora en el mercado con todos los pronunciamientos a favor. En él se unen la experiencia acrecentada y el íntimo deseo de volver por unos fueros que nunca se habían marchitado.

La motocicleta «CRONO 75» como se deduce de su cilindradura de 75 c. c., se ha pensado expresamente para la juventud de hoy. Y en el proyecto se han concentrado todos los esfuerzos, performances, características técnicas de avanzado estándar y la más escrupulosa autoexigencia.

El motor cubica 74,8 c. c. y parte en su diseño del de la celebrada «FENDURO 75», ganadora de premios, galardones y referendums populares. En su especificación destaca el camino de seis velocidades, caja de filtros insonorizada, carburador de diámetro 26 con acelerador, palanca de cambio de punta-talón (otra vez), puesta en marcha directa al motor permitiendo su accionamiento con una velocidad engranada, etc.

El bastidor responde a una idea altamente funcional. Es de simple construcción, dando paso al tubo de escape.

La suspensión delantera es hidráulica, de doble efecto, con un recorrido de 130 mm. y los amortiguadores

trazeros del moderno estilo «shock» boga con muelle de paso variable y tres posiciones de tensado, dan un amplio recorrido de 107 mm. al eje de la rueda trasera y completan un cuadro global de suspensión de lo más avanzado de la técnica actual.

Las ruedas, de diseño y fabricación propios de MONTESA, son del tipo integral, de siete brazos, y se han construido en aleación ligera midiendo un diámetro de freno de 150 mm. Estas ruedas llevan neumáticos «esculpidos» de 275 y 300 x 18.

Los guardabarridos son de diseño especial, con una pestaña interior para evitar salpicaduras, y dando por completo a su función una gran efectividad. Su construcción es en acero inoxidable.

También el depósito de gasolina responde a la idea de integral, con base para asiento y laterales. Descansa hacia adelante para dar acceso a la caja de herramientas, filtro de aire, carburador y otras partes vitales de la moto, y tiene una capacidad total de 9,7 litros.

El sillín, de dos plazas con asidero incorporado, es de espuma también integral.

El diseño propio afecta también al manillar que va montado elásticamente para absorber vibraciones y es de duruluminio.

También están concebidas para absorción de vibraciones las gomas de los estrichos.

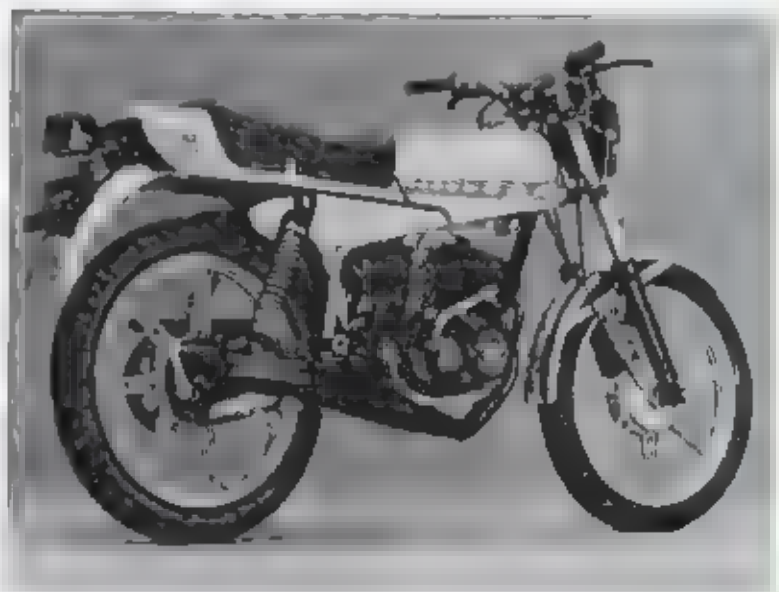
El faro es de gran dimensión tal como el faro piloto, y ambos iluminan con las normas relativas al alumbrado.

GALERIA DE CAMPEONES

HEIKKI MIKKOLA, «CAZADO» POR EL MOTO-CROSS

● Dicen que es el mejor. Que no día, hasta ahora, había logrado tan importante récord de victorias. Se llama Heikki Mikkola, es finlandés y tiene treinta y tres años. Está casado con Kaija, tiene dos hijos, Hanna y Antti, y, además, ha sido campeón del mundo de moto-cross en 1974 (500) y 1976 (250) actualmente mantiene el título de la especialidad en 500 centímetros cúbicos. Comenzó en las motos en 1963 pero su principal hobby es la caza.

—La caza es algo demasiado trivial como para estropearlo con el moto-cross, nos dice Mikkola. Ahora soy un profesional del moto-cross, pero no como todo el año. Prefiero abandonar el dinero que podría conseguir participando en USA y estar cazando en Finlandia.



Entre otros detalles sobresalientes se podría citar el soporte de la placa de matrícula, que es elástico, las cables y fundas de diseño especial, con protección para todas las entradas y con notable rigidez, y también son importantes, en las ruedas, las válvulas de seguridad para los neumáticos.

La velocidad-punta de esta motocicleta es de 102 kilómetros, con un consumo de 3,6 litros a 80 kilómetros/hora, datos que revelan el alto grado de afinación y de performance que se ha conseguido en este nuevo elemento dos-ruedas de sólo 75 c. c.

Por encima de la belleza original de su línea sobresalen tres elementos básicos: potencia-estabilidad frenos.

nos, lo que constituye el comentario unánime de todos aquellos que han probado el modelo hasta ahora, entre los que figuran expertos corredores y prominentes especialistas de la técnica y deportiva.

Como suma de todos estos detalles, la fina estampa que tiene la moto y la suma de todas sus avanzadas características, la «CRONO 75» con quista inmediatamente a todo aquel que se monta en ella. Es por ello que la nueva creación de MONTESA, la «CRONO 75», será ya desde ahora el sueño dorado de toda la juventud apasionada por la motocicleta de carretera.

—¿No entrenas durante el invierno?

—Necesito una pista separada entre mi y el moto-cross. Durante este tiempo el esquí me sirve una moto.

Nuestro campeón tiene una colección de rifles y escopetas que son usados cinco días a la semana. Caza con sus amigos y recorre andando más de treinta kilómetros diarios en bre nieve.

Andar sobre el piso nevado no mantiene en forma, continúa diciendo. Lo de la caza es algo que comienza muy pronto, antes que los niños. Quizá esto me haya beneficiado en mi agresividad deportiva.

En efecto, es un hombre esportivo.

brado a luchar en todos los deportes que practica. En 1966 conquistó el campeonato de todo-terreno, y al año siguiente hacía un tanto de lo mismo con el título nacional sobre nieve. Tras sus primeros pasos como piloto amateur se integró en el equipo oficial Husqvarna en 1974, logrando el Campeonato Mundial de 500 c. c. batiendo al belga Roger de Coster. En 1976 conquista el título de 250, a un punto del ruso Moiseev. El año pasado, tras doce años con Husqvarna deja esta marca y pasa a defender los colores de Yamaha, dándole la misma el título mundial de 500 c. c.

Ahora a sus treinta y tres años, piensa que es un veterano, aunque es consciente de su capacidad de competir entre los primeros. Y sobre todo, seguir creciendo.

**EL COCHE
DE BENITO:
UN «WILLYS»**



«AHORA NO ESTOY PENDIENTE DE LAS "PIRULAS"»

- «NUNCA HE VISTO LA MUERTE DE CERCA»
- «SOY RESPETUOSO CON LAS SEÑALES... Y CON LA VIDA DE LOS DEMÁS»
- «PERO CUANDO EMPIEZA LA LIGA, O HAY ALGUN COMPROMISO IMPORTANTE, ME CONVIERTO EN UN CONDUCTOR MÁS DIFÍCIL»

PARA los aficionados al fútbol, la figura de Gregorio Benito ha sido siempre el exponente del hombre racial, del central duro, del marcador casi insalvable. Gregorio ha sido una especie de León en el área propia, y encontrarse en un desenfadado «Willys» conduciendo por las calles de Madrid es una situación que despierta la curiosidad de los que le conocen. Pero hasta llegar a este modelo, el defensa madridista se desbrazó inicialmente en un «Citroën» y, posteriormente, a un «Ford Mustang». Como se ve, a medida que han ido transcurriendo sus años como conductor Benito ha ido dando saltos en una especie de túnel del tiempo que le ha rejuvenecido. Este «Willys» descapotable, amarillo y ale-

gre, es una muestra clara de la jovialidad del jugador madridista.

A los dieciocho años, Benito sacó el carné de conducir. Eran buenos tiempos para él y en España empezaba a producirse la explosión de los coches. Ahora que ha pasado la barrera de la treintena el todavía defensora central titular del Madrid ha madurado aquellos impulsos juveniles que le llevaron no tanto a esta efición como a afrontarla con riesgos innecesarios.

Yo corría.

—¿Mucho?

Bastante.

—¿Y hoy?

No... Además, con este coche apenas puedo pasar de los cien. Pero tampoco me importa.

Gregorio Benito sigue siendo un

chico al menos en cuanto a espíritu. No peina cenizas, ha emprendido negocios, pero rebosa las mismas ganas de siempre. Incluso en algo tan simple como conducir.

—Las cosas que me gustan no me

¿Y por qué eligió este tipo de coches, tras haber pasado por el tamiz de otros mucho más estandarizados?

Bueno, circular en Madrid es un gran problema. Yo lo venía sufriendo desde hacía unos años, y, después de pensármelo, me decidí por el «Willys». Con éste no tienes que ir tan pendiente de las «pirulas» que te hagan los demás. Es un coche más informal, menos delicado, más fuerte... Es casi un coche de batalla. Y además, a los niños les encanta. En el campo es co-

Vehículo duro para futbolista duro.

Más o menos.

En sus muchos años como jugador madridista, Benito ha tenido que pasar no pocas veces por el quirófano. Sin embargo, en todos sus años de conductor no ha sufrido ni un solo accidente. ¿Casualidad, fortuna, paciencia? Puede que se hayan dado todos los factores, pero ahí está este balance.

—¿Tampoco ha visto la muerte cerca?

Tampoco. ¡Jamás!

Suerte.

Sí, no me quejo por eso.

—Y habrá hecho sus kilómetros, ¿no?

Sí, aunque no demasiados. Ya sabe a nosotros nos llevan a todas partes. Y en verano tampoco lo uso demasiado. Lo que haya hecho ha sido casi exclusivamente por Madrid.

Y, sin embargo, ha cambiado con frecuencia...

—Sí, sí. No creo que haya vendido ninguno con más de diez o quince mil

¿Ha obedecido siempre las reglas de tráfico?

—Sí. Yo suelo ser bastante respetuoso con las leyes. Y con la vida de los demás.

¿Es nervioso al volante?

—No.

¿En ninguna situación?

—Hombre... A mí, como supongo que le sucede a todo el mundo, me transforma el comienzo de la competición, que las cosas vayan mal, que haya compromisos por resolver. Entonces me vuelvo un poco más difícil. Pero generalmente soy un conductor tranquilo.

—Entonces les da poco trabajo a los guardias de circulación, ¿no?

Poco, sí.

¿Multas?

—Las clásicas por aparcar.

—¿Y en carretera?

Una vez me multaron por un adelantamiento forzado. La verdad, reconozco que venía rápido pero ya estaba aburrido. Fue un error mío, que tuve que pagar y que me sirvió para el futuro.

—¿Sirve también la experiencia al volante?

Mucho, muchísimo.

¿Y los conocimientos?

—Supongo, pero...

¿Qué?

—Yo no entiendo apenas. O lo elemental, vamos. Poca cosa. Casi nada. Y lo claro es que tampoco me atrae el tema.

Como a casi todos los extraños a este mundo de las cuatro ruedas, en el que se dan cita multitud de amantes de los coches y desconocedores de su funcionamiento.

VOLANTE

(Foto Sáñez.)

EL FIN DE LAS LIMITACIONES

● A preguntas de un procurador el Gobierno ha declarado que se está estudiando la posibilidad de suprimir las actuales limitaciones de velocidad en vías interurbanas. Estas limitaciones son las más rigurosas de Europa, y han demostrado plenamente su inutilidad, tanto para ahorrar combustible como para mejorar los niveles de seguridad. Es un ejemplo más de la típica ecaldeada, impuesto sin ir avajada por un riguroso análisis de la situación real y sus auténticas



LOS COCHES EUROPEOS DE MAS EXITO

● En función de los datos de producción del año pasado, dentro del marco de países de la Comunidad Económica Europea, el Volkswagen Golf resulta ser con mucho, el automóvil más producido y difundido en todos los mercados. El éxito de este coche queda demostrado sobradamente con sólo decir que es el único automóvil europeo que ha conseguido pasar del medio millón de unidades fabricadas al año.

El Golf es un coche de realización alemana inscrito en la categoría de los R-5 127 y Fiesta, ya que se trata de un pequeño fracción delantera con tres o cinco puertas, pero que goza indudablemente de un mayor favor de los usuarios, como la prueba su abrumante cifra de producción. Las mayores posibilidades técnicas de este coche son, sin duda, buena parte de su éxito ya que dispone de motores de gasolina de 1.100, 1.500 y 1.800 c.c. además de un interesante motor diesel de 1.5 litros capaz de unas aceleraciones semejantes al del motor básico de gasolina, pero con un consumo de combustible notablemente inferior y una mayor fiabilidad mecánica.

De esta versión diesel se fabricaron casi 100.000 unidades, aunque el modelo de mayor éxito de toda la gama es el que equipa motor de gasolina de 1.800 c.c. ya que se produjeron 200.000 unidades. Dicho coche es muy adecuado para el mercado de EE. UU., ya que con esa cilindrada se pueden afrontar las rigurosas exigencias de contaminación y ruido vigentes en dicho mercado. De hecho, Ford, tratando de competir con el Golf, fabrica también una versión 1.800 de su Fiesta, pero la producción fue de sólo 88.500 unidades (por cierto, la mayor de toda la gama Fiesta).

La lista de los diez coches europeos de mayor producción en la siguiente:

1*	Volkswagen Golf	557.587
2*	Renault 5	344.942
3*	Ford Escort	338.289
4*	Fiat 127	333.795
5*	Opel Kadett	311.026
6*	Pugeot 504	283.171
7*	Ford Taunus	285.384
8*	Simca 1307/1308	258.195
9*	Opel Ascona	259.675
10*	Fiat 128	243.052

LAS PRIMERAS 50 INDUSTRIAS USA EN 1977 S/. CIFRA DE VENTAS

	Ventas en millones \$	Plantilla
1. General Motors	54.961	787.000
2. Exxon	54.128	127.000
3. Ford Motor	37.841	479.300
4. Mobil	32.128	200.700
5. Texaco	27.920	70.848
6. Standard Oil California	20.917	38.283
7. IBM	18.133	310.155
8. Gulf Oil	17.840	59.400
9. General Electric	17.618	384.000
10. Chrysler	16.708	250.833
11. International Tel & Tel	13.146	376.000
12. Standard Oil Indiana	13.019	48.887
13. Atlantic Richfield	10.969	61.000
14. Shell Oil	10.112	33.648
15. U. S. Steel	9.609	186.845
16. E. I. du Pont de Nemours	9.434	131.317
17. Continental Oil	8.700	43.141
18. Western Electric	8.134	162.000
19. Tenneco	7.440	93.000
20. Procter & Gamble	7.284	63.700
21. Union Carbide	7.036	113.889
22. Goodyear Tire & Rubber	6.627	152.890
23. Sun	6.418	32.384
24. Phillips Petroleum	6.284	28.353
25. Dow Chemical	6.234	53.105
26. Westinghouse Electric	6.137	141.394
27. Occidental Petroleum	6.008	32.100
28. International Harvester	5.975	93.180
29. Eastman Kodak	6.988	123.700
30. RCA	5.880	111.000
31. Rockwell International	5.858	115.162
32. Caterpillar Tractor	6.848	78.585
33. Union Oil of California	6.868	18.530
34. United Technologies	5.550	138.687
35. Bethlehem Steel	5.370	84.000
36. Beatrice Foods	5.288	74.000
37. Esmark	5.280	44.700
38. Kraft	5.238	46.882
39. Xerox	5.076	103.877
40. General Foods	4.908	48.000
41. R. J. Reynolds Industries	4.816	38.705
42. Ashland Oil	4.785	29.400
43. LTV	4.703	52.800
44. Monsanto	4.594	61.519
45. Amstar Hess	4.591	7.287
46. Firestone Tire & Rubber	4.426	115.000
47. Cities Service	4.388	18.100
48. Marathon Oil	4.252	13.389
49. Boeing	4.018	68.900
50. Minnesota Mining & Mfg.	3.980	81.359

Fuente: «Fomento de la Producción», 1-VII-1978.



AMBULANCIAS ESPAÑOLAS PARA CUBA

● He aquí, en los muelles barceloneses, y a punto de embarcar con destino a Cuba, las primeras unidades de ambulancias españolas, fabricadas por Motor Iberica, que forman parte de un programa de exportación recientemente ultimado entre los dos países, y que comprende 240 ambulancias, 140 microbuses y 200 furgonetas, todas ellas de la marca Ebro. Con esta operación aumenta el ritmo de relaciones comerciales entre Cuba y España.

ESTADISTICA DEL MES DE MAYO

● Durante el mes de mayo del presente año se han matriculado en las Jefaturas Provinciales de Tráfico en toda España, 73.816 vehículos (77.870 en el mismo mes del año anterior). Los permisos de conducción expedidos fueron también durante el mes de mayo último de 67.833 frente a 75.039 en el mismo mes del año anterior, igualmente se concedieron 15.145 licencias de ciclomotor.

El detalle de las matriculaciones, permisos y licencias es el siguiente:

VEHICULOS		1977		1978	
MATRICULADOS		1977	1978	1977	1978
Camiones	8.856	9.845	Microbuses	3.508	3.842
Autobuses	217	139	Tractores industriales	312	197
Turismos	64.826	60.186	TOTAL	77.820	73.816
PERMISOS		1977		1978	
EXPEDIDOS		1977	1978	1977	1978
A - 1	1.289	1.229	E - D	54.614	12
A - 2	9.794	9.119	B - T	20.425	1.482
B	58.046	51.611	TOTAL	75.039	67.833
C	3.440	3.317	De los que corresponden:		
D	802	804	a varones	20	48.940
E - B	33	14	a mujeres	1.385	18.893
E - C	240	285			
LICENCIAS DE CICLOMOTORES		1977		1978	
TOTAL		15.868	15.145		
De los que corresponden:					
a varones		13.315	12.545		
a mujeres		2.553	2.600		

EL CASO DEL COCHE PLAGIADO

HACE una semana, los tribunales británicos emitían una sentencia según la cual el 40 por 100 de las piezas componentes del Arrows FA.1 de Fórmula 1 eran iguales a las del Shadow DN.9. En consecuencia prohibían la participación del primero de ambos coches en sucesivas pruebas del Campeonato del Mundo de Conductores y condenaban a pagar una importante suma de dinero en concepto de reparación de daños y perjuicios a Jackie Oliver, Alan Rees, Tony Southgate, copropietarios y diseñador del equipo Arrows, y Don Nichols, propietario del equipo Shadow.

De esta forma terminaba un curioso affaire que ha dado bastante que hablar en la primera mitad de la actual temporada de Fórmula 1.

Todo comenzó cuando el otoño pasado, Alan Rees (manager), Jackie Oliver (relaciones públicas) y Tony Southgate (diseñador), rompieron con Don Nichols y dejaron el equipo Shadow. La ruptura se debió en gran parte, a lo poco dispuesto que se encontraba Nichols a mantener al millonario italiano Franco Ambrosio, al que muchos acusan de gansterismo (en la actualidad está en la cárcel por no haber podido explicar unos negocios poco claros), como patrocinador quedándose sólo con los cigarrillos suizos Villinger. Miedo escrupulosos, nuestros hombres decidieron independizarse y con el dinero de Ambrosio crear el equipo Arrows (la A es de Ambrosio; la primera R es de Rees, el nombre de su mujer; la segunda, de Rees, la O, de Oliver, la W, de Wass, el ayudante de Southgate, y la S, de este último).

LA SOLUCION MAS SENCILLA

En el momento en que se produjo la separación, Southgate acababa de terminar su trabajo sobre el que debía ser nuevo modelo de Shadow para 1978, el denominado DN.9. Al llegar a su despacho en Arrows se encontró con la obligación de ponerse a trabajar sobre el diseño de un coche que debía estar participando, como muy tarde, a finales del mes de enero. Esto suponía que para todo tenía un máximo de tres meses, de los que había que descontar las fiestas de Navidad. La solución que tomó el ingeniero británico fue la de reproducir los planos del Shadow DN.9 y poder comenzar la construcción del coche lo antes posible.

Su decisión se reveló positiva porque en los entrenamientos del Gran Premio de Brasil apareció el Arrows con Riccardo Patrese a su volante.

● LOS TRIBUNALES INGLESES ACABAN DE DICTAMINAR QUE EL ARROWS FORMULA 1 ES UNA REPRODUCCION DEL SHADOW

● NO PODRA SER ALINEADO EN EL FUTURO EN LOS GRANDES PREMIOS

Lo que era digno de haberse fotografiado fue la cara de Don Nichols cuando se encontró que se trataba de una reproducción exacta de su nuevo modelo que a causa del retraso que le supuso el tener que buscar nuevo personal para reemplazar al que se había marchado con Oliver, Rees y Southgate, no había podido terminar para aquellas pruebas. Cuando finalmente en el mes de marzo, Hans Stuck y Clay Regazzoni pudieron disponer de los DN.9, todo el mundo pudo comprobar que efectivamente eran idénticos.

ANTE LOS TRIBUNALES

Lo primero que hizo Nichols al volver de Brasil fue poner una denuncia, pero la policía no encontró evidencias

de que los planos y las coquillas de fundición hubieran sido robados. El segundo paso fue demandar a sus antiguos colaboradores por haber utilizado en favor propio una idea que era de su propiedad.

Por orden judicial, ambos coches fueron examinados, y el juez encontró que al menos un 40 por 100 de las piezas eran iguales, por lo que prohibió la ulterior utilización de los Arrows FA.1 en competición. Por otra parte para dilucidar la culpabilidad de Oliver, Rees y Southgate, el juez llamó como testigos a Ken Tyrrell, Frank Williams, Colin Chapman, Teddy Mayer y Bernie Ecclestone, que forman el núcleo de constructores ingleses de F.1 que declararon que no hubieran consenti-

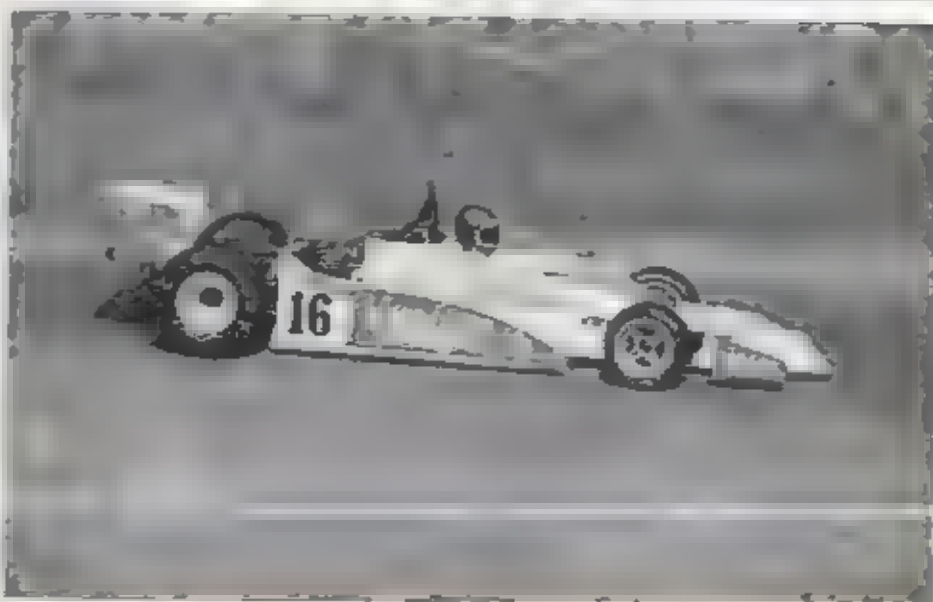
do nunca el que un colaborador tras haberles dejado, reprodujera alguno de sus coches. Las respuestas de éstos fueron suficientes para condenar a los tres encausados.

Esta condena no ha pillado de sorpresa a Arrows, que tenía ya preparado un segundo modelo, ya diferente al Shadow, que ha construido durante los últimos seis meses, lo que prueba que se consideran culpables. El copiar el coche les sirvió para comenzar el campeonato desde prácticamente el principio, algo que no hubieran podido conseguir sin recurrir al plagio. Al margen de esto, no hay por menos que reconocer que nuestros tres hombres, protegidos desde la cárcel por Ambrosio, que este año no quiere que su nombre aparezca por ningún lado por miedo a las confiscaciones, han conseguido organizar un buen equipo, mientras que Don Nichols, al quedarse solo, no está logrando mantener al suyo al nivel en que estaba.

Sergio PICCIONE



El Arrows FA.1 con Rolf Stommelen al volante en el Gran Premio de España. De momento, este coche ha conseguido un segundo puesto y dos sextos.



El Shadow DN.9 de Hans Stuck, también en el Jarama, en donde decidieron quitarle el carenaje del motor. Como puede comprobarse, son iguales. Sus resultados mejores han sido dos quintos puestos.

EL SEAT 127, COMO EL PRIMER DIA

● Cubrir 25.000 kilómetros a lope de posibilidades y en tiempo récord es un desafío al que ningún coche se ve sometido en manos de un usuario. Esta es la prueba que ha realizado la revista *El Motor Mundial* con un Seat 127/90 octanos de estricta serie que ha sido conducido a romperse desde los primeros kilómetros.

El objetivo de esta experiencia, además de poner a prueba la resistencia del popular polivalente, era comprobar el estado de los elementos mecánicos y sus desgastes tras una maratón sin contemplaciones. Desplegada la mecánica, cada elemento ha sido sometido a los más rigurosos controles, con medidas de desgastes (tolerancias y curvas de fatiga). Tras el chequeo a fondo, ésta es el resumen de los resultados obtenidos.

La prueba se inició con un Seat 127 que tan sólo había cubierto 85 kilómetros. Buscando la mayor dureza de trato, el período de rodaja fue eliminado, conduciendo desde el principio en contemplaciones. Aterrando carreteras arenosas con trazados montañosos, más el congestionado tráfico urbano, la primera parte de la prueba se dio por concluida una vez superados los 25 000 kilómetros. Este kilometraje se reparte en 17 500 kilómetros de carretera y 7 500 de ciudad, en condiciones climatológicas de todo tipo. Las únicas atenciones recibidas por el coche han sido las normales de revisión y cambios de aceite.

En un kilometraje tan largo no podían faltar las anécdotas. Queda constancia de que al 127 de 90 octanos se le ha exigido a fondo, al ser detectado por un radar de Tráfico a una velocidad de 143 Km/h., superior a la máxima indicada por fábrica.

En la canochara no se aprecia deformación alguna. Las tres puertas cierran perfectamente y la pintura se encuentra en buen estado.

El tapizado de asientos se encuentra en buenas condiciones, así como

los paneles de puertas. Los elevadores funcionan con precisión y no hay holguras. Es necesario cambiar las gomas que cubren los pedales de embraque y freno.

No se ha producido fallo en ninguno de los instrumentos y tanto éstos como los diferentes mandos funcionan correctamente.

Sométido el motor al banco de pruebas, el nivel de potencia es correcto, alcanzando los valores de fábrica. La única exigencia del motor es un rejuego de las anclajes y el cambio de las juntas Abierto el motor, los juegos y tolerancias están dentro de norma, con desgaste inferiores a los que se podrían esperar tras el trato recibido.

En el capítulo neumáticos, el estado de la banda de rodadura es correcto siendo válidos para otros 25 000 kilómetros por lo menos. Se aprecia el desgaste de lomos, consecuencia

ANIVERSARIO DE PRODUCCION EN LA DAIMLER-BENZ

● El camión 750.000 de fabricación en Wörth salió de la cadena de montaje de esta factoría de Daimler-Benz, situada frente a Karlsruhe, al lado del Rin (foto superior). El vehículo es un camión de carga pesada del tipo 2632 que se entregó a un empresario italiano. La factoría de montaje de Wörth se puso en servicio en 1965 con una serie anterior del camión LP 608 (foto inferior). La producción total del programa de hoy empezó en el año 1968.

En total, Daimler-Benz ha producido desde 1945 en sus factorías alemanas alrededor de dos millones y medio de vehículos industriales de todos los tipos de peso, entre los cuales están ahora 750.000 camiones desde seis toneladas, de la referida factoría de Wörth.

● El servicio de guardia es algo que los usuarios agradecen. En esta ocasión mostramos un calendario confeccionado por la Citroën, donde se encuentran los servicios de posventa de la marca que atienden al cliente en los días señalados, en la zona de Madrid.

[illegible]

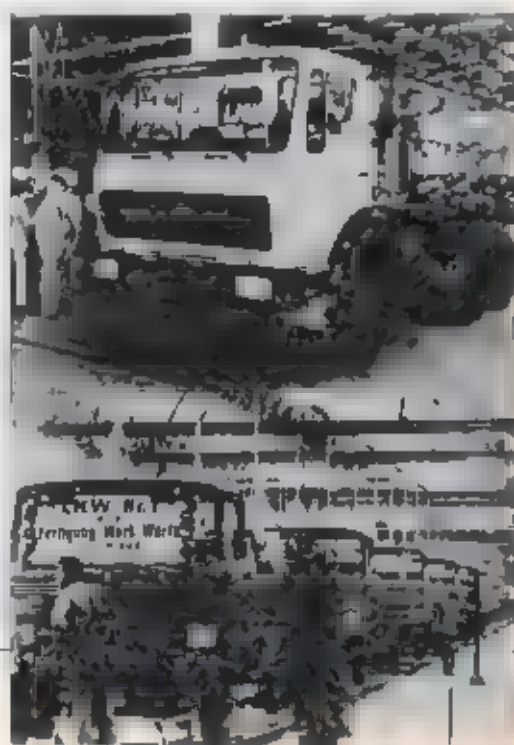
de la conducción muy rápida en curvas.

La suspensión se encuentra en buenas condiciones sin síntomas de fatiga en muelles y balistas. Los amortiguadores están dentro de los límites de elasticidad.

En la transmisión al funcionamiento de la caja de cambios sigue siendo correcto sin desgastes apreciables en sus elementos. Los samajes de transmisión están en buenas condiciones y se sustituyó un rodamiento delantero izquierdo aunque está lejos del límite.

Pese al trato desconsiderado, el embrague se conserva en muy buen estado con otros 40.000 kilómetros por delante como mínimo. Los frenos están dentro de norma. Se aprecia un desgaste ligeramente mayor en las pastillas del lado izquierdo. Las zapatas traseras son casi nuevas por estar próximas al desgaste máximo.

Este es el balance de una prueba de larga duración: 25 000 kilómetros a tapa que el Seat 127/90 no tanos ha superado con éxito, pese al difícil objetivo que se había propuesto al equipo de Motor Mundial.



CONSUMO DE ACEITE EN UN MINI 850

PREGUNTA Don Estandeu Pecos Ruiz. Valladolid.

«Hace un par de meses he comprado un Mini 850 de ocasión. El coche durante los primeros días andaba bien, pero desde hace unas semanas hemos notado un consumo de tres litros de aceite cada mil kilómetros. Si estacionamos el coche, deja una especie de charquito; en el garaje me han dicho que si no lo arreglo pronto tengo que dejarlo fuera. También me engrasa las bujías, pues salen muy negras cuando las desmonto y llenas de aceite. Le cuesta mucho trabajo subir las cuestas y eché bastante humo por el escape.

He consultado a varios amigos que entienden más que yo, y todos coinciden en lo mismo. Dicen que lo vendría cuanto antes, pues si lo mato en el taller me va a costar más que uno nuevo. Ante tales circunstancias estoy indeciso. ¿Tan caro puede costar? Es cierto que no hay piezas para este coche?

Perdone por las molestias...

RESPUESTA. Más que un coche lo que tiene usted es un «colador», por lo que cuenta en su carta, al «minio» debe estar hecho una pila. De todas formas, si hacer una reparación general, que sin duda, es lo que necesita, nunca le costará lo que un coche nuevo. Ahora bien, ¿merece la pena?, depende de cómo esté la carrocería, habitáculo y demás. Una reparación de motor no tiene mayores problemas, siempre y cuando el resto esté en condiciones. De lo contrario, es mejor vender por lo que dan. Por tanto, le sugerimos compruebe el resto de los elementos y vea si merece o no la pena meterse en una reparación general. Podría ocurrir que dejase el motor nuevo y que luego se rompiera a trozos la carrocería por poner un ejemplo.

En cuanto a recambio, no existe ningún problema al respecto. Los servicios oficiales de la marca tienen prácticamente de todo. No olvide que aunque se haya cerrado la fábrica en España, la British Leyland mantiene una delegación.

HALOGENOS PARA UN SEAT 127

PREGUNTA Don José María Alcázar Revilla. Burgos.

«Perdonen que les moleste con una pregunta que habrán contestado en múltiples ocasiones. Aunque soy lector casi asiduo del semanario AS COLOR nunca había prestado mucha atención al suplemento del «Minimo» hasta hace unas semanas que le sigo habitualmente.

Mi pregunta es la siguiente: tengo un Seat 127 de tres puertas al que quiero montar unas lámparas de «x» color, pues dicen que aumenta la luz casi el doble. ¿Es necesario modificar la instalación? ¿Pueden montarse en las mismas ópticas?

En espera de sus noticias...

RESPUESTA. En efecto, las lámparas de halógeno duplican la

luz de un fero convencional. Sin embargo, tendrá que montar los grupos ópticos completos, ya que al hacerlo en proyectores de tipo normal, es decir, no homologado para lámpara H-4, es sancionable.

Por tanto, le sugerimos adquirir unos proyectores H-4 de la marca Cibé, ya que tienen la garantía de su homologación. La instalación no hace falta cambiarla, no obstante, puede montar unos cables de mayor amperaje, pues la lámpara H-4 tiene un consumo más elevado.

Como puede comprender nos satisface mucho dar contestación a su pregunta y, sobre todo, contar con un lector más.

VIBRACIONES EN EL VOLANTE

PREGUNTA Don Antonio Monsalve Pérez. Madrid.

«Como propietario de un Seat 850 que tiene 50.000 kilómetros y seis

años de vida quisiera formularle una pregunta sobre una vibración en el volante cuando marchó a 80 kilómetros por hora. Como puede comprarse el coche muy poco con el coche, pues soy empleado de fincas urbanas y a duras penas tengo tiempo de hacer kilómetros, salvo el viaje de vacaciones a mi pueblo.

Esta vibración que noto en el volante ha surgido a raíz de tener un pinchazo en la rueda delantera derecha, pues antes de esto no hacía ningún extraño en el volante, como está ocurriendo ahora.

Le ruego me conteste con urgencia, pues tengo que salir el día 15 de agosto de vacaciones y quise llevar el coche en condiciones, pues tengo que recorrer casi mil kilómetros.

Con gracias anticipadas...

RESPUESTA. Como usted bien dice, don Antonio, son muy pocas kilómetros para un coche que tiene seis años de vida. Supongo que le

tendrá como la patena, ya que dispone de tiempo para hacer esas curadadas que, desgraciadamente, no se hacen.

Centrándonos en su problema, puede asegurarse que se trata de un mal equilibrado o falta del mismo en la rueda delantera derecha. El hecho de que al cambiar ésta haya surgido la vibración, es suficiente información para nosotros.

Así, pues, puede desmontarla y llevarla a un taller especializado en equilibrado de ruedas. El tema es sencillo de resolver y de esta manera podrá realizar el viaje de vacaciones sin vibraciones y no olvide lo importante es regresar.

AVISO IMPORTANTE

Para consultas en esta sección,

Semanario AS-COLOR
Suplemento del MOTOR
Paseo de Quésimo Redondo, 28
Madrid-8

LA NUEVA GENERACION DE BUJIAS

BOSCH SUPER. LA TERMO-ELASTICA

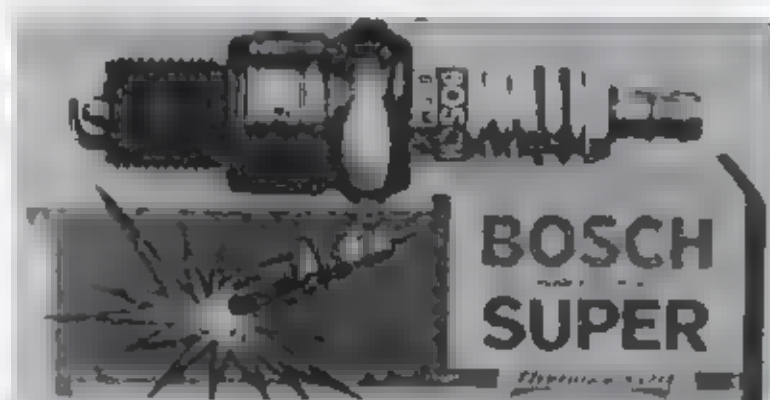
Los contrastes, cada vez más acentuados del tráfico moderno incrementados por las fuertes exigencias a que son sometidos los motores en sus distintos regímenes de revoluciones, adaptándose a la lenta marcha en las grandes ciudades y a las altas velocidades constantes por autopistas, obligan a las bujías a soportar fuertes cambios térmicos, que pueden producir fallos de encendido por oxidación de los electrodos, o incluso la rotura del aislador por sobrecalentamiento del material aislante.

Estos problemas no se dan en la bujía termoelástica Bosch-Super, dotada de un nuevo electrodo central en cuya carcasa de níquel-cromo se encuentra un núcleo de cobre que cuando el motor se encuentra sometido a una carga máxima, éste absorbe el calor del electrodo central sin dificultad alguna. Además, debido al rápido calentamiento de la superficie del pie del aislador (insensible a la corriente de fuga) ésta se autolimpia quemando las partículas de hollín que se pueden ir depositando sobre su superficie, por lo que nunca se producirá el sobrecalentamiento de las bujías en trayectos largos.

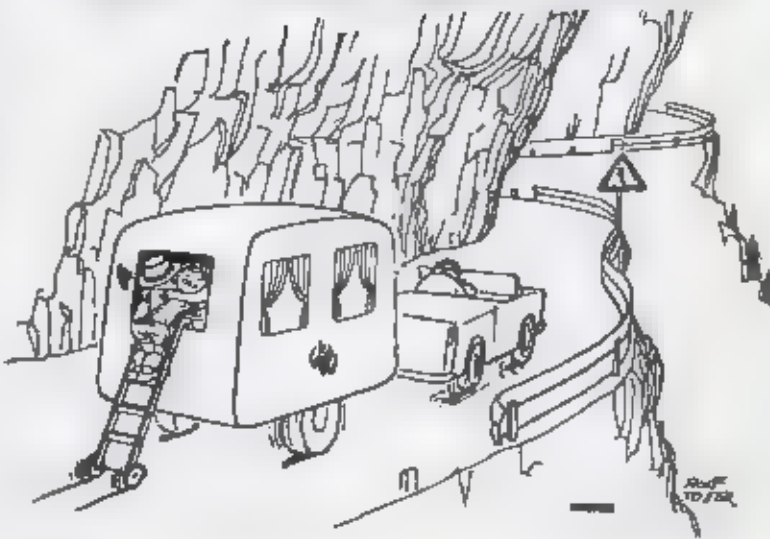
VENTAJAS DE LA NUEVA BOSCH SUPER

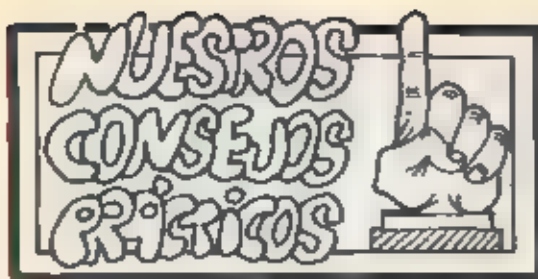
Mayor potencia del motor con sumiendo menos gasolina bajo cualquier velocidad de marcha.

Mejor combustión y por consiguiente menor contaminación atmosférica producida por los gases de escape.



MOTOR = HUMOR





EL COCHE en Verano VII

TEXTO Y DIBUJOS : JAVIER GOMEZ.

¿QUE DEBEMOS HACER SI LOS FRENOS FALLAN?

EN ESTA ÉPOCA VERANIEGA DONDE LOS DESPLAZAMIENTOS PROLONGADOS SON TAN CORRIENTES, ES MUY NECESARIO CONOCER COMO SE HA DE REACCIONAR ANTE SITUACIONES DE EMERGENCIA QUE PUEDEN PRODUCIRSE.



ACCIONAR EL PEDAL DEL FRENO RÁPIDA Y FRECUENTEMENTE, CON EL FRENO DE MANO ACTUAR DE FORMA RÁPIDA Y PROGRESIVA PERO SIN VIOLENCIA. GAMBIAR EN SEGUIDA A UNA VELOCIDAD MENOR PARA APROVECHAR EL FRENADO DEL MOTOR.

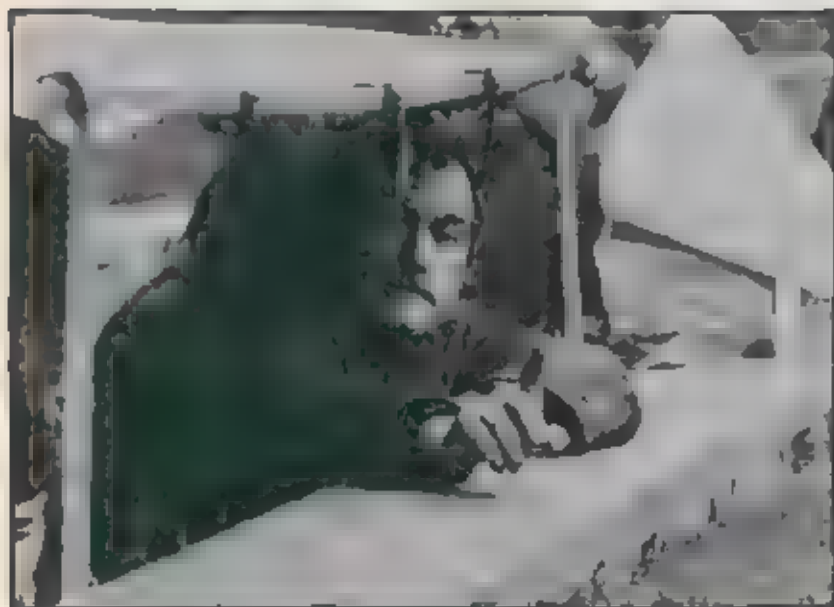
SI NO QUEDA OTRO REMEDIO, DESVIAR EL COCHE FUERA DE LA CARRETERA HACIA EL LUGAR QUE PAREZCA MENOS PELIGROSO (ES PREFERIBLE DAÑAR EL COCHE, QUE DEJARLO RODAR SIN FRENOS).





el deporte entre bastidores

LO QUE PASO EN ITALIA ES UN AVISO DE LO QUE PUEDE PASAR EN ESPAÑA



SE OPUSO A QUE BONHOF Y KEMPES JUGARAN EN LA SELECCION MUNDIAL

«YO IMPLANTE LA CONCENTRACION DE PRETEMPORADA EN ESPAÑA» (MARCEL DOMINGO)

● Se habló de la oposición de Marcel Domingo para que actuaran Kempes y Bonhof en la selección mundial el próximo treinta de los corrientes en Nueva York. Y el técnico pale lo confirmó.

Me opuse rotundamente. Es un gran honor jugar en la selección mundial, y también que designaran a dos futbolistas que pertenecen al Valencia, pero tenemos un mes de septiembre muy duro en la Liga —añade— también de la eliminatoria frente al CSKA de Sofía en la Copa de la UEFA— y no podemos permitirnos el lujo de ceder a Kempes y a Bonhof. Cuando las cosas no marchan, van más piden explicaciones a Marcel Domingo, y no se las pedirán a Menotti en este caso.

De cualquier manera Kempes y Bonhof son dos hombres vitales en el equipo y sería un riesgo (más bien, «locuras») dejar que actúen en la selección mundial en

USA. Además, están los trofeos Miranjo y Carranza por esas fechas y habría muchas razones para la negativa.

El equipo puede aspirar a ganar la Liga este año, prosiguió el entrenador, ya que tenemos una plantilla joven y con experiencia para afrontar la temporada.

También confiesa ser el padre de las concentraciones de pretemporada en España.

¿Es así?

—He sido, sin duda, el primer entrenador que las implantó en la Península ibérica. Son importantes.

Allí arriba, en el Hotel Monksy, es lógico. Consiguen oxígeno, descansar y trabajar tranquilamente.

Anotan «Pereira, Carrete, Contero, Botubot, Palmer, Saura, Bonhof, Arias, Eloy, Diarte y Kempes».

—Bien podría ser el equipo titular para la próxima campaña. Por lo menos, fue el que jugó en los primeros entrenamientos.

LOS FUTBOLISTAS PUEDEN PARALIZAR LAS QUINIELAS CON UNA HUELGA

● Sergio Campana —cuarenta y tres años, abogado, ex jugador del Vicenza, y fundador de la Asociación Italiana de Futbolistas en 1968— acusó ante a justicia a los dirigentes del fútbol de su país de transgredir las leyes italianas sobre la contratación de trabajadores. Y el caso se armó.

En realidad, las denuncias de que los jugadores eran comprados y vendidos en un hotel eran ciertas. Sucedió como en los mercados de esclavos de antaño. Fue un escándalo que los directivos trataron de evitar. Se reunieron en un hotel de Milán y en sus habitaciones pusieron sofisticadas auxiliares de sus respectivos clubs.

El Juez de Paz, receptor de la demanda —Gennaro Castagliola— envió a la policía y secuestró todos los contratos de transferencias ya concluidos. Y para zó las transacciones futuras, hasta que no se analiza a si violaban en esos documentos, las reglamentaciones sobre las contrataciones de trabajadores italianos.

La consecuencia fue que los dirigentes, en señal de protesta, decidieron no comenzar los torneos previstos, parando a su vez el «lotto» (las Quinielas) que subvenciona, como en España, todos los deportes en Italia.

Esto trajo consigo, en cadena la renuncia de Giulio Onesti, titular de Comité Olímpico Italiano. Y ante la gravedad de los hechos, el Consejo de Ministros se ocupó del tema, y en cuarenta y ocho horas una celeridad asombrosa: resolvió mantener el régimen de contrataciones por este año. Pero anunciando la revisión del problema, ineludiblemente, antes de la temporada 1979/80.

El caso está vivo y coleando en España. Aunque se han invertido los papeles: serán los jugadores los que presionen si se deciden a ir a huelga el próximo tres de septiembre, con el fin de que la Federación, sorda desde el pasado mes de marzo —¡han pasado más de cinco meses!— aborde en serio las negociaciones con la AFE.

Pablo Porta, presidente de la Real Federación, está dando largas a un asunto que puede terminar en una huelga si no se remedia a tiempo. Se debe tomar más en serio a la Asociación de Futbolistas. Y no dejar los asuntos hasta el último momento, cuando a gote de agua haya desbordado el vaso de la paciencia.



EL SEVILLA TAMBIEN GASTO SUS MILLONES

JOAQUIN QUIERE SER «ESTRELLA» EN LOS PROXIMOS MUNDIALES

● En el momento de comentar algunos despilfarros económicos en materia de fichajes, que se han puesto por las nubes, se señala al Barcelona y al Valencia.

Y al Sevilla, ¿qué?

E fichaje de Bertoni costó un millón de dólares (ochenta millones de pesetas), y cincuenta y tantos millones de pesetas más las adquisiciones de Juan Carlos y Joaquín.

Está visto que el refrán tiene razón: crea fama y échate a dormir.

Sin embargo, la posible gran revelación si sigue en su línea ascendente será el joven Joaquín que adelantó a sus

peisanos dos años, jugando con el Recreativo de Huelva, en Segunda División. Un joven con un gran porvenir que buena le diecinueve años de edad.

Tuvo problemas, sí, en el pasado y por eso no quiero recordarlo. Nació en una familia con pocos recursos, y éramos ocho hermanos. Desde muy pequeño tuve que trabajar para ayudar a mi padre. Por suerte, algunas personas me ayudaron mucho. Especialmente un directivo y un entrenador de juveniles del Huelva y dejé el trabajo.

—¿Será la figura del Mundial de 1982?

—De momento, tengo que hacerme con un puesto en el Sevilla. Después, jugar dos o tres temporadas bien y estar en los próximos Mundiales con la élite española. Es algo que tengo metido entre ceja y ceja y que no me lo va a quitar nadie de la cabeza.

¿Tuvo un tirón?

No es de ahora. De los entrenamientos en el Sánchez Pizjuán, ha sido al final de la temporada con el Recreativo. Y le han hecho un mes de las amígdalas. Pero yo me siento bien, y espero triunfar en el Sevilla.





ABOGADO ASESOR DE LA AFE

«EL ÚNICO CULPABLE DE LA RUPTURA ES PORTA» (CABRERA BAZÁN)

● El tema sigue árido. El abogado sevillano asesor de la Asociación de Futbolistas Españoles Ángel Cabrera Bazán, fue terminante en sus declaraciones: «Porta ha sido quien ha roto las negociaciones. Y no me extraña su postura. Es una constante en su comportamiento. Hace lo que quiere. Y maneja a los clubs a su antojo. Por ejemplo, habíamos llegado a un acuerdo para que el límite de edad quedara huído y este señor no se acuerda ni acepta o traído».

El presidente federativo dijo que el organismo era amateur y no se iban a aceptar ningún tipo de negociaciones entre la Comisión Mixta y la AFE. Y eso que se había dado un plazo de 22 de julio al 22 de agosto para que se llegara a un acuerdo definitivo en los puntos pretendidos por la citada Asociación.

«Además, se siguen cometiendo ilegalidades», afirma el abogado: «tal es el caso del Mallorca. La Federación ha dejado presentar las fichas de sus jugadores, sin haber liquidado las deudas anteriores».

Con respecto al punto del derecho de retención, prosiguió diciendo que sabemos que es muy difícil una abdicación total, pero en el caso de conseguirse se trataría el tanto por ciento que se llevaría el club que ha formado al jugador. Pero todo esto hay que negociarlo. Discutirlo. Y no como ha hecho el señor Porta que rompió las negociaciones con una postura intransigente».

El riesgo de una huelga de futbolistas tendrá que meditarla Pablo Porta. Aun que puede que tenga una baraja en la manga en Seúl, donde está veraneando. «El culpable de la ruptura es el señor Porta», insiste Cabrera Bazán.

HUMOR-DEPORTIVO



El árbitro quiere recordar a los jugadores que se ciñen a la ley.



Así es todas las días desde que el muchacho de arriba comenzó su entrenamiento para batir la marca de salto de altura.



«Vuestras entradas están en la última fila. Luego, dirán que los espectadores no son verdaderos deportistas».



CEDIDO POR UN AÑO Y CON POSIBILIDAD DE SER TRASPASADO

COS RETORNO AL BELGRANO DE CORDOBA

● Bernardo Patricio Cos no ha tenido suerte en España. Y vuelve a volver ya a su antiguo club, donde se hizo famoso a lo de los aficionados, al formar en una delantera que brilló con luz propia por los campos argentinos: Quilmes, Huracán y Cos. Y allí puso el ojo al Barcelona, donde militó Cos y continúa militando.

Cos llegó a un acuerdo con el Burgos, y fue cedido al Belgrano, equipo que se enfrentará a Valencia el día 15 de los comientes, por un año con posibilidades de que se concrete el traspaso en cinco millones de pesetas.

Aunque no tuvo suerte como jugador, se hizo tristemente célebre en el famoso escándalo de los oriundos. El diario «Yas» se encargó de develar la noticia en sus páginas deportivas, con un documento sobre su identidad real.

Incluso se dijo que el Barcelona jugaba con tres extranjeros en sus filas.

Y estalló el escándalo, tras unas resacas palabras del ex gerente Carabén.

Si yo tirara de la manta.

El puntillazo a un escabroso asunto.

en el que los dos clubs vascos —primero, el Athletic y después, la Real Sociedad— atacaron sin piedad y hasta mandaron detectives a Sudamérica para esclarecer algunos casos dudosos.

Cos llevó el peso de todas las irregularidades que se cometieron, y se marcha con la nacionalidad española debajo del brazo.

El Barcelona —oriundo aparte— estaba en lo cierto. Córdoba era un fión de oro en jugadores. Se trajo a Cos y a Heredia. E. Más a Guerra. Y el Valencia que fue último, fichó a Kempes.

CON LA BARRERA DE LOS 16

RAFAEL ESCAL



Uno de los pocos españoles que hicieron marca mínima para poder estar en los Campeonatos del Mundo es Rafael Escal. Nuestro mejor fondista superó la barrera de los dieciséis minutos en la pasada Copa Latina, y Rafael puede ahora sentarse un poco a descansar. De todas formas no es éste su proceder. El mallorquín es un hombre al que no le arruga el entrenamiento continuado. Al contrario siempre está dispuesto porque sabe que ése es la forma idónea para conseguir las metas que tiene proyectadas. (Fotos Seguí.)



ESCALAS, UN FONDISTA PARA BERLIN

E S uno de nuestros hombres punteros. Cuando se habla de natación española a escala internacional siempre aparece el nombre de este espiado y dicharachero mallorquín que asombra a sus propios compañeros con una tremenda capacidad de trabajo. Rafael Escalas.

No es de extrañar sus progresos, porque el fondista del C. N. Palma, bajo los auspicios de Juan Fortuny, quizá sea uno de los nadadores hispanos que más duramente se machaca. Además, lo hace con buen humor y nunca deserta de su caquino. Como quiere que los resultados le van dando moral es literalmente imposible apartarse del rumbo emprendido.

La temporada pudo acabar mal para Escalas hace poco más de dos meses. Un accidente con la moto le dejó un buen costurón en una pierna y le apartó del entrenamiento. Hubo temores, porque la campaña estaba saliendo bien y acababa de conseguir la cota de los dieciséis minutos en 1.500 libre.

Sin embargo, pasado el primer momento de temor, se vio que las heridas sólo iban a impedirle entrenar unos días. Luego, vuelta al trabajo y con más intensidad para recobrar el ritmo perdido.

—¿Recuperado plenamente?

—Del todo. Pasó el miedo inicial y ahora ya ni me acuerdo de la lesión. Ni tengo molestias al entrenar.

—¿Cómo está saliendo la temporada?

—Muy bien. Accidente aparte, yo esperaba bajar de dieciséis minutos en los Nacionales de Madrid... pero allí no salí y fue a caer en el Copa Latina, en Puerto Rico.

—¿Una sorpresa entonces?

No. Pienso que la preparación para los Nacionales sirvió a reducir días después en la competición internacional. Pero, francamente, pensaba que ya no iba a hacerlo.

—¿Te tranquilizó hacer ese mínimo para Berlín?

Desde luego. Y más con el accidente de días después. Ahora puedo afrontar la temporada con otras perspectivas. Más cómodamente.

—¿Tranquilidad pues, en Ormaiztegui?

En efecto. Allí voy a refrendar solamente. Mi preparación va a estar enfocada a los Mundiales, por supuesto.

—¿Sólo en 1.500 libre?

También en 400 estilos, porque tengo mínima y me gustará nadar esa prueba.

—¿Tú éxito es fruto del trabajo?

Esencialmente, sí. Trabajo mucho y consigo los frutos. Pienso que, si los demás hicieran lo mismo, podrían conseguir mejores registros.

—¿Sigues sin saber nadar los 400 libre?

Pues sí. Nunca salen las marcas. Cuando mejor lo nado es tras una puesta a punto, que es cuando tengo punta de velocidad. Pero, es cierto, no sé nadar esa distancia.

—¿Fondista nato, entonces?

Desde luego. Es mi especialidad y en ella tengo que lograr lo que me he propuesto.

«ME CONFORMARE CON MEJORAR MI RECORD NACIONAL»

● «MIS ESPERANZAS ESTAN DIRIGIDAS A LOS PROXIMOS EUROPEOS; EN SPLIT CONSEGUIRE UNA MEDALLA»

● «PARA SER FINALISTA EN LOS MUNDIALES HARA FALTA MENOS DE 15,30. YO SOLO PUEDO LLEGAR A 15,50... Y ME DOY POR MUY SATISFECHO»

—¿Que es?

Más que en los Campeonatos del Mundo, pienso en los próximos Europeos, donde me veo, incluso, subiendo al podio. En Jönköping quedé noveno y para Split-81 puedo estar entre los cuatro primeros.

—En Berlín, ¿qué podemos esperar?

—Por supuesto, mejorar mi récord nacional. Creo poder llevarlo hasta 15 50

—Y con eso, ¿hasta dónde se puede llegar?

—No demasiado lejos. Creo que para entrar en la final hará falta marcar menos de 15,30, y eso no está a mi alcance. Como no hay semifinales, pues mis posibilidades son limitadas.

—¿Y en 400 estilos?

En proporción tengo más chances



Vencedor nato en sus pruebas de fondo, Rafael Escalas suele aparecer casi siempre a lo más alto del podio. Aquí aparece flanqueado por Juan Carlos Núñez y José Montesrret. [Fotos Segur]



Haciendo menos de 4,40 se puede quedar mejor.

—¿Cómo vas a tus compañeros?

—Además de David López Zubero, creo que Barro hará mínima en 100 libre y es posible que se meta el 4 x 200 libre.

—¿Y las chicas?

—Están más lejos de los tops.

—¿Mínimas fuertes o flojedad española?

—Las dos cosas. Hay mínimas muy difíciles. No guarda proporción. La de 1.500 libre es la 45 marca de año pasado, por ejemplo. Sin embargo, hay otras muchas más difíciles.

—En suma, ¿dificultades y poca adaptación en Berlín?

—Aigo así. Espero que en Ormaiztegui sean cosas muy agradables, pero no dejo de reconocer que las mínimas no están al alcance de todos.

—Un fondista tiene larga vida deportiva. ¿En Moscú estará tu cent?

—Puede ser. Aunque ya digo que confío más en los Europeos de Split-81 porque a nivel mundial estoy más imitado. De todas formas la Olimpiada moscovita me llegará en un buen momento. Veré cómo evoluciona de aquí a entonces.

—¿Qué piensa tu entrenador?

—Fortuny se sorprende, a veces, de mis marcas. De todas formas, el trabajo fuerte es idea suya y las marcas tienen que salir a la fuerza. Yo me entrego.

—¿Qué significa Fortuny para ti?

—Un gran entrenador. Sé lo que quiere y dónde podemos llegar. Yo he progresado con él y no puedo más que elogiarle.

—¿Hay más figuras en ciernes en el Palma?

—Hasta los más pequeños trabajan duro, así que creo que saldrán más nadadores de categoría nacional.

Eternamente optimista. Es el revulsivo simpático de la selección. Siempre de buen humor pero superconcentrado en su entrenamiento. Incluso empieza antes sus fuertes sesiones... para no hacer esperar a sus compañeros. Es, en suma, un gran chico.



Por Gary Lancaster

PARA EMPEZAR BIEN LOS JUEGOS
DE LA COMMONWEALTH

LOS CHICOS... CON LAS CHICAS

● En vísperas de los Juegos de la Commonwealth, que se disputan en Edmonton, los dirigentes de la expedición escocesa, inquietos, avisaron a la policía local denunciando que habían desaparecido dos de sus atletas, el corredor de 1.500 metros John Robson y el especialista de 800 metros Paul Forbes.

La policía comenzó a buscar en todos los bares, pubs, discotecas y salas de fiesta, así como en los rincones llamados «de perdición» del lugar, pero sus pesquisas fueron vanas. Los dos corredores no aparecieron. Sin embargo, al día siguiente, por la mañana y más frescos que una rosa en primavera, John y Paul aparecieron en su lugar de concentración con unas sonrisas que les llegaban de oreja a oreja. Y cuando les preguntaron por su paradero ni se inmutaron: habían pasado la noche en los compartimentos destinados a las chicas. Ni que decir tiene que Robson y Forbes corran lo suyo..., especialmente a la hora de cantar aquella de «los chicos con las chicas», cuya letra no piensan aplicar a su himno los «gay» de Sussex.

DESDE REMBRANDT A PICASSO

MÁS DE CIENTO OBRAS DE ARTE EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE MOSCÚ

● El COJO (Comité de Organización de los Juegos Olímpicos) va a prestar una atención inusitada al programa cultural que se desarrollará con motivo de los Juegos Olímpicos de Moscú y que comprenderá cuatro etapas: las Spartakiadas, el Festival de invierno 1979-80, las Estrellas de Moscú, en Mayo de 1980, y los Juegos Olímpicos propiamente dichos. Por un lado, actuarán 240 compañías de teatro y otros grupos artísticos y, por otra parte, se realizarán numerosas exposiciones, desde dibujos de niños, carteles deportivos, colecciones filatélicas y demás, hasta la gran exposición de obras maestras en la que figurarán cien de las mejores telas que existan en los museos soviéticos, desde los rembrandt y picassos existentes en el museo del Ermitaño de Leningrado y en el Púchín de Moscú, hasta los impresionistas, pasando por los pintores rusos.

MÁS DE UN MILLÓN DE PESETAS PARA CADA SELECCIONADO ALEMÁN

«BUENOS DÍAS, ARGENTINA», UN BUEN NEGOCIO

● Los veintidós jugadores de fútbol seleccionados para los últimos Campeonatos del Mundo de 1978 realizaron un buen negocio con la grabación de la canción «Buenos días, Argentina», que realizaron poco antes de partir de su país para participar en la Copa del Mundo, en la que no pudieron revalidar su título de 1974. Cada jugador ha cobrado ya la bonita cifra de 1.100.000 pesetas. Claro que si hubiesen revalidado su título de campeones, lo más seguro es que a esa cifra le hubiesen añadido un cerito más.

(Casi nada)



PARA ACABAR CON LOS ACCIDENTES EN BOXEO...

REDUCIR EL NÚMERO DE ASALTOS Y EL PESO DE LOS GUANTES, FACULTAR A LOS MÉDICOS PARA PARAR LOS COMBATES, LLEVAR CASCO Y HACER ELECTROENCEFALOGRAMAS

En setenta y ocho años, menos de quinientas muertes; pero más de trescientas después de la segunda guerra mundial y... seis este año

● Si nos atenemos a los datos y nos ajustamos a la estadística, llegamos a la conclusión de que 1978 se ha cobrado ya sus víctimas del boxeo en poco más de la primera parte del año. Claro que en 78 años de pugilismo se han registrado menos de 500 muertes por accidentes del ring, aunque de esa cifra, nada menos que 300 se hayan contabilizado después de la segunda guerra mundial para acá. Y en lo que va de año seis. La media aproximada por temporada.

Los nombres del italiano Jacopucci y del español Salvador Pons han sido los últimos en escribirse en la lista negra de la tragedia entre las doce cuerdas. ¿Accidentes, imprudencias, tamería, falta de precauciones y de medios para evitar el fatal desenlace...? Voces autorizadas de críticos y especialistas, de médicos y sociólogos, de políticos y religiosos han puesto su dedo en la llama: «Ningún boxeador debe poner su vida en peligro, sea cual sea el título ambicionado o la prima financiera en disputa», ha escrito el Observador Romano. Y hasta en Inglaterra, donde el llamado «noble arte» tiene raíces profundísimas, el boxeo ha saltado al ring del debate de la opinión pública hasta el punto de preguntarse si se debe poner K.O. a este deporte.

Con motivo de los trágicos desenlaces últimos, «As» se ocupó ampliamente del tema. Ahora AS-COLOR refleja el sentimiento que sigue preocupando a especialistas continentales del norte de los Pirineos, donde se oye con frecuencia voces de alarma para preconizar, entre otras, las siguientes medidas de precaución para acabar con los accidentes del ring. Estas cinco son las más extendidas:

El electroencefalograma. Hasta ahora no es obligatorio en muchas federaciones para extender la licencia, pero la Federación Francesa de Boxeo, por ejemplo, ya está preparándose para incluir dicho examen entre las otras pruebas médicas a que son sometidos los pugiles. Dicho examen, periódico, evitaría más de un accidente a un boxeador porque no todos los accidentes son mortales, claro. Más de un asonada no habría llegado a este estado con dichos exámenes periódicos.

La intervención del médico. Los franceses han sido de los primeros en preocuparse por reducir la duración de

las peleas, como lo prueba el hecho de que sus campeonatos nacionales no se disputen ya a quince asaltos, sino a doce. Propusieron también que los títulos europeos se disputasen a doce rounds, pero la EBU no aceptó la propuesta. Sus razones tendrá la Unión Europea de Boxeo. Sus razones o las de terceros.

El peso de los guantes. Otros abogan por reducir el peso de los guantes de seis y de ocho onzas (170 y 226,80 gramos, respectivamente), a cuatro y a seis onzas en cada caso. Los de cuatro equivalen a 113,40 gramos. Los que defienden esta tesis se basan en que los traumatismos más graves son los que se derivan de la repetición de los golpes, más que de la violencia de éstos. Con ellos, claro, saldrían perjudicados, tal vez, los encajadores. Pero, en general, habría más combates que finalizarían antes del límite, porque los golpes tendrían más eficacia y menos secuelas; pero habría menos accidentes. Es una idea.

La intervención del médico. Otra idea que se ha puesto sobre el tapete de las posibles soluciones es la de dar al médico oficial de cada combate poderes para detener la pelea si él lo cree necesari-

rio. Algo, de momento, quimérico si se piensa en los intereses que rodean algunos combates, en los que se ponen en juego miles de millones y algunos no aceptarían la decisión médica como neutral. Sin contar con que los propios árbitros podrían considerar sus funciones interferidas, y algunos organizadores... sus intereses, supuestamente eboicoteados. Lo ideal, claro, sería que los árbitros fuesen médicos o viceversa.

Utilización de casco. Otra medida que podría reducir el número de accidentes sería la utilización de casco protector aunque con ello perdiese espectacularidad el boxeo. Pero la prueba está en que los boxeadores utilizan el casco en los entrenamientos para evitar accidentes o heridas, aunque no es seguro que la eficacia del casco fuese importante, porque los golpes se reparten por todo el cuerpo y los puntos más sensibles no los cubre precisamente el casco.

De todas formas, todo lo que tiende a limitar los riesgos y a humanizar la práctica de este deporte nos parece interesante. La vida de un hombre vale más que los intereses de todos los organizadores del mundo juntos.



EN FRANCIA

MENOS GOLES Y... MENOS ESPECTADORES QUE LA TEMPORADA PASADA

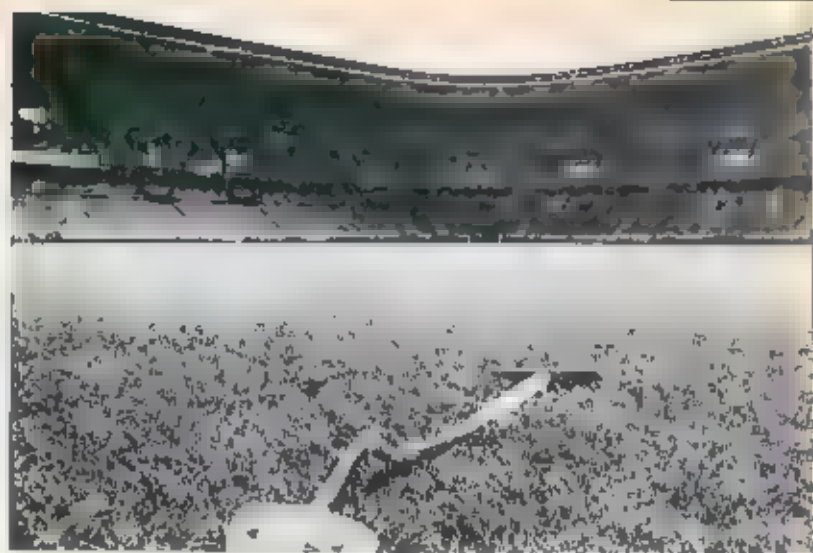
● Mientras en España —¡cómo no, seguimos o, mejor dicho, empezamos ahora con los torneos futbolísticos de verano, otros países de Europa —lógicamente— ya han comenzado a disputar sus campeonatos oficiales de Liga.

El que más y el que menos podía pensar que en la Asamblea Nacional de la FEF se iba a tocar el tema de adelantar la temporada balompédica oficial, sobre todo para ir poniendo nuestros relojes a la hora continental (aunque sólo fuera por lo del Mercado Común) y para empezar a pensar en la selección nacional (aunque sólo fuera por aquello de que dentro de cuatro años tendremos que jugar aquí, en España, la Copa del Mundo; pero que si quieres... Pero, en fin, a lo que íbamos decíamos que en Europa ha comenzado ya el fútbol de verdad no el fútbol de verano que nos gastamos por aquí y —cuando las barbas de tu vecino vasa pelar...— en Francia se ha registrado una doble baja de goles y de espec-

tadores en los estadios, dando las cifras de aficionados siguen bajando.

En la tercera jornada del campeonato galo, por ejemplo, la mejor taquilla fue la registrada en el campo del Estrasburgo, con 20.000 aficionados, porque en Metz sólo se contabilizaron 19.999, en Saint-Etienne, 16.217, en Lille, 14.264, en Niza, 13.520, en Burdeos, 12.000; en Reims, 10.476, en Angers, 8.501, en Nîmes, 7.830, y en París, en el encuentro París F.C.-Lyon, 5.000.

Alarmante, ¿verdad?... En total el número de espectadores de la tercera jornada del campeonato tricolor fue de 128.787. Una cifra tan baja, que no se justifica ni siquiera con la temporada veraniega en que nos encontramos, porque la media de 12.979 aficionados por campo deja mucho, muchísimo que desear, y de en parte la media de las primeras jornadas de la Liga francesa, porque si en la primera se registró un total de 134.525, en la segunda la cifra había sido de



128.736. O sea que en total en esas tres primeras jornadas, el total de esta temporada ha sido de 393.508 aficionados, mientras que en las tres primeras jornadas de la temporada pasada la cifra ascendió a 499.239... ¿Quizá la eliminación de la selección francesa en la primera fase de la Copa del Mundo haya tenido algo que ver en el tema, a pesar de que los tricolores jugaron francamente bien en general en Argentina y no como otros...!

En cuanto al número de goles se refiere, hay que decir que también ha bajado en la Liga galo en el comienzo de esta temporada, con respecto a la temporada anterior. En la tercera jornada se marcaron 30 tantos; 31 en la segunda y 28 en la primera, mientras que en la Liga pasada, en lugar de las 89 dianas de ahora, se habían hecho 100. Y ya saben ustedes que en el fútbol, goles son amor. Si no, la gente termina por cansarse y hace mu-
lia.



PODEROSO CABALLERO
ES DON DINERO

JOHAN CRUYFF, CAPITAN DEL COSMOS

● La noticia llega de Nueva York y asegura que el antiguo capitán de la selección holandesa y del F. C. Barcelona, Johan Cruyff, dirigirá probablemente al ataque del Cosmos ante una selección mundial el miércoles 30 de agosto.

Para formar parte de esa selección habían sido invitados Pirl y Santillana, Kempes, Krankl y otros ases, que han tenido que renunciar por causas de fuerza mayor dictadas por los intereses de sus clubs que tienen que cumplir compromisos oficiales; pero como Johan —es libre y hace de su copa un seño, se presentará, según las fuentes antes citadas, procedentes de Nueva York, en esta ciudad esta misma semana para firmar un contrato con el Cosmos, lo que le permitirá jugar los tres últimos partidos del Campeonato USA, que finaliza el 27 de agosto. El propósito de los dirigentes del Cosmos es fichar a Johan Cruyff para la próxima temporada, en calidad de capitán, claro. A tal señor

ERA SU «DOBLE»...

PLATINI, TACHADO DE BEBEDOR

● La historia sucedió poco después del regreso de la selección francesa de fútbol de Argentina durante un cóctel al que asistía el comediante Francis Perrin. Hacía calor y el artista además, se hallaba eufórico: tomó una copa, luego otra y otra más y otra y otra... Todo se desarrollaba a las mil maravillas, en medio de un ambiente simpático y de buena armonía, cuando uno de los asistentes a la fiesta se encará con Francis Perrin para ponerle verde... «¿Y a esto le llaman un campeón?... ¡No me hagan reír señores...! Así se explica el que nuestra selección quedase eliminada de la Copa del Mundo!».

Aí alegre artista de teatro le hablan confundido con otro artista pero éste del balón Michel Platini.
¡Corte...!



¡CUALQUIERA LE DISPUTA LA VICTORIA...!

AMIN DADA PARTICIPARA EN EL RALLY DE UGANDA

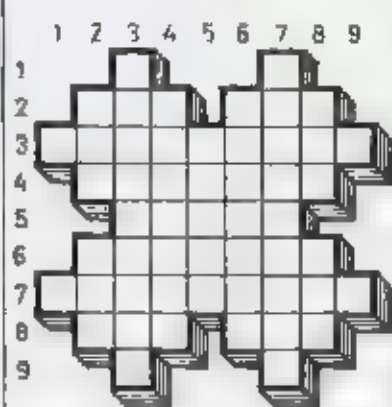
● Si Emilio de Villota no quiere que nadie ponga en tela de juicio su clasificación en una carrera, no tiene más que apuntarse al próximo Rally de Uganda. El o el mismísimo Niki Lauda, o Andretti, o Watson, o Rautermann, o Hunt, o al que ustedes quieran, porque cualquiera se atreve a disputarle la victoria a Amin Dada, que ha anunciado su decisión de correr dicha prueba, llevando como copiloto a su última esposa. Los responsables de la publicidad del Citroën Maserati 1971

ya pueden ir preparando sus carteles para anunciar el triunfo tras la prueba porque el gran jefe pilotará ese automóvil.

Con decirles a ustedes que la policía ha recibido ya los correspondientes órdenes oficiales de dar prioridad en la carrera al coche de Amin Dada, está todo dicho; aunque uno cree sinceramente que no era necesaria... ¡A ver quién se atreve a disputarle la victoria al gran buznar...!



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES 1: Vigésima tercera letra del abecedario español. Preposición. 2: Pieza en figura de circunferencia. Mujer que cría a sus pechos una cratura ajena. 3: Que previene un riesgo para evitarlo. 4: Le acabe, le agote. 5: Pone en montón. 6: Dicese del medicamento que calma el dolor. 7: Hacia orientación de alguna cosa con alhambra propia. 8: Tuesta. Composición poética. 9: Conjunción copulativa. Partícula que se coloca delante de los nombres propios inandeses para indicar la filiación.

VERTICALES 1: Símbolo de fósforo. Letra que entre orientales y árabes vale 2. 2: Constelación situada debajo del Escorpión. Parte lateral de un edificio. 3: Horadase el cráneo con cierto instrumento quirúrgico. 4: Se empleó en un trabajo. 5: Seco, estéril. 6: Nombre de varón. 7: Aplícase a que queda paraliza-

DIEZ ERRORES DIEZ



do por el miedo. 8: Mujer casada que fue la primera esposa de Esaú. Encina del Gabón. 9: Conjunción disyuntiva. En trigonometría, hipotenusa del triángulo rectángulo.

- **Ciclismo.** Bernard Hinault se ha proclamado brillante vencedor de la edición de este año del Tour de Francia. Pero, ¿quién ocupó la segunda plaza de la ronda francesa?
A. Gekko.
B. Coccollo.
C. Joop Zoetemelk.
D. Agustinho.
E. Lusa.
- **Ciclismo.** ¿Quién ha sido el primer español clasificado?
A. Ninguno (se retiraron todos).
B. Martínez, el francés nacido en Burgos.
C. Miguel María Lusa.
D. Francisco Galdos.
E. Cima.
- **Fútbol.** Casely, el polémico jugador que fue del Levante y del Español, acaba de fichar por el Colo-Colo chileno. ¿De qué club procedía cuando se incorporó al fútbol español?
A. Boca Juniors.
B. River Plate.
C. Cerro Portales.
D. América.
E. Colo-Colo.
- **Ciclismo.** Volvemos al deporte de la bicicleta. ¿Recuerdan en qué año ganó Bahamonde el Tour de Francia?
A. 1966.
B. 1959.
C. Sólo ganó el Premio de la Montaña.
D. 1967.
E. 1957.
- **Vela.** Dos españoles se acaban de proclamar campeones del mundo de vela dentro de la clase varón. ¿Cómo se llaman?
A. Jaime y Jorja.
B. González y Hernández.
C. Hermanos Anzures.
D. Nino y Santiago.
E. San Martín y Jago.
- **Boxeo.** Tras los últimos trágicos acontecimientos el boxeo está de luto. Pons y Jacopucci han sido sus últimas víctimas. Al italiano Jacopucci le llegará la muerte tras su pelea por el título europeo con Alan Minier, ¿a qué categoría pertenecía?
A. Pecos pesado.
B. Pluma.
C. Medios.
D. Semipesado.
E. Min. mosca.
- **Fútbol.** Krastan es, sin duda, uno de los mejores jugadores de Europa. ¿a qué equipo pertenece?
A. Hamburgo.
B. Borussia M.
C. Inter.
D. Basila.
E. Bayer Mueich.
- **Atletismo.** El campeón olímpico de los 400 metros, Akil-Bus, ha manifestado su decisión de retirarse definitivamente. Akil-Bus es.
A. Americano.
B. Mexicano.
C. Ugandés.
D. Maltes.
E. Apátrida.
- **Automovilismo.** BMW ha renido, a lo largo de los últimos años, la hegemonía en las famosas 24 Horas de SPA-Francorchamps, pero en la edición de este año la tradición se ha roto a favor de.
A. Ford.
B. Alfa Romeo.
C. Lotus.
D. Fiat.
E. Ferrari.
- **Baloncesto.** Raimundo Saporta, presidente accidental del Real Madrid y hombre fuerte del baloncesto español, entregó hace unas semanas el título de mejor entrenador del año de baloncesto a...
A. Pedro Ferrnades.
B. Lolo Saura.
C. Antonio Serra.
D. Paco de Astorga.
E. Luis Villar.

horóscopo del deportista

del 8 al 14 de agosto de 1978

Por MARCO ALFA

<p>ARIES 21 marzo-20 abril</p> <p>FORMA FISICA: El deportista de los primeros días de la hora estará en un nivel de actividad físico. REFLEJOS: Superiores. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>	<p>LIBRA 22 septiembre-22 octubre</p> <p>FORMA FISICA: Nada afectado a la buena marcha de la salud. REFLEJOS: Muy activos. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>
<p>TAURO 21 abril-20 mayo</p> <p>FORMA FISICA: Nada afectado a la buena marcha de la salud. REFLEJOS: Superiores. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>	<p>ESCORPIÓN 22 octubre-21 noviembre</p> <p>FORMA FISICA: La agitación un buen aspecto de los astros en esta semana. REFLEJOS: Respuestas con un excelente nivel de precisión. PELIGROS: Activa con toda libertad. Nada le será más difícil por ahora. SUERTE: La influencia positiva de esta hora será importante.</p>
<p>GEMINIS 21 mayo-20 junio</p> <p>FORMA FISICA: Cuidado de los estadios violentos, a menudo en momentos de tensión. REFLEJOS: Normales en precisión y rapidez. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>	<p>SABIDURIA 22 noviembre-21 diciembre</p> <p>FORMA FISICA: Es buen momento para el mejorado el estado de salud. REFLEJOS: Problemas almas a su actividad reducida. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>
<p>CANCER 21 junio-22 julio</p> <p>FORMA FISICA: La salud presentará pocos problemas. REFLEJOS: Muy rápidos. El reflejo superior de la actividad de la actividad. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>	<p>CAPRICORNIO 22 diciembre-20 enero</p> <p>FORMA FISICA: La actividad física de los astros en esta semana. REFLEJOS: Respuestas con un excelente nivel de precisión. PELIGROS: Activa con toda libertad. Nada le será más difícil por ahora. SUERTE: La influencia positiva de esta hora será importante.</p>
<p>LEO 22 julio-22 agosto</p> <p>FORMA FISICA: La actividad física de los astros en esta semana. REFLEJOS: Respuestas con un excelente nivel de precisión. PELIGROS: Activa con toda libertad. Nada le será más difícil por ahora. SUERTE: La influencia positiva de esta hora será importante.</p>	<p>ACUARIO 21 enero-18 febrero</p> <p>FORMA FISICA: Es buen momento para el mejorado el estado de salud. REFLEJOS: Problemas almas a su actividad reducida. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>
<p>VIRGO 22 agosto-22 septiembre</p> <p>FORMA FISICA: Cuida de la seguridad. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>	<p>PISCIS 20 febrero-20 marzo</p> <p>FORMA FISICA: Cuida de la seguridad. Fisiología: Muy activa. Cuida en el día. PELIGROS: Fisiología: Muy activa. Cuida en el día.</p>

ALREDEDOR DEL RING

Por Vicente CARREÑO



● Isidoro Cabeza se va a encontrar este viernes, día 11, con la gran oportunidad de su carrera deportiva. A los veintiocho años, el conquense tendrá la ocasión de proclamarse campeón de Europa de los ligeros juniora frente al italiano Natale Vezzoli. El combate está resultando polémico. El promotor Martín Berrocal ganó la subasta con una oferta espectacular que se aproximaba a los tres millones de pesetas. Aquello sorprendió a todo el mundo, porque Cabeza no pertenecía al equipo de Berrocal, y su preparador Martín Miranda, había tenido sus problemas con el promotor. Pero la realidad es que Berrocal ganó la subasta y que ha conseguido que Isidoro Cabeza no tenga

A LOS VEINTIOCHO AÑOS, PRIMERA GRAN OPORTUNIDAD

ISIDORO CABEZA, A UN PASO DEL ÉXITO

● EL VIERNES, EN LEPE (HUELVA), TRATARA DE CONQUISTAR EL CÉTRO EUROPEO DE LOS LIGEROS JUNIORS

● «ESTOY EN EL MEJOR MOMENTO DE MI CARRERA»

que salir de España. La pelea también ha sufrido varios aplazamientos, que acabaron por poner nerviosos a Natale Vezzoli y sus mentores. La semana pasada, el preparador Mariani lanzaba un duro ataque contra Berrocal, y de paso dirigía sus dardos contra la Unión Europea de Boxeo. Martín Berrocal ni siquiera se inmutó. «No tienen razón. Los aplazamientos son normales en boxeo. Más han aplazado los italianos el campeonato de Europa de los semipesados entre Avenamar Peralta y Aldo Traversaro. Y desde aquí ni siquiera nos hemos quejado, porque sabemos que estas cosas ocurren en el pugilato y hay que comprenderlas».

Al final el promotor español ha puesto una fecha definitiva: el día 11. El combate se celebrará en Lepe (Huelva), y Berrocal no contará con Televisión Española, por lo que le va a resultar muy difícil cubrir el presupuesto.

—Lo importante en esta ocasión es que Isidoro Cabeza conquiste el título europeo. Con eso todos quedaríamos contentos.

—Aunque se pierda dinero.

—Ya lo recuperaremos después. Ya sé que esta salida me va a costar dinero. No importa.

Isidoro Cabeza es un boxeador fuerte, agresivo. Se trata de un batallador del

cuadrilátero, de un hombre que no se concede un minuto de descanso. Su escasez de recursos técnicos le suple a base de fortaleza y potencia. Su forma de boxear suele enardecer a los aficionados, sobre todo cuando sube al cuadrilátero en buenas condiciones físicas. En esta ocasión sabemos que Cabeza se ha entrenado a tope. Lleva más de un mes concentrado en Escalona, en una finca de Martín Berrocal, dedicándose por entero a la preparación. Cabeza sabe que no puede dejar escapar esta ocasión.

La carrera pugilística del aspirante al cétro europeo ha sido irregular desde que debutara como profesional en febrero de 1972. Tras unos principios esperanzadores Cabeza se quedó estancado. En 1976 perdió tres combates seguidos, con Nino Jiménez, con Heiney Ferreira y con Mario Oliveira. Parecía torcerse definitivamente la carrera de Isidoro cuando de esperar que le concedieran una oportunidad de disputar un cétro de España. Y precisamente el 12 de marzo del año pasado se le presentó la ocasión, pero en Santander Loco Lata, que después se proclamó campeón del mundo, le derrotó por puntos, estando en juego la corona nacional.

Cabeza no se desanimó. Se lanzó a la aventura de intentar conquistar el título

de España de un peso superior al superpluma. El 23 de septiembre del pasado año, Isidoro se proclamó campeón nacional de los ligeros juniora en Palma de Mallorca, al vencer por puntos a Miguel Moneda. Y sería en febrero de este año cuando Cabeza logró alcanzar el aspirante al cétro continental de la categoría. Se lo tuvo que ganar sobre el cuadrilátero. La EBU había designado aspirantes de Vezzoli a Carlos Hernández. El 4 de febrero Hernández y Cabeza se enfrentaban en Valladolid. El primero ponía en juego aspirante europeo y el segundo, su título de España. En seis asaltos se impuso la potencia de Isidoro, que acabó ganando por la vía rápida.

Cabeza se lo ganó todo a pulso y en vísperas de su combate más importante se ha mostrado tranquilo y esperanzado.

—Atraveso el mejor momento de mi carrera deportiva y espero ganar el título europeo. El combate no llegará al límite, porque vamos a enfrentarnos dos veces.

En Lepe, este viernes, Cabeza tratará de convertirse en el primer español que conquiste el cétro europeo de los ligeros juniora. Hasta ahora, todos los pugiles españoles que lucharon por este título fracasaron en su empeño. Esperemos que a Cabeza no le ocurra lo mismo.

VEZZOLI, EL CAMPEÓN ENFADADO

● NO LE HAN GUSTADO LOS APLAZAMIENTOS DE SU COMBATE CON CABEZA

● Natale Vezzoli va a venir a España enfadado, porque los aplazamientos de su combate con Isidoro Cabeza no le han gustado. Los italianos han tratado de montar el mayor lío posible, aunque no se sabe exactamente con qué objetivo, porque en España van a cobrar una hucha con la que jamás hubieran soñado. Natale Vezzoli, que va a cumplir los veintiocho años en octubre, nació en la localidad italiana de Gussago. Al igual que Isidoro Cabeza debutó como profesional en 1972 y perdió los dos primeros combates. Su carrera también ha sido irregular. En 1974 intentó coronarse campeón de Italia y fracasó frente al veterano Giovanni Girgenti. Después, en 1975, ganó por K.O. a Giuseppe Musa, conquistando el cétro italiano de los ligeros juniora. A partir de ese combate entra en racha de

victorias y el 24 de septiembre se proclamó campeón europeo venciendo por K.O. en el undécimo asalto a Roland Cazaux. El italiano ha retenido su corona desde entonces en cinco ocasiones, ganando cuatro veces por la vía rápida, lo que le acredita como un pegador.

Vezzoli sin ser un fenómeno del ring, se ha convertido en un sólido campeón de Europa. Sus características son parecidas a las de Isidoro Cabeza, por lo que el combate de Lepe promete ser dramático y espectacular. El italiano, desde Italia, también se ha apresurado a pronosticar su victoria.

—No tendré problemas con Cabeza.

Pero el campeón de Europa de los ligeros juniora podría equivocarse esta vez.

AVENAMAR PERALTA, A ITALIA

● EL SÁBADO, EN BIVIONE, DISPUTARÁ EL EUROPEO DE LOS SEMIPESADOS A TRAVERSARO

● Si Isidoro Cabeza tendrá su oportunidad sin salir de España, para Avenamar Peralta todo será más difícil. El sábado, en Bivione, el hermano de Goyo disputará el cétro continental de los semipesados a Aldo Traversaro. Es una empresa difícil, porque ya se sabe que Italia no se les ha dado bien a nuestros pugiles. Hasta ahora ni un solo boxeador español ha sido capaz de proclamarse al campeón europeo. Pero a Avenamar no le preocupa demasiado esta tradición. Es un veterano de las doce cuerdas, un tramundoso, un nómada, el eterno forastero.

—Sé que es difícil, pero me gustaría conquistar este título y ofrecérselo a los españoles. Estoy muy agradecido a este país.

Avenamar parece haberse cansado de andar de un lado para otro. Y para él sería muy importante conquistar en estos momentos ese cétro continental, que le serviría para sa-



guir en el boxeo español con todos los honores. Aldo Traversaro, el campeón, es también un veterano de boxeo italiano. A los treinta años ha disputado muchas batallas. En su historial hay muy pocas derrotas y el bueno de Avenamar Peralta tendrá que poner en juego todos sus recursos para tratar de romper la tradición que pesa sobre los aspirantes españoles que viajan a Italia.



Natale Vezzoli, a la derecha, saludando al español Domingo Giménez, ante quien defenderá su cétro europeo.

El
inacabado
estadio del
INEF, incómodo
para
todos

LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE ATLETISMO, UN TORMENTO



Rafael Payarón, el director técnico, ha comenzado a recibir duras críticas por una organización técnica de los Campeonatos que dejó mucho que desear, y por su postura intransigente ante un atleta que deseaba participar y al que negó ese derecho.

Nivel estancado:
se mejoró en
nueve pruebas y se
empeoró
en otras nueve

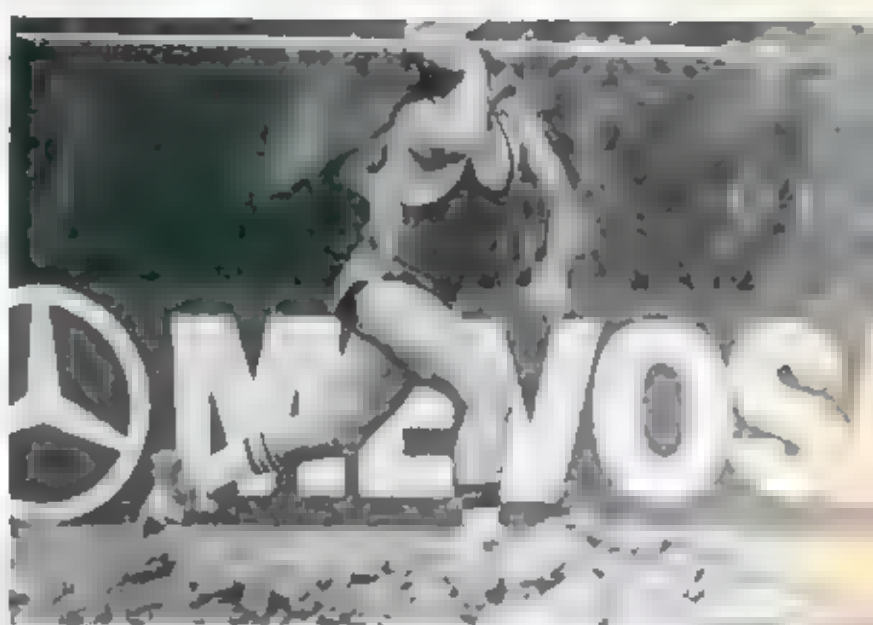
**La mala
organización técnica
propició jornadas
disputadas a más
de 40 grados
a la sombra**

VIRTUOSOS tiene el deporte que dejan volar su imaginación para poder realizar creaciones de las cuales se guarda imperecedero recuerdo. En atletismo las sorprendentes visiones extraterrestres de dirigentes y técnicos, especialmente de los responsables que no se dejan aconsejar por nadie culminaron con la serie de ideas más absurdas que hemos podido y tenido que soportar en muchos años. Baste decir que se de-

astrosa programación efectuada por quienes se creen el ombligo del atletismo español ha servido para no dejar contenidos, y ya es difícil, a atletas, entrenadores y público

**DOS CALLES POR TREINTA
GRADOS CENTIGRADOS DE MÁS**

Durante años y años los Campeonatos de España de atletismo se estuviéron disputando en pistas de ceniza de trescientos metros posteriormente fueron de material sintético y nadie se preocupó mucho de una pista de ocho calles, si ésta no estaba acondicionada. Pues bien, los caballeros que dirigen este deporte, calamitosos por excelencia, se empeñaron



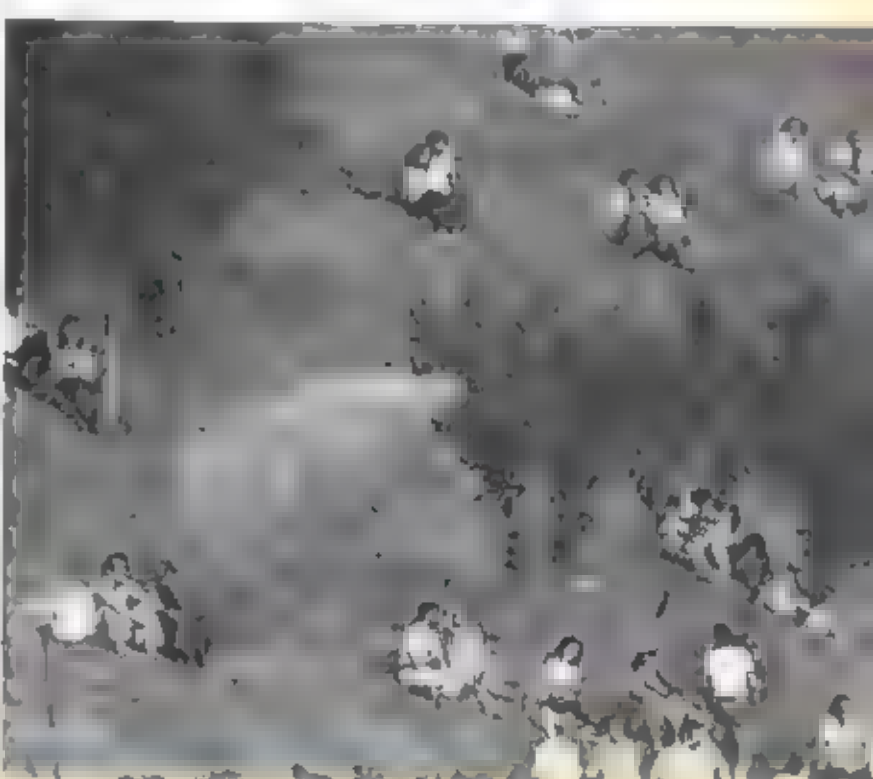
Una de las sorpresas de los Campeonatos estuvo en la derrota del favorito de lanzamiento de jabalina, Julián, a quien vemos en una de sus actuaciones.

en llevar los campeonatos nacionales a la inacabada pista del INEF tan sólo porque iba a contar con ocho calles de tartán. Pero no cayeron en la cuenta de que la pista del INEF no tenía iluminación, sus vestuarios eran reducidos, la tribuna para el público sólo permitía el aforo de un grupo que no llega casi al millar y, por encima de todo, que la pista se encuentra en una hondonada y las jornadas atléticas, tan pésimamente colocadas en un horario solar, iban a demostrar que al Eclíjpe se le caían de España, la pista del

INEF es el horno de Castilla. En resumen, calor por todo lo alto, diarreas por exceso de bebidas frías, sufrido público que invadió el hasta hace poco bien cuidado jardín, orgullo de José María Cagigal, etcétera. Y todo ¿para qué? Para que corriesen ocho atletas en las pruebas, aunque la mitad de ellos llegasen bastante distanciados de los tres o cuatro primeros. El éxito (?) de la dirección técnica y federativa ha sido uno de los que han corrido de boca en boca con más pasión en estos últimos años.



Para mitigar el calor, la falta de espacio donde poder encontrar un asiento y estar lo más cerca posible de la pista, el público, los atletas y entrenadores, se dispersaron por la zona ajardinada del estadio del INEF



LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE ATLETISMO, UN TORMENTO

EL DIRECTOR TÉCNICO ENVUELTO EN LIOS

Rafael Pajarón, buen amigo aunque yo no comparto sus ideas y teorías actuales, ha tenido que stragars, como dicen los castizos, más de un improperio por causa de su falta de tacto e intransigencia. Atletas, entrenadores y público me han comentado que mejor estaría preparando la Media Marathón de Moratalaz que metido en un cargo que, según ellos, le viene muy ancho. Lo siento por él pero lo arriba escrito no es invención mía, sino el resultado de una actuación que no fue precisamente brillante.

LA ESCUELA DE PERTIGA CATALANA PASO A MEJOR VIDA

Miguel Consegas e Isabel Montaña me contaron venturas y, sobre todo, las desventuras por las que ha pasado su escuela de pértiga en Barcelona, la cual ha sido abandonada ante la dejadez de los dirigentes atléticos. Me comentaban cómo uno de sus pupilos, pásmame, ha sido seleccionado para una concentración sin disponer de una pértiga, cuando lo lógico hubiera sido dedicar el dinero que costará ese muchacho en la concentración a comprarle una pértiga con la cual poder salir. Por el momento buscan una escuela de techo con la cual pueda intentar realizar sus saltos.

UNA PROGRAMACION DE VERBENA

La jornada metefine dominica consta de siete pruebas, y al final no se disputaron ni la mitad. ¿Motivo? No había suficientes atletas. Como por otra parte las jornadas vespertinas se iniciaban a las seis de la tarde, los atletas debieron comenzar sus calentamientos cuando el termómetro marcaba más de cuarenta grados a la sombra. Algo así como una invitación a abandonar el atletismo y dedicarse al esquí náutico.

LOS MEDIOS DE INFORMACION DESATENDIDOS

Tampoco se libraron los medios de comunicación de la desorganización de estos campeonatos, expuesta de forma correcta por los afectados, especialmente porque los lugares a ellos destinados fueron invadidos por el público y porque las facilidades para hacerse con los tiempos y marcas de las pruebas, por aquello de ser eléctricos, llegaban tardíos. Quité los fusibles del complejo electrónico tampoco funcionaron. Otro aspecto negativo fue la carencia de sistemas de comunicación a larga distancia para los enviados especiales de fuera de Madrid.

EL ESTADIO DE CHAPINA, DE TARTAN A ARENAL

La inversión que el CSD está realizando



Irila mejoró su récord nacional eléctrico de 400 metros, aunque todavía no ha podido desbancar a Gayoso, el cual desde 1969 mantiene su supremacía en la prueba.

do en construir pistas de material sintético puede convertirse en un auténtico fracaso si las mentes privilegiadas del organismo y de la Federación Española de Atletismo no ponen remedio y se deciden a concluir las obras. Montoya, un buen en-

trenador sevillano, me decía que la arena ha comenzado a invadir el tartán andaluz y lo está erosionando. Ya que, además de carecer de material adecuado, no se ha previsto que el tartán esté resguardado de los taludes arenosos del estadio bálico.



Con peso tranquilo, los corredores de los 3.000 metros obstáculos han iniciado la prueba. Al final el título sería para el valenciano Campos (dorsal 449), que demostró seguir a la cabeza de los especialistas.



Ausente Oriol en pértiga, el duelo quedó entre Rifaterre, Alonso —que sería el vencedor—, Serra y Miguel. Rifaterre aparece derribando el listón en la fotografía.

PESE A LOS RECORDS ELECTRICOS, ESTANCAMIENTO

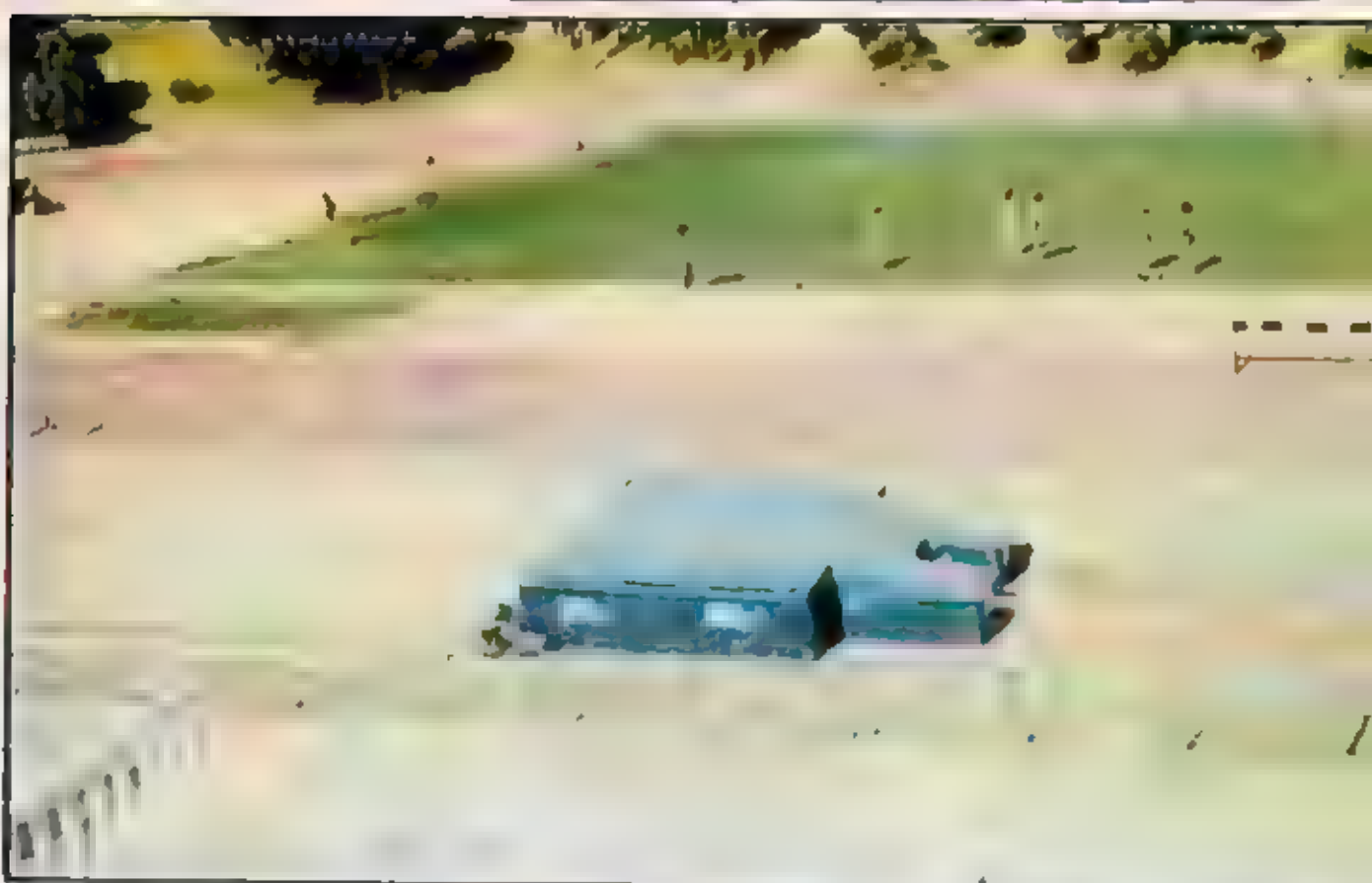
Los alegres técnicos y dirigentes de los pasados por sudor Campeonatos de España piensan que al haber conseguido varios récords eléctricos ya compensa todo, pero la realidad es que de las dieciocho pruebas disputadas, nueve han demostrado que no sólo no se ha mejorado sino que se ha seguido el sendero del cangrejo, y otras nueve, que el rival ha estado a mejor altura que el pasado año.

Muchas más cosas se escucharon y vieron en los pasados Campeonatos de España. Entre ellas, queríamos dejar constancia de la estupenda labor del doctor Joaquín Sánchez; del humor de los ex sancionados Alcántara y Julián; del robo de que fue objeto Carlos Pérez de Guzmán; del fabuloso negocio de bebidas refrescantes que repuso al Campeonato; del buen hacer de los jueces madrileños y de que la pista queda muy esperada de los espectadores. En fin, les contaría más cosas, pero con estos botones de muestra basta, al menos para que sepan que el atletismo español sigue como siempre, estancado.

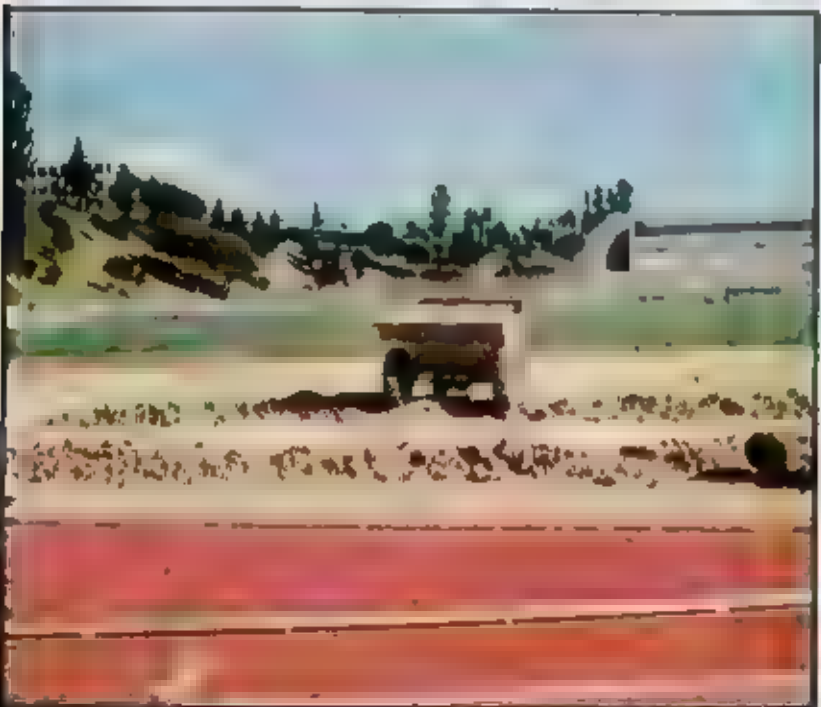
ALCOBA

EL INEF, UN ESTADIO INCOMPLETO

La impecable pista de torón del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes ha sido junto con la nueva organización técnica de los Campeonatos de España de Atletismo el protagonista y motor de los últimos años de los aspectos duros sobre saltadores y corredores, motivo de que muchos personal en el recién



Uma das principais fontes de estresse para o mergulhador tem sido a salinidade da água. Isabel Murguía, mergulhadora de águas profundas, afirma que a salinidade da água é um fator importante para a saúde, pois a salinidade da água varia entre 1,77 e 1,78.



La precipitación con que se llevó a efecto la inauguración de la pista la demuestra esta imagen aérea a día siguiente de concluidos los campeonatos. Las obras prosiguen



Muchos atletas se matriculan
cada año en esta escuela de
entrenamiento para ganar premios.
con una buena técnica de
perforar a los conductos de gas
del cuerpo humano para la
mejor de las habilidades en
preparar para competir en
el deporte.

Si el remedio no se pone rápidamente la presa recién inaugurada puede verse acometida del mal que la en-
sorda la arena y tierra llega-
ron al mismo bordo del lar-
go. La fotografía no muestra

EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

Preparadores físicos: importantes, pero mal pagados

PEDRAZA DEJA EL MADRID Y LOMBAO EL ESTUDIANTES

● Desde hace tiempo, los preparadores físicos son parte importante en el cuadro técnico de los equipos de baloncesto. Su labor resulta esencial a la hora de preparar una temporada de alta competición, así que los buenos preparadores son también noticia interesante durante el verano, en los clásicos comentarios de rumores o fichajes serios.

Hay novedades en los clubs madrileños. Eduardo Pedraza abandona su puesto en el Real Madrid, tras una decena de años de magnífica labor. La excelente forma en que han estado siempre los jugadores madrileños a sus órdenes, titulares y reservas, es la mejor demostración de la eficacia con que el técnico cumplió su cometido. Y no era fácil, puesto que a su cuidado han llegado siempre los jugadores de más amplia e intensa actividad de nuestro baloncesto. En el Madrid no sólo se atienden las competiciones nacionales, la Copa de Europa y numerosos torneos, sino que influye luego la actividad veraniega con la selección. A Eduardo Pedraza le tocó siempre «recomponer» a los internacionales, e insistimos en que las pruebas de su valía son evidentes. Cabe además señalar un trabajo especialísimo en su elección: la recuperación de Brabender tras la grave lesión sufrida en Mataró jugando con el equipo nacional. Wayne tuvo fractura de ligamentos cruzados en una rodilla. A muchos deportistas, una lesión semejante les deja en la estacada o les marca en un elevado porcentaje. En cambio, Brabender sigue en plena forma, nueve años después.

El sustituto de Pedraza va a ser Francisco López, surgido también del atletis-

mo, como la mayoría de los preparadores físicos. Paco López es técnico de gran prestigio en el mundo del deporte. Es entrenador de la Federación de Atletismo, encargado general de los saltadores de altura, y también entrena a varios velocistas. Vive desde hace muchos años en Madrid, si bien es natural de La Coruña.

En el Estudiantes, Bernardino Lombao también ha decidido arrojar la toalla, un poco cansado de altruismos, porque ya es sabido que el club del Ramiro no dispone de mucho presupuesto y no podía corresponder con Lombao en la medida que deseaba y que el trabajo del preparador merece. Realmente, Lombao debería ser más aprovechado por el baloncesto, que le gusta mucho y al que ha dedicado muchas horas de trabajo y estudio. La Federación de Baloncesto debería encargarse de una vez la planificación general física de todas nuestras selecciones y de los equipos de promesas. Claro es que esto ya es otro tema. De momento, digamos que el Estudiantes aún no le ha encontrado sustituto.

Para compensar los cambios, el tercer equipo madrileño de Primera División, Tempus (ex Castilla), mantiene a su preparador físico Alonso Burgos. En su caso, basta citar lo que se comentaba sobre sus jugadores para calibrar su trabajo. Muchas crónicas de nuestros corresponsales coincidían en señalar que «los jóvenes del Castilla abrumaban por su potencia». Y en la selección junior, que ahora está en plena campaña de preparación, a fortísimo ritmo, son los jugadores de Alonso Burgos, precisamente, los que destacan en el plano atlético. En definitiva, la continuidad es lógica.

MANRESA, CITA DE «PEREGRINOS»

● Salvo novedades de última hora no parece que este año vayan a producirse fichajes espectaculares en Primera División. Por año, al pase de Víctor Escorial y Miguel Ángel Estrada al Manresa, puede quedar como el más importante traspaso del verano, en cuanto a jugadores españoles se refiere.

Con la llegada de los ex azulgranas a El Congost, Manresa incrementa su tradición de citas de peregrinos, si entendríamos como tales a jugadores que han variado casi constantemente de equipos y localidad de residencia. Por caprichos del destino, y de los directivos, se han concentrado en Manresa jugadores como Escorial, Estrada, Javier Molina, Juan Martínez, Fullerton, Soler y otros cuantos de características errantes.

Es curioso que hasta el joven Galarreta, a sus veinte años (y recién casado), presente también similitud con los que van a ser sus compañeros. Este ala-base que acaba de fichar al club manresano es de Vitoria y allí se formó para el baloncesto, pero después pasó al Aguila de Bilbao y ahora realiza un nuevo viaje.

Por si alguien no está de acuerdo en el calificativo que atribuimos a la escuadra manresana, acumuladora de viejas glorias, recuerden que allí estuvo también Alfonso Martínez, el rey de la migración deportiva española. Y, en lo que respecta a Escorial, por ejemplo, ha jugado en Primera División con estos equipos: Valhormoso, Estudiantes, Picadero Juventud, Barcelona y, ahora, Manresa. Claro está que al lado tiene quien le iguala y hasta le supera.



Estrada, en sus primeros tiempos del Ramiro.



Escorial, con la camiseta de la OJE.

Del Plantío al Nou Camp, de la mano de Lucien Muller...

TARRES:

«SIEMPRE SOÑE CON JUGAR EN EL "BARÇA"»

SE dice, y con razón, si por los millonarios déficits del noventa y nueve por ciento de los equipos hemos de jugar, que el fútbol español atraviesa por una grave crisis económica. Por una crisis que de no mejorar extraordinariamente (las cosas en los próximos años, podría acarrear graves consecuencias para no pocos clubs. No obstante y a pesar de esas supermillonarias tasas económicas que pesan sobre muchos, la mayoría de los equipos han continuado gastando millones en refuerzos. En lo que a la División de Honor se refiere, ahí están los casos del Atlético de Madrid y Barcelona, que se han reforzado extraordinariamente. Otros, en orden tanto del número de adquisiciones como del dinero gastado, Sevilla y Valencia ocupan también lugares destacados, pero el Barcelona continúa, a pesar de todo, en privilegiada posición. Y entre las adquisiciones azulgranas ha destacado, quizá por inesperada la de Isidro Tarres al que un día pudo incorporar a sus filas por un par de centenares de millones y por el que ahora ha tenido que pagar entre veinte y veinticinco millones, que es una cifra, por cierto que no está pero que nada mal.

El fichaje de Tarres, como es lógico suponer y así han declarado tanto el presidente barcelonista como el propio entrenador, fue recomendado por Lucien Muller. El técnico hispano-galo conoce, lo cual es una garantía para el «Barça», sobre todo al jugador, pues no en vano le tuvo bajo sus órdenes la última temporada en las filas del Burgos. Y Tarres, por lo que se ve, le respondió siempre, y Muller considera que es un elemento importante para el Barcelona. Para ese nuevo «Barça» que José Luis Núñez está tratando de formar a golpe de millones, pese a esos novecientos y pico millones, que diría El Cordobés, a que ascienden las deudas del club.

UN SUEÑO CONVERTIDO EN REALIDAD

Pero veamos al diálogo con el jugador. Con Isidro Tarres, que, dicho sea de paso, está más contento que un chaval con zapatos nuevos, pues no en vano al llegar a figurar en las filas de uno de los grandes del fútbol, en este caso el Barcelona, es la aspiración de todo profesional del balón.

«Y AHORA ESTOY TRABAJANDO AL MÁXIMO PARA HACERME CON UN PUESTO EN EL EQUIPO.»

«EN LA LIGA HABRÁ GRAN COMPETENCIA, PERO NUESTRO OBJETIVO ES EL TÍTULO.»

«NO CREO QUE ACUSE EL CAMBIO DE JUGAR EN EL BURGOS A HACERLO AQUÍ.»

PERO ¿POR QUÉ?

Tarres, con la camiseta del Burgos, su antiguo equipo.



El nuevo jugador azulgrana salta al Nou Camp, donde recibe el saludo del presidente barcelonista, José Luis Núñez.

¿Qué ha supuesto para Tarres fichar por el Barcelona?

Algo así como un sueño. Un sueño del que quizá aún no haya despertado.

Calla unos instantes. Medita, tal vez en el cambio tan profundo que ha dado su carrera. Su vida. Luego, agrega.

«Jugar en el Barcelona es a lo que siempre he aspirado. Con lo que soñaba

La preparación de pre-temporada está ya al menos en su primera fase, terminando. De ahora en adelante vendrán los trofeos veraniegos, piedra de toque de lo que cada equipo puede dar de sí luego, en plena temporada, y después llegará la Liga. A lo largo de estos días de trabajo duro y agotador los primeros días de trabajo de cada pre-temporada son los más duros en la vida de los profesiona-

les del balón. Tarres ha trabajado al máximo. Con fuerza y ganas, soñando, sin duda en alcanzar ese puesto en el once titular, cuando el balón lleguero se ponga en movimiento.

¿Qué tal en estas primeras semanas de trabajo?

«Perfectamente. Hemos entrenado duro y con ganas.

«¿Cómo se lleva con sus nuevos compañeros?

«Perfectamente. Todos somos amigos. No hay ningún problema.

Tanto por el número de fichajes realizados, como por la calidad de los mismos, el Barcelona aparte del potencial que ya posee para un gran número de aficionados, es uno de los principales favoritos, por no decir el principal, en la lucha por el título liguero. Pero veamos por partes.

¿Se considera Tarres con un sitio en el once que forma Lucien Muller?

«No. El Barcelona tiene una gran plantilla y nadie tiene el puesto asegurado. Todo lo contrario.

¿Entonces?

Habré que trabajar mucho al máximo cada día para alcanzarlo. Eso es mi intención. Mi objetivo desde el día que comenzaron los entrenamientos.

¿Y qué puede hacer el «Barça» en la Liga?

«Nuestra intención es ganar la

¿Rivales?

«Muchos. Atlético, Real Madrid, Valencia, Bilbao. La competencia va a ser muy grande pero nosotros tenemos depositadas grandes esperanzas en el torneo de la regularidad. Vamos a luchar sin descanso, desde el primer partido hasta el último en busca del título.

¿Acusará la diferencia de jugar en el Burgos a hacerlo en el Barcelona?

«Sinceramente, espero que no.

Y agrega:

«Todo lo contrario, pues en un equipo grande, aunque la responsabilidad es mayor, es más fácil jugar.

Tarres, ha firmado contrato por tres años con unas condiciones económicas muy superiores a las que tenía en el Burgos. En principio va a triplicar sus ingresos, que, caso de ganar algún título, se verían aún más aumentados.

¿Qué aportará al Barcelona?

«En principio, toda mi ilusión y ganas.

Que no es, por supuesto, poco. Tarres, según todos los indicios, tendrá, a poco que las cosas le vayan bien un sitio seguro en ese nuevo Barcelona. En ese «Barça» millonario en todos los aspectos, que, en opinión de sus «hinchas», está en condiciones de cansarse, a partir del próximo tres de septiembre.

Ahora,
en la
Ciudad
Condal

TARRES, OTRA VEZ A LAS O

(Fotos: SEGUI)



ORDENES DE MÜLLER





Murió Pablo VI

En la noche del pasado domingo se hizo público, desde Ciudad del Vaticano, el siguiente comunicado oficial: «Con una profunda emoción y angustia, debe informarse que el Papa nos ha abandonado a las 21,40 de esta tarde, 6 de agosto de 1978.» Su Santidad el Papa Pablo VI falleció en Roma, a causa de un fallo cardíaco, a los ochenta años de edad. Ha desaparecido el Pastor, dejando huérfano el orbe católico.—Efe.



MAL DEBUT ATLETICO.—Efectivamente, mal debut del Atlético de Madrid en el estadio de El Sardinero al caer contundentemente derrotado (3-0) por el Racing santanderino. Este es uno de los goles montañeses. El conjunto de Héctor Núñez usó las bajas de numerosos titulares, tales como Pereira, Ayala, Rubén Cano, Robi, González, etc.—Europa Press.



MEDALLA DEL 75 ANIVERSARIO DEL CLUB ATLETICO DE MADRID.—En conmemoración del setenta y cinco aniversario de la fundación del Club Atlético de Madrid, ha sido acuñada una medalla de treinta y siete milímetros de diámetro en oro, plata y cobre. La tirada es muy limitada y numerada. En el anverso figura el emblema del setenta y cinco aniversario y en el reverso el escudo del club rodeado por los de la Villa y Corte de principios de siglo y los de las Federaciones Española y Castellana de Fútbol.

CON EL DERBY COUNTY Y EL
RIVER PLATE COMO
ATRACCIONES FORANEAS

Hoy se inicia el VI Trofeo Villa de Madrid

HOY, martes, vuelve el fútbol de competición a Madrid. Y lo hace con la sexta edición del Trofeo Villa de Madrid, que se prolongará hasta el próximo jueves. Intervendrán en este ya tradicional torneo de verano los siguientes equipos: Derby County, Club Atlético River Plate, Rayo Vallecano y el club organizador, Atlético de Madrid.

De entrada, un choque de grandes atractivos. Serán los ingleses del Derby County y el conjunto rojiblanco los encargados de recorrer el telón del Villa de Madrid. El encuentro dará comienzo a las nueve y media de la noche, en el espléndido marco del estadio Vicente Calderón.

Mañana, miércoles, también a las nueve y media de la noche, el Club Atlético River Plate y el Rayo Vallecano dirimirán el otro puesto en la final. Qué duda cabe que los argentinos, con varios «mundialistas» en sus filas, saltarán como grandes favoritos.

El jueves, a las ocho y media de la tarde, los equipos vencedores dirimirán el tercer y cuarto puestos, para, a renglón seguido, disputarse la gran final.

Fútbol de categoría para comenzar la temporada, con el gran atractivo para los aficionados de ver en acción a los nuevos fichajes del Atlético de Madrid. Miles de ojos estarán fijados en el quehacer de los Navarro II, Guzmán, Arteché, González, etc. Un duro compromiso para los propios jugadores, que tratarán de convencer a sus nuevos incondicionales.

RESULTADOS DE TORNEOS

COSTA BRAVA (GERONA)

Gerona, 0; Barcelona, 4.

Gerona, 0; Betis, 4.

Betis, 0; Barcelona, 0.

Se proclamó campeón el Barcelona por penalties.

CIUDAD DE LA LINEA (LA LINEA DE LA CONCEPCION)

Sporting de Gijón, 3; Slovan de Bratislava, 2.

Birmingham, 1; Real Zaragoza, 0.

Para el tercer y cuarto puestos:

Slovan de Bratislava, 3; Real Zaragoza, 4.

Final:

Birmingham, 2; Sporting de Gijón, 1.

CONCEPCION ARENAL (EL FERROL DEL CAUDILLO)

Racing del Ferrol, 2; Atlético de Portugal, 0.

Elche, 1; U. D. Salamanca, 0.

Para el tercer y cuarto puestos:

U. D. Salamanca, 2; Atlético de Portugal, 1.

Final:

Elche, 1; Racing del Ferrol, 0.

CONDE DE FONTAJO (FOZ, LUGO)

Oviedo, 0; Celta de Vigo, 0.

Se proclamó campeón, por penalties, el Oviedo.

ARMANDO SISQUES: «LLEVARE UNA POLITICA AUSTERA Y REGIONALISTA»

EL CLUB MAÑO TIENE ACTUALMENTE UN DEFICIT DE DOSCIENTOS MILLONES DE PESETAS

UN hombre ha preocupado estos días a los medios informativos, de forma poco acostumbrada a su modo de ser, adquiriendo una popularidad inusitada. Un hombre al que hace años conocimos, precisamente en momentos en que se comentaba que podría ser presidente del Real Zaragoza. Su conversación entonces fue de un regionalismo y zaragozismo tales, que Armando Sisqués —éste es el personaje— nos ha hecho pensar en los graves acontecimientos que han sucedido para el Zaragoza, actualmente en una grave situación económica de difícil remedio. ¿Hubiese ocurrido igual siendo este hombre presidente del Real Zaragoza C. D. en aquellos años?

Hoy, ante las aperturas económicas, no ha vacilado en hacerse cargo de la presidencia, dando la cara a las garantías económicas que han sido precisas. Hombre serio y valiente, afronta un déficit que —según dicen los expertos en números— asciende a ¡más de doscientos millones de pesetas!

Pese a este panorama, don Armando Sisqués Ibáñez no ha tenido inconveniente en hacerse cargo de la presidencia a la cual solamente él presentó candidatura. ¿Qué busca? ¿Qué pretende?

—No vengo a llevarme nada. Vengo a

aportar mi trabajo sirviendo a la causa zaragozista.

—Usted me dijo hace años que era partidario del fútbol regional.

—Y mantengo el criterio. ¿O nos han enseñado muchas cosas los Mundiales? Creo en el jugador aragonés. Los hay, como en todas partes. De la misma posibilidad.

—Vamos, que es partidario de la escartera más que de la scarteras.

—Y mucho más en la actual situación del club. No pensamos tirar dinero alegremente. No podemos hacerlo. Somos de una clarísima humildad.

—No ha sido muy popular el hecho de haber dado la baja a Royo, que es un defensa de la tierra y que juega en los cuatro puestos. Ni haber fichado un extranjero cuando hay muy buenos entrenadores españoles que conocen mejor al jugador de la tierra. ¿O no le importa la crítica? ¿Somos regionalistas?

—Soy presidente desde el día 14 de julio. Y acepto la crítica siempre que ésta sea constructiva. Lo que no admitiré nunca es que se comente mi vida privada, profesional o familiar. Insisto en que llevaré una política regionalista.

—¿No le gusta salir en los periódicos?

—Quiero decir siempre lo justo y necesario. Hablar y hablar, ¿para qué? Cuan-



Armando Sisqués, nuevo presidente del Zaragoza.

do me precisen los medios informativos estaré a su disposición. Pero yo he venido a trabajar. No a exhibiciones y a pasar el rato. La tarea es importante y preciso emplear el tiempo y la ayuda de los medios informativos en labor constructiva.

—¿No lepará a ser tentado por el compadreo de los negociantes del fútbol?

—Abomino el compadreo porque creo en los hombres de mi tierra.

Esta es la imagen que desde hace años tenemos de Armando Sisqués. De ese constructor con sólida economía que pretende llevar un club como una empresa.

—Por lo menos en un setenta por ciento ha de ser así.

La silueta del hombre de la semana en el mundo del fútbol aragonés es de firmeza y austeridad. La honradez se respira tras la primera conversación.

—Se ha terminado que los directivos viajen a costa del equipo. Y tampoco habrá Comisión Disciplinaria, pero todos hemos de cumplir nuestras obligaciones. Como una empresa.

Si el criterio que tenemos de este hombre de empresa no varía en este mundo tan tentador del pelotón, el Zaragoza ha encontrado un hombre providencial.

Estructuras nuevas, ideas nuevas en el Zaragoza, impuestas por este hombre. Acapare más la atención que un posible sonoro fichaje. Como él bien dice:

—Se tiran importantes cantidades en nombres con sonoridad que luego no dan resultado. Hay que mentalizarse con la realidad del fútbol. Una directiva corta y una reducción de gastos: en la Ciudad Deportiva, el año pasado era de dieciocho a veinte millones; y éste será de diez a doce millones. En fichajes, de cuarenta y cinco millones el pasado año, bajaremos a treinta y cinco millones. Y ahora elaboraremos el presupuesto para la temporada setenta y nueve-ochoenta, que ha de presentarse en la próxima asamblea de socios.

—¿Presta usted dinero al Real Zaragoza con el interés correspondiente?

—No tengo más que un interés: salvar al Zaragoza de la grave situación económica actual y convertirlo en el club que debe ser. Un gran club que sabe desenvolverse por sus propios medios, con realidades y al que todos los verdaderos zaragozistas debemos ayudar.

En el momento de la presentación se nos ha mostrado como siempre pensamos que era: serio, trabajador y honrado.

No quisiéramos nunca cambiar la opinión que tenemos de este zaragozano y zaragozista que puede ser el hombre providencial que el Real Zaragoza precisa para su salvación.



Con esta equipo logró el conjunto maño su retorno a la Primera División.

El Zaragoza,
de nuevo en
Primera

BOSKOV:

«¿HASTA DONDE LLEGARE CON ESTE EQUIPO?»



● El gesto del nuevo ministro del Zaragoza, el yugoslavo Boskov, es bastante elocuente. Parece que en su imaginación hay algunas dudas. ¿Será que piensa en el porvenir del conjunto cuya dirección le ha sido encomendada? De cualquier forma, el Real Zaragoza, uno de los «clásicos» del fútbol español, abriga

grandes esperanzas de cara a la nueva temporada. Aquí, junto al retrato del entrenador, tenemos al grupo de novedades en La Romareda. De pie, y de izquierda a derecha, el propio Boskov, Zubeldia, Amorrortu, Pérez Aguerri y Luis Costa (técnico). Agachados, Benería y Lafita. (Fotos Seguí.)